

# PC de Mão HP Jornada Série 700

## Guia do Usuário



i n v e n t

Número de Fabricação Fxxxx-xxxxx  
Impresso em Cingapura  
1ª Edição

## Direitos Autorais

As informações contidas neste documento são fornecidas “como estão” e estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

A Hewlett-Packard Company não fornece garantias de espécie alguma com respeito ao manual, incluindo, porém não se limitando a, garantias implícitas de comercialização e adequação a uma finalidade específica. A Hewlett-Packard Co. não será responsabilizada por quaisquer erros ou danos incidentais ou consequentes relativos ao fornecimento, desempenho ou uso deste manual e de seus exemplos.

© Hewlett-Packard Co. 2001.

Este documento contém informações proprietárias protegidas por direitos autorais. Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução, adaptação ou tradução de qualquer parte deste documento sem permissão prévia por escrito da Hewlett-Packard Co., exceto quando permitido pelas leis de direitos autorais.

Os programas que controlam este produto têm direitos autorais registrados e reservados. Também é proibida a reprodução, adaptação ou tradução desses programas sem autorização prévia por escrito da Hewlett-Packard Co..

Microsoft, ActiveSync, Outlook, Pocket Outlook, Expedia, AutoRoute Express, MapPoint, Windows, Windows NT, a logomarca Windows, e a logomarca MS Windows para PC de Mão 2000 são todas marcas registradas ou pertencentes à Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países. Os produtos da Microsoft são licenciados para OEM pela Microsoft Licensing, Inc., uma subsidiária pertencente totalmente à Microsoft Corporation.

Todos os outros nomes de marcas e produtos usados neste documento são nomes comerciais, marcas de serviços, marcas comerciais ou marcas registradas pertencentes aos seus respectivos proprietários.

Hewlett-Packard Singapore (Pte) Ltd.  
Asia Pacific Personal Computer Division  
452 Alexandra Road  
Singapore 119961

---

# Conteúdo

<b>1   Bem-vindo.....</b>	<b>1</b>
Usando este guia .....	2
Aprendendo sobre o HP Jornada.....	4
<b>2   Primeiros passos.....</b>	<b>11</b>
Recursos de hardware do HP Jornada .....	12
Configurando seu HP Jornada .....	16
Usando seu HP Jornada .....	24
<b>3   Conectando a um PC de mesa.....</b>	<b>31</b>
Conectando pela primeira vez .....	31
Conectando com um PC de mesa.....	43
Conectando outro PC.....	45
Examinando a área de trabalho do HP Jornada .....	46
Sincronizando dados.....	47
Transferindo arquivos.....	54
<b>4   Cuidando da organização.....</b>	<b>55</b>
Usando o Microsoft Pocket Outlook .....	55
Usando o Visualizador HP .....	60
Capturando dados com o HP quick pad .....	64
Envio/recebimento infravermelhos de dados PIM.....	66
Gravando e reproduzindo memos de voz.....	69
<b>5   Vamos aos negócios.....</b>	<b>73</b>
Trabalhando com o Microsoft Pocket Office.....	74
Usando o Microsoft InkWriter .....	80
Fazendo backup e restaurando dados .....	81
Usando o OmniSolve da LandWare .....	84
Usando o Yahoo! Messenger .....	85
<b>6   Acessando o correio eletrônico .....</b>	<b>87</b>
Decidindo como e por que você quer conectar.....	87
Criando conexões.....	90
Executando o Assistente de Configuração do HP dialup.....	93
Usando suas conexões .....	105
<b>7   Otimizando seu HP Jornada .....</b>	<b>115</b>
Adicionando programas, fontes, sons e imagens .....	116
Acessórios.....	120

---

Usando placas PC Cards, CompactFlash e Smart Cards .....	121
Gerenciando a memória .....	125
Gerenciando a energia da bateria .....	126
Ajuste fino do desempenho .....	134
Segurança .....	143
Painel de controle HP security (segurança HP) .....	143
Viajando com o HP Jornada.....	147
<b>8   Solucionando problemas .....</b>	<b>151</b>
Mantendo seu HP Jornada em perfeito estado.....	151
Solução de problemas básicos .....	153
Solucionando problemas de conexões remotas .....	161
Video.....	163
Reinicializando .....	164
<b>9   Suporte e serviço .....</b>	<b>167</b>
Site na Web.....	167
Suporte personalizado.....	167
Serviço.....	167
Contato com a Hewlett-Packard no mundo .....	168
<b>Apêndice A   Ergonomia.....</b>	<b>171</b>
Instalando e usando equipamentos e máquinas.....	171
O que é LER? .....	171
O que causa a LER? .....	172
Sintomas da LER.....	172
Como evitar a LER.....	172
Adequando o ambiente de trabalho.....	172
Reduzindo o cansaço visual.....	173
Evitando a rigidez muscular .....	173
Fazendo breves interrupções .....	173
<b>Apêndice B   Migrando dados de outros equipamentos.....</b>	<b>175</b>
Transferindo dados de um PC de mão, PC palm-sized ou Pocket PC.....	175
Migrando dados de equipamentos Palm .....	177
<b>Glossário.....</b>	<b>179</b>
<b>Índice .....</b>	<b>185</b>
<b>Garantia .....</b>	<b>197</b>
Garantia de hardware limitada de um ano .....	197
Limitação da garantia .....	197
Limitação de responsabilidade e soluções.....	198
Contrato de licença de produto de software da HP e garantia limitada de produto de software da HP ....	200

---

# 1 | Bem-vindo

Parabéns pela compra do PC de Mão HP Jornada Série 700 da Hewlett-Packard, um dispositivo móvel equipado com o sistema operacional Microsoft® Windows® 2000 para PC de Mão. As dimensões e os recursos do HP Jornada H/PC permitem que você tenha seus negócios mais importantes e informações pessoais atualizadas e bem perto de você. Seu HP Jornada suporta a versão mais recente do Microsoft Pocket Outlook, de modo que você possa conferir seu correio eletrônico e administrar seus compromissos e contatos mesmo estando viajando. Seu HP Jornada também é a companhia perfeita para seu PC de mesa ou Notebook. Ele lhe permite levar junto dados e documentos vitais quando longe do escritório e depois atualizar as informações no seu PC ao voltar. Sendo um parceiro poderoso, confiável e móvel nos negócios, o HP Jornada lhe oferece a mais alta qualidade em desempenho e duração da bateria, bem como programas e utilitários valiosos projetados pela Hewlett-Packard.

Se você já conhece os produtos Windows da Microsoft e PCs do tipo notebook, irá observar que seu HP Jornada tem muitas das mesmas características, tornando fácil para você ser produtivo rapidamente.

Neste capítulo você vai encontrar:

- Uma visão geral deste Guia do Usuário e outras fontes de assistência e informação
  - Uma lista com descrição resumida dos aplicativos incorporados, incluindo o software MS Windows for H/PC 2000 e os aplicativos especiais da HP
  - Uma introdução aos recursos do HP Jornada e uma descrição das vantagens de se usar o HP Jornada
-

## Usando este guia

Este Guia do Usuário oferece uma introdução rápida e eficaz sobre seu HP Jornada. Embora tenha sido tomado um grande cuidado para garantir a exatidão dos procedimentos e imagens apresentados aqui, algumas das telas exibidas no HP Jornada podem diferir das que aparecem neste Guia do Usuário.

Instruções detalhadas e passo a passo sobre a utilização dos programas de seu HP Jornada também estão incluídas na Ajuda online, de modo que você não precisa carregar consigo este guia ao viajar. (Para obter mais informações sobre o uso da Ajuda online, consulte a seção **Usando Help (Ajuda) no seu HP Jornada** no capítulo 2.)

## Convenções

Este Guia do Usuário inclui certas indicações visuais que ajudam a encontrar a informação que você quer mais facilmente.



Um atalho, outra forma de fazer algo, ou informações adicionais sobre um assunto.



Cuidados ou advertências sobre um tópico. Esta é uma informação importante que deve ser observada para evitar perda de dados ou danos ao HP Jornada.



Informações úteis relacionadas a um assunto.

---

## Descobrimo informações

Este guia descreve o que está incluído em seu HP Jornada, propicia uma visão geral dos programas instalados, e descreve como configurar a comunicação entre o equipamento e seu PC de mesa, e entre o equipamento e a Internet. A tabela a seguir apresenta os tipos diferentes de informações disponíveis para ajudar você a usar seu HP Jornada. Note que, embora este documento apresente os programas de seu equipamento, ele não os descreve integralmente. Para mais informações, consulte a Ajuda (Help) online de cada programa.

---

Informações	Fonte
Programas	<p>Este Guia do Usuário</p> <p>–ou–</p> <p>Ajuda (Help) online do equipamento. No menu <b>Start</b>, toque em <b>Help</b>.</p>
Expressões técnicas pouco conhecidas	O glossário localizado ao final deste Guia do Usuário.
Sincronização e intercâmbio de arquivos com um PC de mesa (incluindo informações sobre como conectar durante viagem)	<p>Este Guia do Usuário.</p> <p>–ou–</p> <p>Ajuda (Help) online do equipamento. No menu <b>Start</b>, toque em <b>Help</b>.</p> <p>–ou–</p> <p>Ajuda online do Microsoft ActiveSync em seu PC de mesa. Na janela ActiveSync, clique em <b>Help</b> e depois em <b>Microsoft ActiveSync Help</b>.</p>
Ajuda local (tooltip)	Qualquer botão da barra de ferramentas. Fique tocando no botão e o nome do botão vai aparecer. (Para evitar ativar o botão da barra de ferramentas, arraste-o para fora antes de levantar a caneta.) Para obter mais informações, consulte a seção <b>Usando seu HP Jornada</b> no capítulo 2.
Informações sobre solução de problemas de conexão	<p>Este Guia do Usuário</p> <p>–ou–</p> <p>O localizador de defeitos ActiveSync Troubleshooter no PC de mesa. Na janela ActiveSync, clique em <b>File, Connection Settings</b> e em <b>Help</b> para ativar o localizador de defeitos <b>ActiveSync Troubleshooter</b>.</p> <p>Para ajuda na solução de problemas, visite o site Mobile Devices em <a href="http://www.microsoft.com/mobile">www.microsoft.com/mobile</a>.</p>

---

Atualizações de software, drivers e acessórios compatíveis	O site na Web do HP Jornada Web em <a href="http://www.hp.com/jornada">www.hp.com/jornada</a> .
Informações atuais sobre equipamentos com MS Windows for H/PC 2000	O site na Web sobre dispositivos móveis Microsoft Windows Mobile Devices em <a href="http://www.microsoft.com/mobile/">http://www.microsoft.com/mobile/</a> .
Informações desta versão do Windows for H/PC 2000	Arquivo Readme.doc (localizado na pasta Microsoft ActiveSync do Windows de seu PC de mesa).

---



O texto completo deste Guia do Usuário está disponível no site na Web da HP em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada). Você pode fazer download do Guia do Usuário copiando-o para seu PC de mesa e lê-lo usando o Adobe™ Acrobat Reader, disponível no site na Web da Adobe em [www.adobe.com](http://www.adobe.com).

---

## Aprendendo sobre o HP Jornada

A Hewlett-Packard elevou a computação móvel até novos níveis de compatibilidade e conveniência. No HP Jornada você vai notar inúmeros benefícios não encontrados em outros computadores similares. Por exemplo, você pode:

- Transferir dados de um palmtop mais antigo ou PC de mão para o HP Jornada. Transferir informações de dispositivos Windows CE mais antigos e alguns dispositivos não compatíveis com Windows CE. (Veja Transferindo dados de um PC de Mão, PC palm-sized ou Pocket PC no Apêndice B.)
  - Usar correio eletrônico sem modem. Enviar correio eletrônico automaticamente ao sincronizar com seu PC de mesa. (Consulte a seção Sincronizando os dados no capítulo 3.)
  - Levar mais dados e informações com você. Um arquivo do Word de mesa pode ocupar 85% menos espaço no Jornada. (Consulte a seção Transferindo arquivos no capítulo 3.)
  - Enviar mensagens de voz para amigos e colegas—mesmo aqueles que não têm um PC de Mão 2000. Você pode salvar mensagens de voz no formato de áudio Wave. (Consulte a seção Gravando e reproduzindo memos de voz no capítulo 4.)
-

- Manter arquivos de Word, Access e Excel guardados no trabalho e em casa sincronizados. Atualizar arquivos em qualquer local e, uma vez sincronizado, o arquivo é atualizado em todos os lugares onde estiver armazenado. (Consulte a seção Sincronizando dados no capítulo 3.)
- Ler notícias online e informações offline, ou fazer o download de páginas da web para ver depois. (Veja Navegando na web, no capítulo 6.)
- Trabalhar a qualquer hora, em qualquer lugar, com até 9 horas de bateria. (Veja Gerenciando a energia da bateria no capítulo 7.)
- Sincronizar correspondência, contatos, compromissos e tarefas com o PC de mesa ou notebook em poucas etapas. (Consulte a seção Sincronizando dados no capítulo 3.)
- Levar seu HP Jornada junto com você. O HP Jornada pesa somente 510 g, incluindo as baterias.
- Expandir sua funcionalidade com acessórios PC Card. (Consulte a seção Acessórios no capítulo 7.)

O HP Jornada é seu computador móvel companheiro. Vários recursos importantes permitem que você fique organizado e em dia enquanto estiver viajando. Por exemplo:

- O visualizador do HP Jornada exibe dados PIM (contatos, calendário e tarefas) num relance, permitindo navegar ou examinar os dados que precisa imediatamente. Você pode inclusive ver anotações associadas aos compromissos. 
- O discador do HP Jornada o conduz através dos passos para configurar uma conexão discada e acessar seu correio eletrônico e a web. Quando estiver pronto, basta usar a janela de discagem na área de trabalho do HP Jornada. 
- O quick pad do HP Jornada é um lugar conveniente para anotar lembretes, nomes, telefones e outras informações de armazenamento curto. Elas podem ser salvas aqui a curto prazo e em um banco de dados a longo prazo. 
- O aplicativo de backup do HP Jornada pode copiar e restaurar informações de/para um CompactFlash Card ou PC Card, protegendo você contra a perda de dados enquanto viaja, mesmo se a energia acabar. 

## Programas do HP Jornada

Seu HP Jornada já vem com um conjunto completo de programas para operar como profissional viajante. Informações mais detalhadas podem ser encontradas em capítulos posteriores.

---



Os programas listados a seguir estão pré-instalados em ROM, de modo que você nunca precisará reinstalá-los.

---

### Microsoft Pocket Office

No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Office** e, em seguida, toque em uma das seguintes opções.



- **Pocket Word**—Tome notas e componha documentos, transfira arquivos do Word do PC de mesa para ler e examinar enquanto você está longe do escritório.



- **Pocket Excel**—Veja e edite listas de preços ou previsões financeiras no HP Jornada, preencha seu formulário de despesas antes de chegar no escritório ou em casa.



- **Pocket Access**—Leve informações de bancos de dados junto com você ao viajar, e preencha formulários de clientes para atualizar os bancos de dados do Access quando voltar ao seu escritório.



- **Pocket PowerPoint**—Crie apresentações profissionais em seu PC de mesa e leve-as com você para exibi-las em seu HP Jornada. Ou, use uma placa adaptadora PC Card VGA (F1252A) para exibi-las em um monitor externo ou usando um projetor VGA.

### Microsoft Pocket Outlook

No menu **Start**, aponte para **Programs**, para **Pocket Outlook** e toque em uma das seguintes opções.



- **Calendar (calendário)** — Nunca esqueça um encontro. Monitore datas e eventos importantes e controle sua programação de tarefas.



- **Contacts (contatos)** — Leve sua agenda para sempre ter acesso a nomes, endereços e telefones. Se você alterar a lista de contatos no HP Jornada, bastará sincronizar com o PC de mesa e os contatos estarão sempre atualizados.
-

- **Inbox (caixa de entrada)** — Envie e receba mensagens eletrônicas (e-mails) e sincronize a caixa de entrada de seu HP Jornada com o Microsoft Outlook™ ou o Exchange™ em seu PC de mesa em questão de minutos 
- **Tasks (tarefas)** — Administre listas de tarefas. Programe um alarme ou um lembrete e o HP Jornada faz com que você nunca mais se esqueça de nenhuma tarefa! 

## Microsoft Explorer

No menu **Start**, aponte para **Programs** e toque em **Internet Explorer** ou **Windows Explorer**. Ou, dê um toque duplo em **Internet Explorer** ou **My Handheld PC** na área de trabalho.

- **Microsoft Internet Explorer 4.01 for Handheld PC**— Navegue na Web com seu HP Jornada ou inscreva-se num canal de informações com esta versão do Internet Explorer 4.01 desenvolvida especificamente para o PC de Mão. 
- **Windows Explorer**—Examine arquivos e pastas do seu HP Jornada. 

## Comunicação

No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Communication**, e então toque em uma das opções a seguir.

- **ActiveSync™**—Sincronize seu HP Jornada com seu PC de mesa ou notebook através de uma rede ou conexão discada a partir de um local remoto. 
- **PC Link**—Estabeleça uma conexão entre seu HP Jornada e um PC de mesa com um único toque. 
- **Yahoo Messenger**—Envie e receba mensagens instantaneamente. Comunique-se com amigos, família e associados sempre que estiver online. 
- **Remote Networking**—Conecte um servidor discado, uma conta RAS ou um provedor de acesso à Internet. 
- **Terminal**—Conecte serviços online que exijam emulação de terminais VT-100 ou TTY. 

## Aplicativos HP Especiais

No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **HP Applications** e toque em uma das opções a seguir.



- **HP viewer**—Exiba informações de Calendário, Tarefas e Contatos (Pocket Outlook) em detalhes para controlar sua programação. Month View (Visualizar por mês), Week View (Visualizar por semana) e Day View (Visualizar por dia) ajudam a administrar seu calendário com eficiência. (O HP Viewer também é acessível pelo um ícone na área de trabalho e uma tecla de atalho HP.)



- **HP dialup**—Configure as conexões com Internet e contas de correio eletrônico ou rede de empresas, e disque a partir de uma conveniente janela na área de trabalho do HP Jornada. (O **HP dialup** (discador HP) é também acessível pelo ícone na área de trabalho.)



- **HP quick pad**—Escreva notas simples e lembretes neste bloco eletrônico e passe informações importantes para o Pocket Outlook ou para um documento Word.



- **HP security**—Controle o acesso ao HP Jornada e às informações importantes armazenadas nele. Especifique senhas para acessar seu equipamento.



- **HP info exchange**—Troque dados PIM com dispositivos PDA através de infravermelho IrDA (exemplo, dispositivos Palm PDA)



- **HP backup**—Proteja seus dados mesmo de longe fazendo backups dos dados do Pocket Outlook ou de todo o equipamento num cartão CompactFlash ou PC Card.



- **HP ChaiVM**—Permite ver applets Java no Internet Explorer de seu HP Jornada e dá aos desenvolvedores um ambiente completo em tempo de execução para integrar aplicativos Java no PC de Mão.

No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **HP Utilities** e toque em uma das opções a seguir.



- **HP settings**—Ajuste a tela e o volume para qualquer ambiente de trabalho. Escolha entre quatro perfis pré-configurados para diferentes ambientes e ajuste as opções com um botão.
-

- **HP hot keys (teclas de atalho)**—Abra programas, arquivos ou pastas com uma única tecla. Essas teclas e os ícones de hardware do HP Jornada são totalmente personalizáveis, de modo que podem ser configurados para acessarem via um toque seus programas favoritos ou documentos usados com mais frequência.



## Acessórios

No menu **Start**, aponte para **Accessories**, e então toque em uma das opções a seguir.

- **Microsoft InkWriter®**—Faça anotações rápidas ou crie rascunhos durante uma reunião.
- **Microsoft Voice Recorder**—Grave memo(s) de voz, lembretes ou outras informações importantes para ouvir depois.
- **Calculator (calculadora)**—Faça cálculos simples numa calculadora na tela e copie o resultado para qualquer documento aberto.
- **World Clock**—Saiba a hora em qualquer lugar do mundo e veja informações úteis sobre viagens de sua cidade e da cidade que você está visitando.
- **OmniSolve®**—realize cálculos matemáticos e financeiros complexos com esta calculadora completa da LandWare.



## Jogos

- **Solitaire (paciência)** —Passe o tempo no aeroporto, no trem ou durante um congresso ou uma palestra não tão interessante com este jogo clássico.




---

Programas adicionais compatíveis com o PC de Mão estão disponíveis para download no site na Web do HP Jornada em <http://www.hp.com/jornada/solutions>.

---





# 2 | Primeiros passos

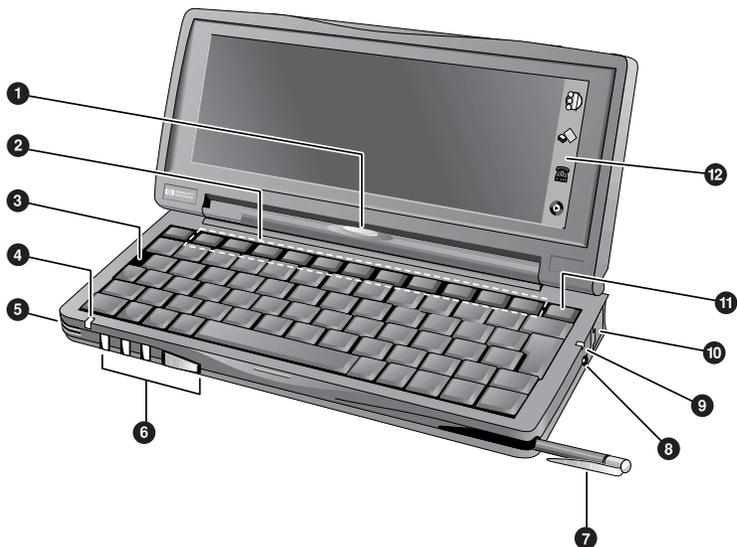
Esta seção vai ajudar você a começar a usar o PC de Mão HP Jornada Série 700 da Hewlett-Packard. Você vai aprender como configurar seu HP Jornada, ver uma breve introdução sobre o sistema operacional MS Windows for H/PC 2000, e descobrir como personalizar seus recursos para que trabalhem para você. Ao terminar este capítulo, você terá todas as informações necessárias para começar a trabalhar com seu HP Jornada.

Este capítulo inclui instruções passo a passo para ajudar você a:

- Identificar os recursos de hardware de seu HP Jornada
  - Conectar o adaptador ac
  - Instalar a bateria principal
  - Instalar a bateria auxiliar (ou reserva)
  - Concluir o assistente de boas-vindas do MS Windows for H/PC 2000
  - Colocar o HP Jornada para trabalhar por você
-

## Recursos de hardware do HP Jornada

As imagens a seguir apresentam os vários conectores, portas e outros recursos de seu HP Jornada.

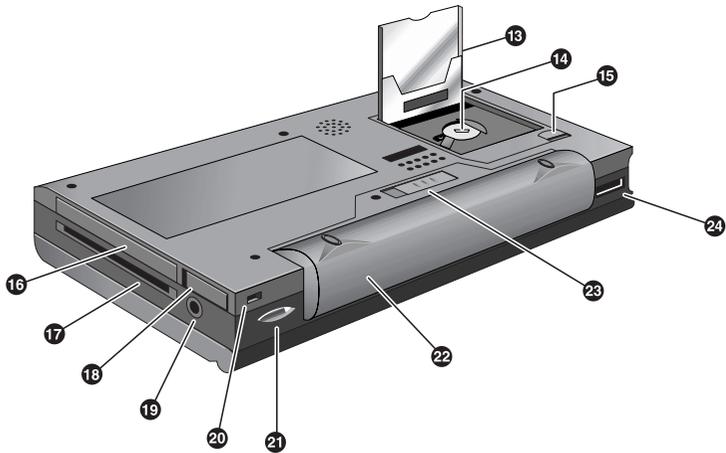


- 1 LED de notificação de compromisso**—Avisa sobre compromissos programados, alarmes e lembretes. (Para mais informações sobre configurar alarmes e lembretes, veja **Usando o Microsoft Pocket Outlook** no capítulo 4.)
- 2 Teclas de atalho HP**—Permite acesso em um toque aos programas favoritos, pastas, documentos ou configurações mais usadas. (Consulte **Personalizando as teclas de atalho e os ícones de hardware HP** no capítulo 7.)
- 3 Botão de reinicialização**—Reinicie seu HP Jornada com o toque de um botão.



O **botão de reinicialização** reinicia rapidamente o sistema operacional MS Windows for H/PC 2000. (Advertência: Ao reiniciar seu HP Jornada, todos os dados não salvos de documentos abertos são perdidos. Consulte **Reinicializando** no capítulo 8.)

- 4 **LED de status**—Uma luz vermelha fixa indica que o Voice Recorder (Gravador) está gravando um memo de voz; uma luz verde piscando indica que o vídeo do HP Jornada está desativado, mas o equipamento continua ligado.
  - 5 **Microfone**—Permite gravar memos de voz.
  - 6 **Botões de áudio**—Permitem ouvir os arquivos de música MP3 ou WMA favoritos com o Windows Media Player
  - 7 **Caneta e slot da caneta**—Mantém a caneta ao seu alcance. (Para obter mais informações, consulte a seção **Usando a caneta e a tela** ainda neste capítulo.)
  - 8 **Plugue dc para o adaptador ac**—Conecte seu HP Jornada a um plugue ac para carregar a bateria principal.
  - 9 **LED de bateria carregando**—Indica o status da carga da bateria principal enquanto conectada à alimentação ac.
  - 10 **Conector de telefone (RJ-11)**—Permite conectar uma linha de telefone ao modem interno (em modelos equipados com modem), mantendo você ligado no mundo. (Para mais informações, consulte a seção **Conectando a linha telefônica** no capítulo 6.)
  - 11 **Ligar/Desligar instantâneos**—Ligar ou desligar o HP Jornada sem espera. Basta pressionar o botão on/off (ligar/desligar) para suspender a operação e, mais tarde, quando você voltar a ligar o equipamento, poderá continuar trabalhando exatamente de onde havia parado.
  - 12 **Ícones de hardware HP**—Ajuste as configurações do vídeo e do som, teste o status do sistema, faça backup dos dados, abra uma conexão discada ou toque música com apenas um toque de sua caneta. (Consulte a seção **Personalizando as teclas de atalho e os ícones de hardware HP** no capítulo 7.)
-



- 13 Slot de Placa CompactFlash Tipo I**—Permite adicionar memória de armazenamento ou usar acessórios em cartões CompactFlash. (Para obter mais informações, consulte a seção **Usando placas PC Cards, CompactFlash Cards e Smart Cards** no capítulo 7. Para obter uma lista de placas acessórias recomendadas, visite o site na Web do HP Jornada em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).)
  - 14 Compartimento da bateria de reserva**—Contém uma bateria de reserva tipo moeda CR2032 de 3 Volts. (Para mais informações sobre como substituir a bateria de reserva, consulte o capítulo 7.)
  - 15 Trava que solta a porta do CompactFlash**—Deslize a trava na direção da seta para inserir cartões CompactFlash ou acessar o compartimento da bateria de reserva.
  - 16 Slot de placa PC Card Tipo II**—Permite usar PC Cards (também chamadas de cartões PCMCIA) para expandir a memória, conectar um monitor externo, ou adicionar outras funcionalidades ao seu HP Jornada. Para obter mais informações sobre como usar acessórios PC Card, veja a seção **Usando placas PC Cards, CompactFlash Cards e Smart Cards** no capítulo 7. (Para ver uma lista de cartões PC Cards recomendadas, visite o site na Web do HP Jornada em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).)
-

- 17 **Slot leitor de Smart Card**— Os cartões Smart Cards são projetados com tecnologia de chip embutida que possibilita os padrões mais elevados de segurança de dispositivos aos proprietários do HP Jornada. Para mais informações sobre o uso de Smart Cards, veja **Usando cartões PC Cards, CompactFlash Cards e Smart Cards** no capítulo 7 ou visite o site do HP Jornada em <http://www.hp.com/jornada>.
  - 18 **Trava que solta o PC Card**—Sacuda a trava e pressione-a para ejetar o PC Card do slot PC Card Tipo II.
  - 19 **Plugue de fone de ouvido**—Ouça suas músicas favoritas através do plugue para fone de ouvido estéreo.
  - 20 **Slot de cabo de Segurança**—Permite manter seguro seu HP Jornada com a conexão de uma grade metálica de proteção opcional.
  - 21 **Porta infravermelha (SIR IrDA-transceptor compatível)**—Permite enviar e receber arquivos por um sinal infravermelho entre um HP Jornada e outro ou PC Palmtop, ou entre um HP Jornada e uma impressora ou PC de mesa equipados com porta para infravermelho. (Para mais informações, consulte **Conectando por infravermelho** no capítulo 3 e **Transferência por infravermelho** no capítulo 8.)
  - 22 **Bateria principal**—Propicia energia ao seu HP Jornada para até 9 horas de operação. *Uma bateria opcional estendida está disponível para até 24 horas de operação.*
  - 23 **Trava que solta a bateria principal**—Deslize a trava para soltar a bateria principal para remoção ou troca.
  - 24 **Porta Serial (RS-232C)**—Conecte seu HP Jornada a um PC de mesa para transferir arquivos ou sincronizar dados do Pocket Outlook, ou conecte seu HP Jornada diretamente numa impressora, modem externo ou outro equipamento. (Para obter mais informações, consulte a seção **Conectando pela primeira vez** no capítulo 3.)
-

## Configurando seu HP Jornada

Siga estas etapas para começar a usar o HP Jornada pela primeira vez. Como parte da instalação e configuração, você vai conectar a alimentação ac, instalar a bateria principal, a bateria de reserva e concluir o assistente de boas-vindas, o MS Windows for H/PC 2000 Welcome Wizard. Para instalar, precisa do Jornada, do adaptador ac, da bateria padrão (Standard Battery), da de reserva (presa ao Quick Start Card) e o cabo de alimentação.



Siga estes passos na ordem em que são apresentados. Não instale a bateria de reserva antes de conectar a alimentação ac e de instalar a bateria principal.

---

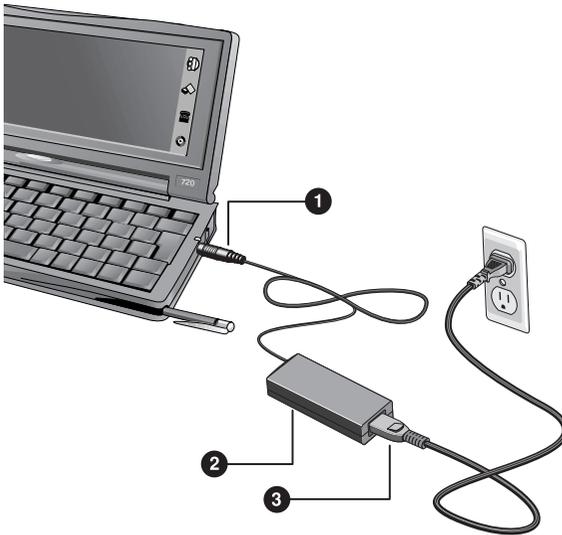
### Conectando o adaptador ac

Para evitar ficar sem energia da bateria, você pode operar seu HP Jornada na alimentação ac usando o adaptador ac fornecido. O adaptador ac aceita 100 a 240 V, permitindo conectar qualquer tomada em qualquer parte do mundo. Ao viajar, talvez você precise de adaptadores para as diferentes formas de tomadas elétricas existentes, mas o adaptador ac do HP Jornada garante converter a tensão ac da rede elétrica com perfeição para a tensão dc interna necessária de seu HP Jornada.

Use somente o adaptador ac fornecido (modelo HP F1279B, cujas especificações elétricas de entrada são 100-240 V ac, 50-60 Hz, 1,5 A).

Enquanto seu HP Jornada está conectado à alimentação ac, a bateria principal é carregada automaticamente. A cor do LED indica o estado da bateria: âmbar indica bateria carregando; verde indica que a bateria está plenamente carregada.

---



Os componentes do adaptador ac: **1** Plugue dc, **2** adaptador ac e **3** cabo de alimentação.

### Para conectar a alimentação ac

1. Conecte o cabo do adaptador ac no plugue dc do lado direito de seu HP Jornada.
2. Conecte o cabo de alimentação no adaptador ac.
3. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada ac.

---

Após conectar o adaptador ac, seu HP Jornada vai ligar automaticamente. Contudo, você deverá instalar a bateria principal e a bateria de reserva antes de usar o equipamento.



### Instalação da bateria principal

A bateria de Litium-Ion do HP Jornada fornece energia enquanto ele não está conectado na alimentação ac. Em condições normais de operação, uma bateria plenamente carregada deveria fornecer energia para até 9 horas de uso contínuo; contudo, a vida da bateria vai variar dependendo de como o HP Jornada é usado.

---

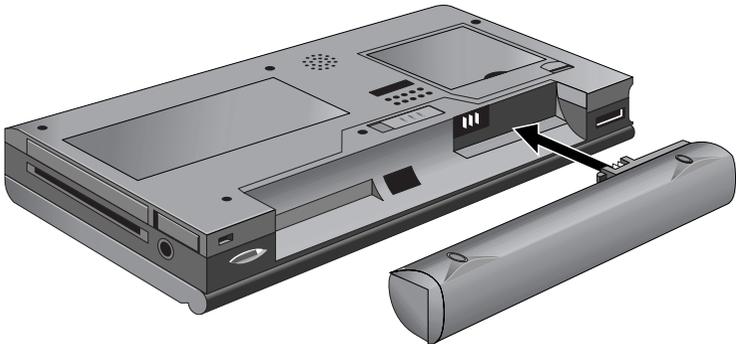


---

As baterias recarregáveis de **ion-lítio**, diferentes das de NiCD e NiMH, não estão sujeitas ao “efeito memória”, permitindo que você recarregue plenamente a bateria a qualquer hora, não importa seu nível de energia.

---

A bateria principal fica na parte inferior do HP Jornada, como mostrado no diagrama a seguir.



Esta vista inferior do HP Jornada mostra como instalar a bateria principal.

### Para instalar a bateria principal

- Coloque a bateria principal no compartimento da parte inferior do HP Jornada e aperte-a firmemente até encaixar.

A bateria principal deve estar carregada parcialmente ao ser removida da embalagem. Contudo, você deve carregá-la totalmente antes de operar o HP Jornada usando apenas energia da bateria. O carregamento completo da bateria principal demora cerca de 3,5 horas. Quando a bateria está totalmente carregada, o carregamento para automaticamente; ou seja, a bateria não vai sobrecarregar se for deixada ligada na alimentação ac.



---

Quando a carga da bateria principal estiver baixa, uma advertência de energia baixa será exibida. Se você vir uma mensagem deste tipo, ligue a alimentação ac e carregue a bateria principal imediatamente para evitar consumir a bateria de reserva e, eventualmente, ocorrer perda de dados.

---

---

---

Não corte, fure ou jogue as baterias no fogo. As baterias podem vazarem ou explodir, liberando substâncias químicas perigosas. Substitua as baterias somente pelos tipos recomendados neste Guia do Usuário. Jogue fora baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

---



## Instalando a bateria de reserva

A bateria de reserva protege seus dados quando a bateria principal fica sem energia. A bateria de reserva não fornece energia suficiente para operar o HP Jornada, mas ela preserva os dados enquanto você substitui a bateria principal ou liga a alimentação ac para recarregar. A bateria de reserva tipo moeda CR2032 de 3 V fica presa na placa Quick Start Card do HP Jornada. Siga o procedimento descrito a seguir para instalar a bateria de reserva.

---

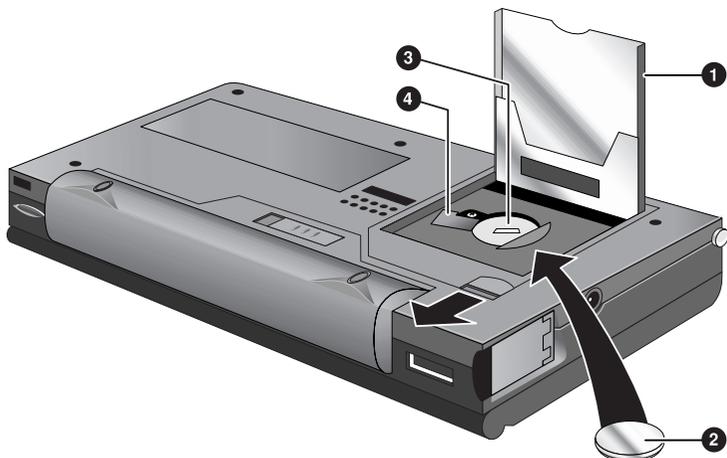
A fim de evitar perda de dados, substitua a bateria de reserva assim que uma mensagem de advertência aparecer na tela indicando que a energia da bateria de reserva está baixa. (Para instruções detalhadas sobre como substituir a bateria de reserva, veja a seção **Gerenciando a energia da bateria** no capítulo 7.)

---



### Para instalar a bateria de reserva

1. Remova a bateria de reserva da placa Quick Start Card do HP Jornada.
  2. Vire o HP Jornada de cabeça para baixo e abra a porta do CompactFlash.
  3. Use a ponta da caneta para, cuidadosamente, abrir a tampa da bateria de reserva.
  4. Insira a bateria **com o lado impresso virado para cima** no compartimento.
  5. Usando a ponta da caneta, feche a tampa da bateria de reserva para prender a bateria tipo moeda e depois feche a porta do CompactFlash.
-



### Instalando a bateria de reserva

- 1 Porta do CompactFlash aberta
- 2 Bateria de reserva tipo moeda CR2032 de 3V
- 3 Compartimento da bateria de reserva
- 4 Tampa da bateria de reserva aberta



Certifique-se de **fechar a tampa da bateria de reserva antes de fechar a porta do CompactFlash** a fim de evitar danificar esses componentes.

### Usando a caneta e a tela

Use a caneta da mesma forma que você usa um mouse para navegar e selecionar objetos na tela. Você também pode usar a ponta do dedo para tocar a tela, mas a caneta propicia mais precisão.

Por conveniência, a caneta fica guardada no slot da caneta bem na frente do HP Jornada. Para retirar a caneta, empurre-a para soltar a presilha enquanto a retira do slot.



A parte de cima da caneta sai para facilitar sua retirada. Pressionar a parte de cima da caneta não tem efeito nenhum no seu funcionamento.

### Para navegar usando a caneta:

- Onde você normalmente clicaria o mouse, simplesmente toque com a caneta na tela que é sensível ao toque para selecionar um ícone ou ativar um botão.
- Use toque duplo em vez de clique duplo com o mouse.
- Mantenha pressionada a tecla  enquanto toca com a caneta em vez de clicar com o botão direito do mouse.

Para recolocar a caneta, insira a extremidade em ponta da caneta no slot e empurre-a até encaixar.

## Seguindo o Welcome Wizard (Assistente de Boas Vindas)

Após instalar a bateria principal, o Jornada automaticamente liga. Aparece a tela de boas-vindas da Hewlett-Packard. Após alguns poucos momentos, o assistente de boas-vindas do sistema operacional MS Windows for H/PC 2000 inicia. O Welcome Wizard apresenta uma breve orientação que ajuda a calibrar a tela e configurar dispositivos como World Clock (Relógio Mundial) e Owner Identification (Identificação do Proprietário).

Antes de começar a trabalhar, talvez precise ajustar o brilho e o contraste do vídeo para compensar diferentes condições de iluminação e ângulos de visão. Você pode usar o teclado para ajustar brilho e contraste.

### Para ajustar brilho e contraste da tela

1. Para ajustar o contraste, pressionando a tecla  pressione  ou .
2. Para ajustar o brilho, pressionando a tecla  pressione  ou .

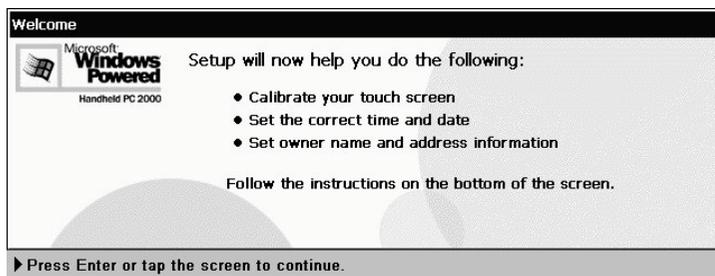
---

Para maximizar a vida da bateria, minimize o brilho e ajuste o contraste para obter a melhor visibilidade possível

---



As seções a seguir descrevem o assistente de boas-vindas Welcome Wizard. Para completar o Welcome Wizard, siga as instruções apresentadas na área da barra de tarefas na parte inferior da tela. Após concluir o Welcome Wizard, você poderá começar a usar seu HP Jornada.



Se seu HP Jornada congelar durante a operação, talvez você tenha que reinicializar via software. Para reinicializar, use a caneta para pressionar o botão de reinicialização localizado no lado esquerdo do teclado do HP Jornada. O HP Jornada vai reiniciar automaticamente. Dados não salvos de qualquer documento aberto serão perdidos. Para obter mais informações, consulte a seção **Reinicializando** no capítulo 8.

## Calibrando a tela

Antes que você possa usar a caneta para navegar, é necessário calibrar a tela para alinhar a imagem na tela com a superfície sensível aos toques. A primeira tela do Welcome Wizard pede que você calibre a tela tocando numa série de alvos em pontos diferentes da tela.

De tempos em tempos, a precisão da ponta da caneta pode diminuir. Quando isso acontece, você pode voltar a esta tela e calibrar a tela.

## Para calibrar a tela

- No menu **Start**, aponte para **Settings**, toque em **Control Panel** e dê um toque duplo em **Stylus**.

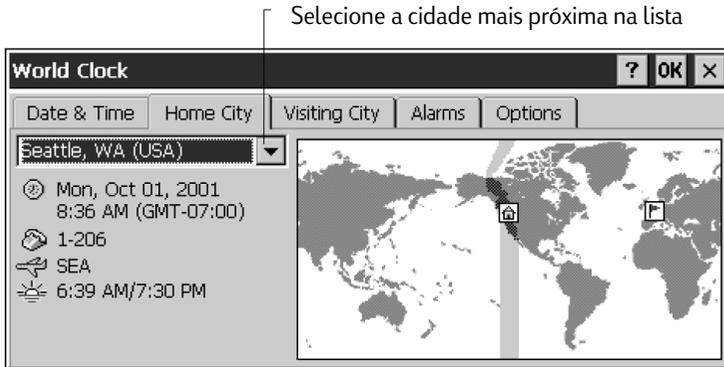
–ou–

Pressione   .

Você também pode usar o painel de controle Stylus (Caneta) para configurar a taxa de toque duplo e a distância física entre toques.

## Selecionando sua cidade

O MS Windows for H/PC 2000 exibe a hora atual e informações regionais da cidade designada como “Home City” (sua cidade). Toque na cidade mais próxima à sua na lista da guia **Home City**. Se a cidade não estiver na lista, use o painel de controle World Clock (Relógio Mundial) para adicioná-la mais tarde. (Veja **World Clock** no sistema de ajuda (Help) online.)



## Ajustando o World Clock

O MS Windows for H/PC 2000 usa o relógio do sistema para monitorar todos os alarmes e compromissos, e para garantir a sincronização adequada da maior parte dos arquivos atuais e das tarefas com seu PC de mesa. Por isso, certifique-se de ajustar a data e a hora corretas. Para especificar a hora, digite-a na caixa de texto embaixo do mostrador do relógio ou arraste os ponteiros de um dos relógios. Para especificar a data, toque no calendário. (Toque em  ou  para mudar mês, ou toque no mês ou ano.)

Você pode ajustar o relógio novamente mais tarde com o painel de controle World Clock. (Veja **World Clock** na ajuda (Help) online ou toque no relógio na área de status da barra de tarefas.)



## Adicionando informações do proprietário

Você pode configurar o MS Windows for H/PC 2000 para mostrar informações do proprietário tais como nome, endereço e número do telefone. Você também pode digitar um aviso ou nota para ser exibida; por exemplo, oferecendo uma recompensa para quem devolver seu HP Jornada em caso de extravio. Para exibir informações do proprietário sempre que o HP Jornada for inicializado, toque em **Start**, **Settings** e em **Control Panel**. Abra o painel de controle **Owner (Proprietário)** e selecione a caixa de seleção **Display Owner Identification (Exibir identificação do proprietário)** sob **At Power On (Ao ligar)**.

Você pode modificar estas informações quando quiser usando o painel de controle Owner. (Veja **Settings** na ajuda (Help) online.)

## Usando seu HP Jornada

Após concluir o Welcome Wizard, você poderá começar a usar o HP Jornada e seus programas incorporados.

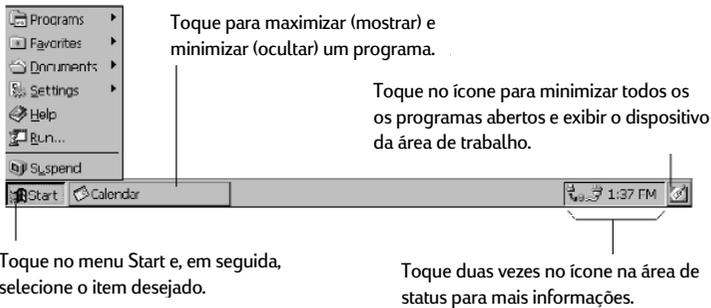
## Bem-vindo ao MS Windows for H/PC 2000

Parabéns pela aquisição de um equipamento móvel baseado no MS Windows for H/PC 2000. As dimensões e os recursos do HP Jornada permitem manter em dia os negócios mais importantes e as informações pessoais ao seu lado. O Microsoft ActiveSync aumenta a capacidade do HP Jornada permitindo sincronizar informações de um PC de mesa ou seu equipamento.

---

## Usando o menu Start (Iniciar) e a barra de tarefas (Taskbar)

Use o menu Start (Iniciar) para abrir configurações (Settings), a ajuda (Help) online, documentos usados recentemente e programas como o HP Applications (Aplicativos HP). Basta tocar em **Start** e no programa ou item que você quer abrir. Além do menu **Start**, a barra de tarefas contém botões de programas executados, uma área de status e um ícone da área de trabalho.



## Usando as barras de comandos

Cada programa tem uma barra de comandos localizada no topo da janela do programa. A barra de comandos exibe nomes do menu e botões da barra de ferramentas. Toque no controle deslizante e arraste-o para alternar entre exibir somente os botões da barra de ferramentas ou os nomes do menu e os botões da barra de ferramentas. Você pode arrastar o controle deslizante para exibir somente os botões e os nomes do menu desejados. Também pode arrastar o controle deslizante para baixo para mover os botões da barra de ferramentas por baixo dos menus.



## Usando Help (Ajuda) no seu HP Jornada

Você pode obter ajuda (Help) sobre programas específicos, incluindo o MS Windows for H/PC 2000, da seguinte forma:

- Para procedimentos detalhados e informações gerais sobre um programa, em **Start** toque em **Help** e no nome do programa.

- Para ajuda sobre o MS Windows for H/PC 2000, toque no botão  de qualquer programa ou caixa de diálogo em que esse botão apareça.
- Para aprender a função de um botão ou controle específico, dê um toque prolongado num botão da barra de ferramentas e seu nome vai aparecer num ToolTip (dica local). Arraste a caneta afastando-a do botão da barra de ferramentas antes de levantá-la para não ativar o botão.



O Help online usa a mesma fonte que o Internet Explorer. Mudar o tamanho da fonte no Internet Explorer também muda o tamanho da fonte no sistema de ajuda Help.

---

## Ligando e desligando seu HP Jornada

Um dos recursos mais convenientes do MS Windows for H/PC 2000 e do HP Jornada é o “instant on” (ativação instantânea). Com o “instant on”, não é preciso esperar para que o HP Jornada ligue ou desligue; você pode começar a trabalhar imediatamente pressionando a tecla On/Off (liga/desliga) no canto superior direito do teclado. Quando tiver terminado de trabalhar, desligue o HP Jornada pela tecla On/Off ou tocando em **Suspend** no menu **Start**. Desligar o HP Jornada suspende a operação. Quando ligá-lo novamente, poderá continuar trabalhando do mesmo ponto.

Você também pode configurar opções no painel de controle Power para ligar ou desligar o HP Jornada automaticamente. Por exemplo, você pode configurar o HP Jornada para ligar quando alguém tocar na tela com a caneta. A fim de conservar energia da bateria, pode-se configurar o HP Jornada para suspender a si próprio automaticamente ou desligar-se após um período especificado de inatividade contínua. Por padrão, o HP Jornada vai se auto-suspender após 3 minutos se estiver operando com energia da bateria. (Para mais informações sobre essas opções e recomendações sobre como conservar a energia da bateria, consulte **Gerenciando a energia da bateria** no capítulo 7.)



Se o HP Jornada “acorda” de um estado suspenso e não há atividade de usuário por um minuto, ele retorna ao estado suspenso. Para evitar isso, use qualquer uma das funções ou programas do Jornada nesse intervalo de um minuto.

---

## Usando o teclado do HP Jornada

Para conseguir ter funcionalidade completa em um tamanho reduzido, o teclado do HP Jornada permite realizar tarefas comuns com algumas combinações de teclas convenientes:

- Para ativar ou não o caps lock, pressione e mantenha pressionada  enquanto pressiona a tecla esquerda . Com o caps lock ligado, o símbolo  aparece na área de status da barra de tarefas.
- Para ativar (ou desativar) o teclado numérico, pressione e mantenha pressionada  enquanto pressiona . Estando ativado o teclado numérico, o símbolo  aparece na área de status da barra de tarefas.

---

Veja se o teclado numérico está desativado e o caps lock desligado quando especificar a senha e antes de desligar o HP Jornada. Verifique se os símbolos  ou  aparecem na área de status da barra de tarefas. Se um desses símbolos aparecer, desative-os para especificar ou modificar a senha.



- 
- Para digitar caracteres acentuados ou internacionais, pressione e mantenha pressionada a  enquanto pressiona a tecla do caractere correspondente (só versões internacionais). Essas versões têm layouts de teclados ligeiramente diferentes.
  - Para gerar caracteres estendidos ou comandos de teclado, mantenha pressionada  ou  enquanto pressiona uma tecla. Manter pressionada a tecla  ativa o caractere ou o comando em amarelo, manter pressionada a  ativa o caractere ou o comando em azul.

---

Você pode usar o painel de controle Keyboard para ajustar a velocidade de repetição de caracteres para uma tecla mantida pressionada. Para abrir esse painel, pressione  .



## Usando as configurações do HP Jornada

O aplicativo de configuração do HP Jornada dá acesso a muitos controles úteis. Use o painel de controle HP Jornada Settings (Configurações) para:

- Ajustar brilho e contraste da tela em condições diferentes de iluminação do ambiente
- Ajustar volume do alto-falante ou emudecer o sistema
- Verificar a energia da bateria remanescente
- Verificar a quantidade de memória do sistema disponível

As configurações do HP Jornada também permitem salvar os parâmetros de som, brilho e contraste num perfil personalizado, de modo que se possam alterar todas as opções num só toque.

### Para abrir as configurações do HP Jornada

- No menu **Start (iniciar)**, aponte para **Programs**, aponte para **HP Utilities (utilitários)** e toque em **HP settings (configurações)**.

–ou–

Toque no ícone de hardware Settings (Configurações) do HP Jornada do lado esquerdo da tela.

Para obter mais informações sobre o aplicativo de configuração do HP Jornada, consulte a seção **Usando o aplicativo de configuração HP settings** no capítulo 7 ou o tópico **HP settings** no sistema de ajuda (Help) online.

## Usando os botões de áudio

Os botões de áudio na frente do HP Jornada possibilitam tocar arquivos de música Windows Media Audio e MP3 usando o **Windows Media Player**.

Há três botões de áudio e uma trava móvel de áudio.

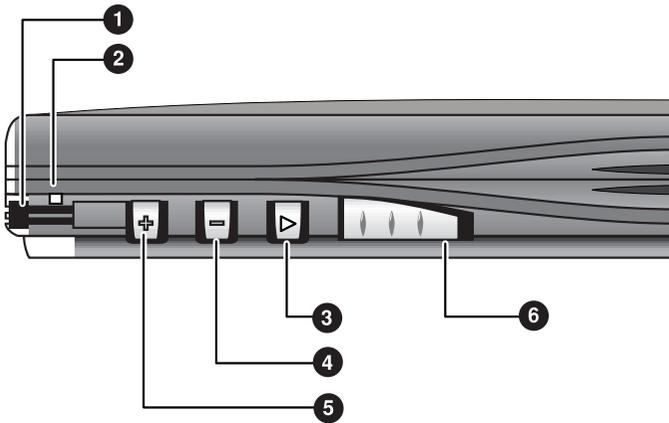


Ao travar os botões de áudio, certifique-se de colocar o botão de trava na posição de travamento para evitar a ativação acidental do Windows Media Player em sua bolsa ou bagagem.

---

---

Ao usar o **Windows Media Player**, os botões controlam o volume do áudio e as funções de tocar/parar.



### Botões de Áudio do HP Jornada

- |                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| 1 Microfone               | 4 Botão p/ reduzir volume  |
| 2 LED de Status           | 5 Botão p/ aumentar volume |
| 3 Botão Reproduzir/Pausar | 6 Botão que trava o áudio  |

Ao pressionar o botão Play (reproduzir), o Windows Media Player toca os arquivos da lista selecionada atual. As listas que contêm o que tocar são selecionadas no próprio Windows Media Player.

---

Para mais informações sobre as listas do que tocar e sobre como usar o Windows Media Player em geral, consulte os arquivos de ajuda online do Windows Media Player.




---

Os níveis do volume de reprodução podem variar muito entre os vários formatos. Para evitar níveis de som incômodos ao ouvir música nos fones de ouvido, reduza o volume antes de começar. Depois, ajuste o volume no nível desejado.





Quando um arquivo de áudio estiver tocando, uma notificação de compromisso não vai emitir som, (mesmo se o som e os lembretes tiverem sido especificados no painel de controle); contudo, a luz de notificação vai piscar.

---



Ao tocar arquivos de música MP3 através do alto-falante interno do HP Jornada, reduza os graves. Consulte *Ajuste dos níveis de graves e agudos* no capítulo 7.

---

# 3 | Conectando a um PC de mesa

Seu PC de Mão HP Jornada Série 700 funciona perfeitamente como um computador independente. Mas, para obter o máximo do seu HP Jornada, você vai querer conectá-lo a um PC de mesa ou notebook. Este capítulo descreve como estabelecer uma conexão entre seu HP Jornada e um PC de mesa, e como usar o HP Jornada com um PC de mesa—ou com qualquer PC que tenha o Microsoft ActiveSync instalado. Você vai aprender a:

- Conectar com um PC de mesa
- Configurar o Microsoft ActiveSync
- Estabelecer parceria entre o HP Jornada e um PC de mesa
- Usar o Microsoft ActiveSync para examinar o conteúdo do HP Jornada
- Sincronizar os dados do Microsoft Pocket Outlook e mensagens de correio eletrônico com o Microsoft Outlook ou o Exchange
- Transferir arquivos entre o HP Jornada e um PC de mesa
- Conectar e transferir arquivos entre o HP Jornada e uma rede comum ou um PC de mesa em casa através da Internet ou de uma linha telefônica

## Conectando pela primeira vez

Você pode conectar seu HP Jornada com um PC de mesa usando uma conexão serial (com o dispositivo de acoplamento — opcional para o HP Jornada 710 — ou cabo de sincronismo serial), uma conexão USB (usando somente o dispositivo de acoplamento; cabo USB A-para-B não incluído) ou uma conexão em rede (com uma placa de interface de rede opcional PC Card). Você também pode conectar um PC de mesa ou notebook equipado com dispositivo infravermelho (usando a porta de sinal infravermelho). Antes de conectar, é preciso instalar o Microsoft ActiveSync no PC de mesa. Depois, conecte o HP Jornada e estabeleça uma parceria.

---

## Instalando o Microsoft ActiveSync e estabelecendo uma parceria

O Microsoft ActiveSync permite sincronizar as informações de um PC de mesa com as informações do HP Jornada. A sincronização compara os dados de seu equipamento com os dados do PC de mesa e atualiza os dois computadores com a informação mais recente. Por exemplo:

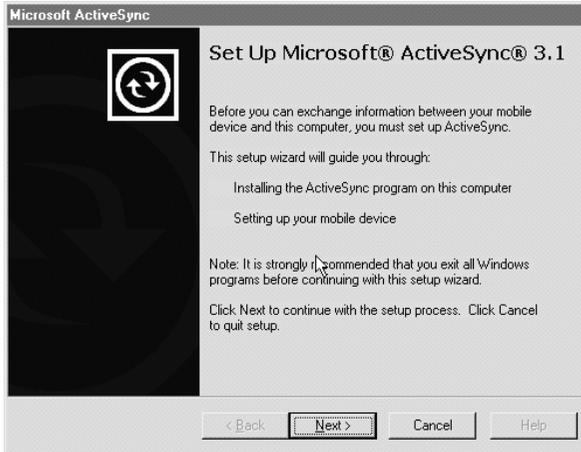
- Mantenha atualizado os dados de seu Pocket Outlook sincronizando o HP Jornada com o Microsoft Outlook 2000 de seu PC de mesa. (A sincronização da caixa de entrada, Inbox, com o Outlook Express não é suportada.)
- Sincronize documentos Word e Excel, Access e outros bancos de dados e tabelas ODBC, canais móveis (Mobile), e documentos InkWriter entre o HP Jornada e um PC de mesa. Os arquivos são convertidos automaticamente para os formatos corretos.

Com o Microsoft ActiveSync, você pode:

- Fazer cópias de segurança (backup) e restaurar os dados de seu HP Jornada
- Adicionar e remover programas em seu HP Jornada
- Mover e copiar arquivos (em vez de sincronizar os arquivos) entre seu equipamento e um PC de mesa

O Microsoft ActiveSync inclui vários componentes. O Microsoft ActiveSync Setup Wizard (Assistente de Instalação do Microsoft ActiveSync) detecta que componentes de software são necessários e pede a você que instale somente os componentes necessários. Por exemplo:

- O Assistente de Instalação pode adicionar extensões de Caixa de Entrada para permitir a você transferir mensagens para seu cliente de correio eletrônico na área de trabalho, Exchange ou Outlook.
-



O CD Microsoft ActiveSync inclui as seguintes opções de software para um PC de mesa.

- **O Microsoft® ActiveSync**—Permite a você conectar o HP Jornada com um PC de mesa ou notebook rodando Windows 95/98/NT/2000.
- **O Microsoft® Internet Explorer** —Navegue pela Web com a última versão do navegador da Microsoft para PC de mesa.

---

**Nota:** Alguns programas no CD-ROM da Microsoft são projetados para equipamentos Pocket PC e não são compatíveis com o PC de Mão HP Jornada Série 700.

---




---

Há muitos programas disponíveis para MS Windows for H/PC 2000, incluindo freeware e shareware. Visite [www.microsoft.com/mobile](http://www.microsoft.com/mobile) ou procure na Web a palavra-chave “MS Windows for H/PC 2000” para encontrar programas adicionais para seu HP Jornada. Certifique-se de instalar somente programas que foram compilados para a família de processadores StrongARM SA111X.

---



## Instalando o Microsoft ActiveSync

Os requisitos mínimos de um PC para executar o Microsoft ActiveSync são os seguintes:

---

## **Requisitos mínimos do computador desktop**

- Microsoft® Windows® 2000, Windows NT® Workstation 4.0 com Service Pack 3 ou posterior ou Windows 95/98.
  - Computador desktop com um processador Pentium para o Windows NT (é necessário 166 MHz para o Windows 2000)
  - Computador desktop com um processador 486/66 DX ou superior (Pentium P90 recomendado) para Windows 95/98
  - 16 MB de memória para Windows 95/98 (mais memória dará um melhor desempenho) ou Windows NT Workstation 4. (32 MB recomendado para Windows NT, 64 MB recomendado para Windows 2000)
  - Unidade de disco rígido com 10 a 50 MB de espaço livre (os requisitos reais vão variar com base na seleção de recursos e da configuração atual do sistema do usuário)
  - Porta de comunicação de 9 ou 25 pinos disponível (adaptador necessário para porta de comunicação de 25 pinos), porta de infravermelho ou USB (só para Windows 95/98 ou 2000).
  - Uma unidade de CD-ROM
  - Placa gráfica VGA ou de vídeo com 256 cores ou superior
  - Teclado
  - Mouse Microsoft ou dispositivo indicador compatível
-

## Para instalar o Microsoft ActiveSync

1. Insira o CD do Microsoft ActiveSync na unidade de CD-ROM de seu PC de mesa.
2. O Microsoft ActiveSync Setup Wizard (Assistente de Instalação do Microsoft ActiveSync ) inicia. Se não, clique em **Run (Executar)** em **Start (Iniciar)** e digite *d:\setup*, onde *d* é a letra da unidade de CD-ROM.
3. Sigas as instruções na tela para instalar o ActiveSync.
4. No fim, aparece a caixa de diálogo **Get Connected** do ActiveSync pedindo que você conecte o HP Jornada.
  - Se conectar pela porta serial usando o dispositivo de acoplamento (opcional no HP Jornada 710) ou o cabo de sincronismo, conecte o equipamento como descrito em **Conectando pela porta serial** e clique em **Next (Avançar)**.
  - Se conectar através da porta USB com o dispositivo de acoplamento, conecte o equipamento como descrito em **Conectando pela porta USB** e clique em **Next**.
  - Se você conectar por infravermelho, clique em **Cancel (Cancelar)** e pule para a seção **Conectando por infravermelho**, mais adiante neste capítulo.

---

O HP Jornada detecta automaticamente o método de conexão (serial ou USB) usado para conectar o PC de mesa. Conecte o tipo de cabo de acordo com as instruções abaixo, clique em **Next (Avançar)**, e o ActiveSync vai pedir que você termine o New Partnership Wizard (assistente de novas parcerias).

---



## Conectando pela porta serial

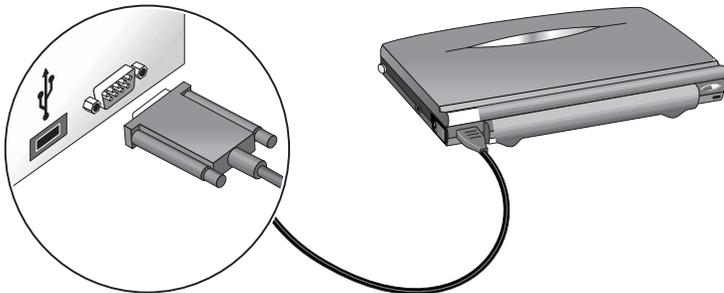
O HP Jornada usa uma porta serial para se comunicar com um PC de mesa. Use o cabo de sincronismo incluído com o HP Jornada para conectar o cradle (opcional no Jornada 710) a uma porta de comunicação serial de 9 pinos em seu PC de mesa. Se a porta serial de 9 pinos do PC estiver sendo usada por outro dispositivo, ou se o computador não tiver uma porta serial de 9 pinos, você poderá obter um adaptador junto ao fabricante do computador.



Ligue o PC de mesa antes de conectar o cabo de sincronismo ou colocar o HP Jornada no dispositivo de acoplamento (cradle – opcional no HP Jornada 710). Se o PC de mesa estiver desligado, o HP Jornada ou o PC de mesa podem congelar ao iniciar, exigindo reinicialização. Para mais informações sobre como reiniciar, consulte **Reinicializando** no capítulo 8.

### Para conectar diretamente (sem o dispositivo de acoplamento)

1. Se ligado, desconecte o cabo telefônico do Jornada.
2. Conecte o adaptador ac no plugue dc do lado direito do HP Jornada e ligue o cabo de alimentação.
3. Insira a extremidade de 9 pinos do cabo de sincronismo serial numa porta serial do PC de mesa.
4. Insira a extremidade plana do cabo de sincronismo, com a seta para cima, na serial do HP Jornada.



Conexão via porta serial do HP Jornada

## Para conectar via porta serial pelo dispositivo de acoplamento (opcional no HP Jornada 710)

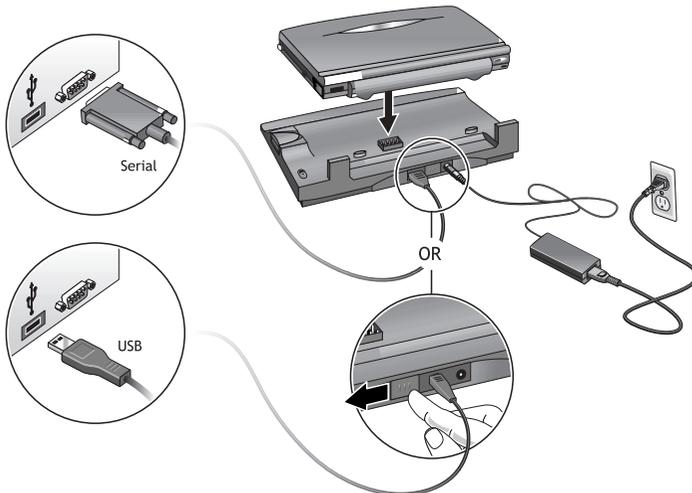
1. Conecte a **extremidade de 9 pinos** do cabo de sincronismo numa porta serial do PC de mesa.
2. Desloque a tampa da porta na parte traseira do dispositivo de acoplamento para a direita a fim de expor a porta **Serial**.
3. Insira a **extremidade plana** do cabo de sincronismo, com o lado da **seta virado para cima**, na porta serial na parte traseira do dispositivo de acoplamento.
4. **Desligue** o HP Jornada e **desconecte** todos os cabos (de telefone, adaptador ac, cabo de sincronismo etc.).
5. Conecte o adaptador ac ao plugue dc na parte traseira do dispositivo e conecte o cabo de alimentação.

---

Não conecte o HP Jornada em mais de uma fonte ac. Desconecte o adaptador ac antes de colocá-lo no cradle para evitar danos ao HP Jornada.



6. Alinhe o HP Jornada no compartimento de acoplamento e empurre-o com firmeza até encaixar.



---

HP Jornada com dispositivo de acoplamento, adaptador ac e métodos de conexão serial/USB com um PC de mesa

---

## Conectando pela USB

Usando o cradle (opcional no HP Jornada 710), você também pode fazer uma conexão via USB com o PC de mesa. Um cabo padrão USB A-para-B (não incluído) é necessário para fazer uma conexão USB.

### Para conectar via porta USB usando o dispositivo de acoplamento

1. Conecte o conector “A” USB a uma porta USB disponível do PC de mesa (cabo não incluído).
2. Desloque a porta do dispositivo de acoplamento para a esquerda a fim de expor a porta USB.
3. Insira o conector quadrado “B” USB na porta USB na parte traseira do compartimento de acoplamento
4. **Desligue** o HP Jornada e **desconecte** todos os cabos (telefone, adaptador ac, cabo de sincronismo etc.) do HP Jornada.
5. Conecte o adaptador ac ao plugue dc na parte traseira do cradle e conecte o cabo de alimentação.
6. Alinhe seu HP Jornada no compartimento do cradle e pressione-o para baixo com firmeza até encaixá-lo.

O HP Jornada deve iniciar automaticamente e estabelecer uma conexão com o computador de mesa. Para remover o HP Jornada do cradle, pressione o botão que o prende e, cuidadosamente, levante o HP Jornada da bandeja.

Se você estiver viajando sem o dispositivo de acoplamento ou precisar sincronizar arquivos com o computador em sua casa enquanto o compartimento está conectado ao PC do escritório, poderá conectar o HP Jornada diretamente a um PC de mesa usando apenas o cabo de sincronismo serial. (Veja a seção **Conectando pela porta serial** já examinada neste capítulo.)



Você também pode conectar e sincronizar por infravermelho. Para obter mais informações, consulte a seção **Conectando via infravermelho** neste capítulo.

---

## Estabelecendo uma parceria

Após instalar o Microsoft ActiveSync em seu PC de mesa, será solicitado que você estabeleça uma parceria entre o PC de mesa e o HP Jornada. A parceria permite ao PC de mesa reconhecer o HP Jornada ao transferir arquivos ou sincronizar dados.

Você pode estabelecer parcerias entre o HP Jornada e até dois PCs de mesa; por exemplo, um PC em sua casa e outro em seu escritório. Se você sincronizar regularmente o HP Jornada com os dois PCs de mesa, poderá garantir com isso que todos os arquivos, contatos e informações sobre calendário importantes estarão sempre atualizados e serão idênticos nos dois PCs de mesa e no HP Jornada.

---

Embora se possam estabelecer parcerias com dois PCs de mesa, só é possível sincronizar mensagens de correio eletrônico com um PC de mesa.

---



Um único PC de mesa pode ser usado como parceiro de muitos PCs de Mão ou PCs palmtop. Isto é útil caso você tenha mais de um equipamento MS Windows for H/PC 2000, ou se vários profissionais móveis compartilharem um único PC de mesa.

## O assistente de novas parcerias

Ao conectar pela primeira vez, o Assistente de Novas Parcerias em seu PC de mesa ajuda você a estabelecer uma parceria e determinar as opções de sincronização de dados do Pocket Outlook, mensagens de correio eletrônico e arquivos entre seu HP Jornada e um PC de mesa.

### Para estabelecer uma parceria

1. Quando a caixa de diálogo **New Partnership (Novas Parcerias)** aparecer na tela do PC de mesa, clique em **Sim** para sincronizar e depois siga as instruções para concluir o Assistente de Novas Parcerias.
  2. No prompt, digite um nome e uma descrição para seu HP Jornada. O nome tem que começar com uma letra, e pode ser qualquer coisa (até 15 caracteres, sem espaços).
  3. Selecione se você quer que o HP Jornada sincronize através de uma única parceria ou de vários PCs de mesa parceiros, selecionando o botão apropriado.
-

4. Selecione o aplicativo PIM (gerente de informações pessoais) que planeja usar a partir das caixas de lista.
5. Especifique as opções de sincronismo, indicando os tipos de arquivos e informações que você pretende sincronizar.



---

Se escolher estabelecer parcerias com mais de um PC, os PCs de mesa devem ser configurados com a mesma configuração de sincronização. Além disso, cada PC de mesa precisa usar o mesmo programa PIM (por exemplo, Microsoft Outlook).

---



A despeito das opções escolhidas ao concluir o assistente, você também pode sincronizar a qualquer momento usando o comando **Synchronize Now (Sincronizar Agora)** no menu **File** da janela ActiveSync. Para obter mais informações, consulte a seção **Sincronizando dados** neste capítulo.

---



## Solucionando problemas de parcerias

O HP Jornada é projetado para detectar automaticamente o tipo de comunicação e configurar a si mesmo para se comunicar com um PC de mesa. Contudo, se você não conseguir estabelecer uma conexão entre o HP Jornada e um PC de mesa, dê um toque duplo no ícone de conexão na área de status da barra de tarefas de seu HP Jornada. A caixa de diálogo status da conexão, **Connection Status**, pode prover informações sobre o problema.

### Métodos de conexão

Cada um desses métodos de conexão funciona com o PC de Mão HP Jornada; contudo, USB e infravermelho não são compatíveis com o Windows NT. Um cabo de sincronismo serial e um dispositivo de acoplamento (cradle – opcional no HP Jornada 710) com recurso serial/USB vêm incluídos com seu Jornada. Cabos e dispositivos adicionais estão disponíveis como acessórios opcionais.

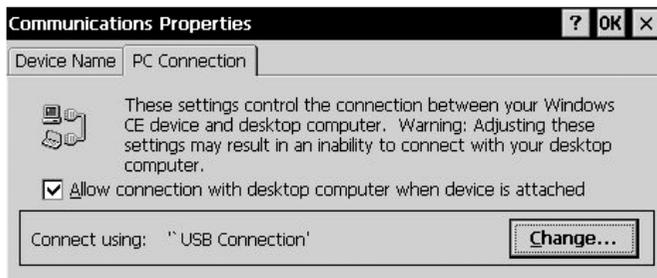
---

Método de conexão	Sistema operacional do PC de mesa			
	Windows 95	Windows 98	Windows 2000	Windows NT
USB	Não	Sim	Sim	Não
Serial	Sim	Sim	Sim	Sim
IV	Sim	Sim	Sim	No

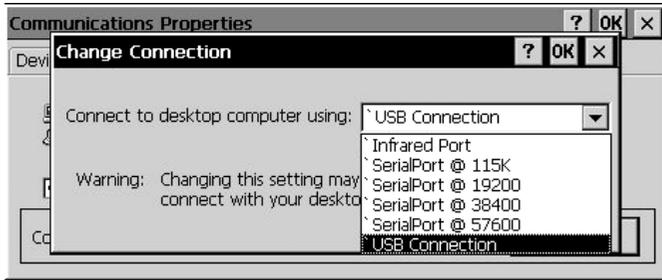
Verificando os métodos de conexão no PC de mão e no PC de mesa  
 Uma possível causa de problemas de conexão são configurações de conexão incompatíveis no HP Jornada ou no PC de mesa.

### Para verificar e especificar o método de conexão desejado no HP Jornada

1. No menu Start (iniciar), toque em Settings (configurações), toque em Control Panel (painel de controle) e, em seguida, dê um toque duplo em **Communications** (comunicações).
2. Na guia **PC Connection** (conexão com PC), sob **Connect using** (conectar usando), certifique-se de que o método de conexão desejado esteja sendo exibido. Se o método de conexão correto não estiver sendo exibido, toque em **Change** (alterar).



3. Na caixa de diálogo Change Connection (modificar conexão), escolha o método de conexão desejado na lista desdobrável.

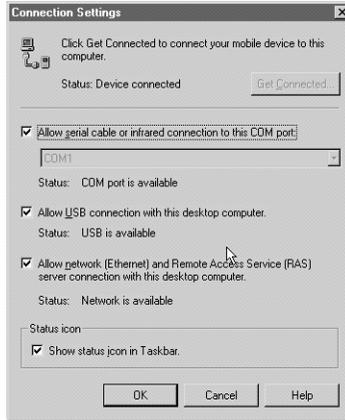


4. Toque em OK duas vezes para salvar a configuração e sair.



### Para verificar a configuração da conexão no ActiveSync de seu computador de mesa

1. Dependendo do método de conexão, verifique se o cabo de sincronismo do cradle (opcional no HP Jornada 710) ou do HP Jornada está conectado na porta serial apresentada na caixa de diálogo **Connection Settings** (configurações de conexão) ou que **Allow USB Connection with this desktop computer** (permitir conexão USB com este computador de mesa) esteja selecionado.
2. Se você estiver conectando via infravermelho, certifique-se de que **Allow serial or infrared connection to this COM port** (Permitir conexão serial ou infravermelha com esta porta COM) esteja selecionado e de que a porta IrDA COM esteja sendo exibida.
3. Se você continuar tendo dificuldades para sincronizar, no diálogo Connection Settings da janela Microsoft ActiveSync, desmarque a caixa de seleção Allow para o tipo de conexão que está usando e depois clique em OK.
4. Depois que a conexão tiver sido desativada, marque novamente a caixa de seleção Allow correta e clique em OK para habilitar a conexão novamente.



Se esses passos não corrigirem o problema, use o ActiveSync Troubleshooter (Solucionador de Problemas do ActiveSync), que fornece diagnósticos detalhados para corrigir problemas comuns.

### Para iniciar o solucionador de problemas

1. No menu **Start** (iniciar) do PC de mesa, aponte para **Programs**, clique em **Microsoft ActiveSync** e escolha **Connection Settings** no menu **File**.
2. Na janela **Connection Settings**, clique em **Help** para abrir o **ActiveSync Troubleshooter** (solucionador de problemas do ActiveSync).

## Conectando a um PC de mesa

Após estabelecer uma parceria, você tem várias opções para conectar o equipamento com um PC de mesa. Pode configurar o Microsoft ActiveSync para detectar o HP Jornada e estabelecer uma conexão sempre que um cabo de sincronismo for conectado. Usar a porta COM do PC de mesa é a forma mais fácil de conectar, a menos que a porta esteja sendo usada.

### Para habilitar a conexão automática

1. No menu Start (iniciar) do PC de mesa, aponte para Programs e clique em Microsoft ActiveSync.
2. No menu Tools (ferramentas) da janela Microsoft ActiveSync, clique em Options (opções).

3. Na guia Sync Mode (modo de sincronismo), selecione "Continuously while the device is connected" (continuamente, com dispositivo conectado) ou "Only on connection" (só ao conectar) para ativar a automática.

Se usar a porta COM do PC de mesa para outros dispositivos, ou se tiver desconectado o HP Jornada e agora precisa refazer a conexão, poderá estabelecer uma conexão manual usando o programa PC Link do HP Jornada.



### Para conectar manualmente

1. No menu **Start** do HP Jornada, aponte para **Programs**, aponte para **Communications** e toque em **PC Link**.
2. Aparece a caixa de diálogo **Connection Status**.
3. Após alguns momentos um som indica a conexão.

### Para fechar a conexão

1. No HP Jornada, dê um toque duplo no ícone da conexão na área de status da barra de tarefas.
2. Na caixa de diálogo Connection Status (status da conexão), toque em **Disconnect** (desconectar).

## Conectando por infravermelho

A porta do sinal infravermelho do HP Jornada é uma maneira conveniente de conectar um PC equipado com IrDA sem usar um cabo ou o cradle (opcional no HP Jornada 710). Muitos notebooks têm portas infravermelho, mas talvez você tenha que instalar e configurar uma porta infravermelha no PC. Para isso, siga as instruções do fabricante. Mais informações sobre drivers infravermelhos para Windows 95/98/2000 estão disponíveis no site do MS Windows for H/PC 2000 em [www.microsoft.com/mobile](http://www.microsoft.com/mobile). (Conexão indisponível no NT.)

Uma vez conectado, você pode transferir arquivos e sincronizar dados do Pocket Outlook e mensagens de correio eletrônico como se estivesse conectado com cabo de sincronismo ou cradle.

---

## Para configurar o Microsoft ActiveSync para conexão via sinal infravermelho

1. Abra a janela ActiveSync.
2. Escolha **Connection Settings** (configurações de conexão) no menu **File**.
3. Clique em **Allow serial cable or infrared connection to this COM port** (Permitir conexão via cabo serial ou sinal infravermelho nesta porta COM).

## Para configurar seu HP Jornada para conexão pelo sinal infravermelho

1. No menu **Start** (iniciar), aponte para **Settings** (configurações), toque em **Control Panel** (painel de controle) e dê um toque duplo no ícone Communications.
2. Na guia **PC Connection** (conexão com PC), se ela não disser **Connect using Infrared Port** (conectar usando porta infravermelha), toque em **Change** (alterar) e selecione **Infrared Port** na lista de conexões.

## Para estabelecer uma conexão por infravermelho

1. Alinhe a porta infravermelha do HP Jornada ao equipamento de infravermelho no notebook ou PC.
2. No menu **Start** do HP Jornada, aponte para **Programs**, aponte para **Communications** e toque em **PC Link**.

## Conectando a outro PC

Em alguns casos, você pode precisar conectar o HP Jornada com um PC de mesa que não seja o parceiro atual. Se tiver acessado seu PC de mesa com um nome diferente ou reinicializado com os valores da configuração padrão de fábrica do seu PC de mão, o PC de mesa não vai reconhecer o HP Jornada como parceiro.

Nesses casos, ao conectar o HP Jornada com o PC de mesa, aparece a caixa de diálogo **New Mobile Device Detected** (novo equipamento móvel detectado), dando a opção de sincronizar, navegar ou restaurar os dados a partir de um backup existente.

Se você escolher **Synchronize** (sincronizar), o assistente de novas parcerias, New Partnership Wizard, vai iniciar e o HP Jornada será designado como parceiro do PC de mesa.

---

Informações sobre Contatos, Calendário e Tarefas, mais informações sobre outros serviços escolhidos para serem sincronizados serão copiadas do PC para seu HP Jornada.

Se você escolher **Browse** (navegar), o HP Jornada vai ser conectado como um convidado. Como convidado, você pode ver arquivos e pastas no HP Jornada, transferir pastas e arquivos e fazer backup ou restaurar; contudo, não se podem sincronizar dados ou automaticamente fazer backup e restaurar dados.

Se você escolher **Restore** (restaurar), terá a opção de restaurar dados a partir de um arquivo de backup existente no PC de mesa. Restaurar dados dessa maneira substitui os dados existentes no HP Jornada com os dados do arquivo de backup do PC.



---

Se tiver perdido o HP Jornada ou o tiver substituído, use a função Restore para montar um novo equipamento com os mesmos dados e configurações que os do anterior, desde que tenha feito um backup completo no PC de mesa. Ao conectar o equipamento ao PC de mesa pela primeira vez, escolha **Restore** em vez de **Synchronize** ou **Browse**. Para mais informações, veja **Fazendo backup e restaurando dados** no capítulo 5.

---

## Examinando a área de trabalho do HP Jornada

Enquanto o HP Jornada está conectado a um PC de mesa, use o Microsoft ActiveSync para examinar o conteúdo do HP Jornada a partir da área de trabalho do PC. A janela ActiveSync tem um ícone **Explore** (explorar) na barra de ferramentas. Ao clicar nele, o conteúdo do HP Jornada é mostrado exatamente como se fosse outra pasta do PC de mesa. Pode-se cortar, colar e copiar arquivos entre as pastas do HP Jornada, ou transferir arquivos entre o HP Jornada e o PC arrastando os ícones dos arquivos.



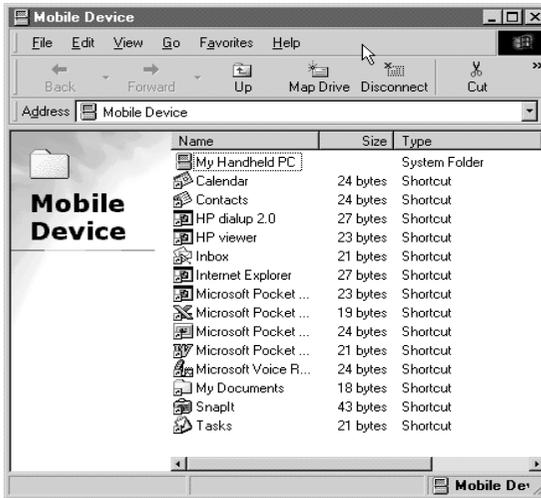
---

Para mais informações sobre a transferência de arquivos, incluindo detalhes da conversão dos tipos de arquivos entre os programas Pocket Office e Office 2000, veja **Transferindo arquivos** ainda neste capítulo.

---

Você não pode abrir arquivos ou iniciar programas armazenados no HP Jornada dando um clique duplo em seus ícones a partir da janela Mobile Device (dispositivo móvel) do PC de mesa. Ao clicar no ícone de um arquivo ou programa armazenado no Jornada, o Microsoft ActiveSync exibe as propriedades desse arquivo ou programa, como se você tivesse clicado em **Properties** em **File**.

---



Janela Mobile Device no PC com conteúdo do HP Jornada.

## Sincronizando dados

O Microsoft ActiveSync permite sincronizar os dados entre o HP Jornada e o PC de mesa, para que os nomes que você adicionar ao banco de dados Contacts e/ou os compromissos adicionados ao calendário enquanto viaja possam ser atualizados automaticamente no PC de mesa ao retornar. Você pode sincronizar as mensagens da Inbox (caixa de entrada) do HP Jornada com o Microsoft Outlook ou o Exchange do PC de mesa. Pode sincronizar arquivos da pasta Synchronized Files (arquivos sincronizados) do HP Jornada com arquivos de uma pasta Synchronized Files dentro de My Documents (Windows 95/98) ou Personal Folder (Pasta Pessoal) (Windows NT e 2000) do PC.

É possível configurar o ActiveSync para sincronizar automaticamente sempre que conectar o HP Jornada com o PC de mesa ou para sincronizar continuamente sempre que a informação sincronizada mudar, enquanto as máquinas estiverem conectadas. Você também pode sincronizar a qualquer momento clicando em **Synchronize** (sincronizar) da barra de ferramentas do ActiveSync.



---

Não remova o HP Jornada do compartimento de acoplamento, não desconecte o cabo de sincronismo nem desligue o HP Jornada com a sincronização em andamento.

---

## Sincronizando dados selecionados

Você pode sincronizar alguns ou todos os seguintes itens:

- **Dados do Pocket Outlook**—Sincronize os dados dos programas Calendar (calendário), Contacts (contatos) ou Tasks (tarefas), do HP Jornada com as informações armazenadas no Outlook 2000 de seu PC de mesa.
- **Mensagens de correio eletrônico** — Compartilhe mensagens entre pastas selecionadas da caixa de entrada do HP Jornada e do Microsoft Exchange ou Outlook 2000 em seu PC de mesa. Para mais informações, veja **Sincronizando mensagens de correio eletrônico** neste capítulo.
- **Arquivos**—Sincronize o conteúdo da pasta Synchronized Files (arquivos sincronizados) (dentro do My Documents) do HP Jornada com arquivos armazenados no My Documents (Windows 95/98) ou Personal Folder (Windows NT) do PC.

### Para especificar os dados a serem sincronizados

1. No PC de mesa, abra a janela **ActiveSync**.
2. No menu **Tools** (ferramentas), clique em **Options**.
3. Na guia **Sync Options** (opções de sincronismo) da caixa de diálogo **ActiveSync Options**, selecione as caixas de seleção ao lado dos serviços que você quer sincronizar.
4. Para definir opções específicas (por exemplo, determinar quantas semanas de dados do calendário devem ser sincronizadas ou para sincronizar só as tarefas ativas), selecione o serviço desejado e clique em **Settings**.



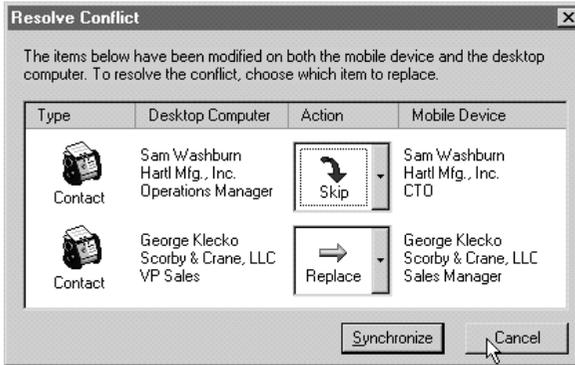
---

Reduzir a quantidade de dados a serem sincronizados como, por exemplo, sincronizando somente 1 ou 2 semanas de dados do calendário, pode acelerar significativamente o processo de sincronização. Se você usa o Microsoft Outlook, por padrão o Microsoft ActiveSync vai sincronizar somente 2 semanas de dados do calendário.

---

## Resolvendo conflitos de sincronização

Se o mesmo item (por exemplo, um compromisso ou uma tarefa) tiver sido modificado no PC e no HP Jornada, o ActiveSync vai indicar que ocorreu um conflito de Sincronização. Quando aparece a caixa **Resolve Conflicts** (resolução de conflitos), você pode resolver o conflito escolhendo um dos itens a serem substituídos ou ignorá-lo, sem modificar os dados em nenhum dos dois.



Pode-se também solucionar cada conflito manualmente ao sincronizar, ou automaticamente, especificando uma opção padrão para a resolução do conflito.

### Para definir opção padrão de solução de conflitos

1. Abra a janela do Microsoft ActiveSync.
2. No menu **Tools**, clique em **Options**.
3. Clique em **Rules** (regras) da caixa **Options** (opções).
4. Em **Conflict Resolution** (resolução de conflitos), selecione a opção preferida para resolver os conflitos.

## Sincronizando mensagens de correio eletrônico

Você pode sincronizar a caixa de entrada (Inbox) do HP Jornada com o programa de correio eletrônico (Microsoft Outlook ou Exchange) do PC de mesa parceiro. Com essa sincronização, você pode levar consigo mensagens importantes ao viajar, ou usar seu PC de mesa para enviar mensagens criadas no HP Jornada.

Ao sincronizar:

- As mensagens são copiadas da pasta de entrada Inbox de seu computador de mesa para a pasta de entrada Inbox do HP Jornada (por padrão, somente as mensagens recebidas nos últimos 3 dias são sincronizadas, e nenhum anexo é copiado).
- As mensagens nos dois computadores são vinculadas. Assim, se você remover uma mensagem no HP Jornada, ela também será removida no PC de mesa na próxima vez que sincronizar.
- As mensagens na pasta de saída Outbox do HP Jornada são transferidas para a pasta de saída Outbox do seu PC de mesa e então enviadas a partir daquele programa.

## Sincronizando a partir de um local remoto

O programa ActiveSync do HP Jornada permite sincronizar arquivos, mensagens de correio eletrônico e dados do Pocket Outlook com o PC de mesa, mesmo quando você está longe do escritório. Você pode fazer isso com uma conexão discada ou uma conexão LAN com o PC de mesa e também pode conectar um computador fora de uma rede (como um em sua casa) e sincronizar usando um modem.



Pode-se rapidamente e facilmente fazer conexões com a Internet ou uma intranet a partir de locais remotos usando o HP dialup (discador HP). Para obter mais informações sobre a utilização do HP dialup, veja *Criando Conexões* no capítulo 6.

---

Antes de sincronizar remotamente, o PC de mesa ou o servidor de rede precisam ser configurados para os serviços de acesso remoto do Windows NT (Remote Access Services -- Windows NT) ou para a conexão de rede dialup do Windows 95/98 (Dial-Up Networking -- Windows 95/98); e você precisa criar uma conexão no HP Jornada usando ou em seu aplicativo de discagem, dial-up, ou o programa para conexão de rede remota, Remote Networking. Para informações sobre a configuração de conexões no **HP dialup**, consulte **Configurando uma conexão dial-up com seu ISP** no capítulo 6. Para informações sobre conexão em rede (Remote Networking), consulte **Acessando um computador que não esteja em rede** neste capítulo. Após definir o tipo de conexão, você pode sincronizar os dados. Consulte **Para iniciar a sincronização remota** mais adiante neste capítulo.

---

## Acessando um computador de sua rede corporativa

Para acessar um PC em sua rede corporativa remotamente, você precisa ter uma conta fornecida pelo administrador da rede e definir uma conexão com o servidor da rede usando o **HP dialup** (consulte o capítulo 6). Além disso, você precisa definir o PC que vai receber suas chamadas da forma explicada a seguir.

- O PC de destino precisa estar ligado.
- O Microsoft ActiveSync precisa estar instalado no PC de destino. (Consulte a seção **Instalando o Microsoft ActiveSync** apresentada antes neste capítulo.) Além disso, a configuração de sincronização na guia **Sync Mode** (modo de sincronismo) nas opções **Options** do ActiveSync deve especificar uma das opções automáticas **automatic**.
- O Microsoft ActiveSync precisa estar executando e a mensagem de status **Waiting for mobile device to connect** (esperando conexão de dispositivo móvel) precisa estar presente na janela do ActiveSync.
- Na caixa **Connection Settings** (configurações de conexão) do Microsoft ActiveSync, a caixa **Allow network (Ethernet) and Remote Access Service (RAS) server connection with this desktop computer** (permitir conexão de servidor RAS e rede Ethernet a este PC) precisa estar selecionada.
- Todas as pastas e unidades de disco que você pretende acessar precisam ser compartilhadas.

---

Se você estiver discando de um PC de mesa com Windows 95, terá também que ter os componentes Dial-up Networking (conexão de rede dial-up) instalados no PC de mesa.

---



## Acessando um computador que não esteja em rede

Se quiser conectar um computador que não está em rede (como um PC em sua casa com Windows 95/98), terá de preparar o PC de destino para receber suas chamadas da seguinte forma.

- O PC de mesa de destino precisa estar ligado.
  - O PC de mesa de destino precisa ter um modem instalado e configurado e precisa estar pronto para receber chamadas. (Veja as instruções do fabricante do modem do PC de mesa.)
-

- O sistema de conexão em rede Dial-up Networking do Windows 95/98 ou o serviço de acesso remoto Remote Access Service do Windows NT precisa estar instalado e configurado de modo que o PC de destino possa operar como um servidor. (Veja a documentação do Windows para mais instruções.)
- O Microsoft ActiveSync precisa estar instalado no PC de destino (para instruções, veja **Instalando o Microsoft ActiveSync** neste capítulo). A configuração de sincronização da guia **Sync Mode** (modo de sincronização) em **Options** do ActiveSync precisa especificar uma das opções automáticas.
- O Microsoft ActiveSync precisa estar em execução e a mensagem de status **Waiting for mobile device to connect** (esperando conexão de dispositivo móvel) presente na janela.
- Na caixa de diálogo **Microsoft ActiveSync Connection Settings**, a caixa de seleção **Allow network (Ethernet) and Remote Access Service (RAS) server connection with this desktop computer** (permitir conexão de servidor RAS e de rede Ethernet a este PC de mesa) deve estar selecionada.
- Todas as pastas e unidades de disco que você pretende acessar precisam ser compartilhadas.

Você precisa das seguintes informações para estabelecer uma conexão de rede remota, Remote Networking:

- Seu nome e senha no Windows, se tiver de acessar seu PC
- Número do telefone do modem

Para criar uma conexão com um computador que não esteja numa rede (como um computador residencial), você vai precisar criar uma nova conexão usando a conexão de rede remota, Remote Networking, do HP Jornada.



## Para criar uma conexão de rede remota

1. No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Communication** e toque em **Remote Networking**.
  2. Na pasta Remote Networking, dê um toque duplo em **Make New Connection** (fazer nova conexão).
  3. Na caixa de diálogo **Make New Connection**, toque em **Dial-up** e, depois, em **Next**.
-

4. Se seu HP Jornada vier com o modem embutido, selecione **Built-In Modem** (modem interno) na lista de modems. Se usa um modem de placa PC Card, selecione a opção apropriada do modem de placa PC instalado.
5. Toque em **TCP/IP Settings** (configurações de TCP/IP) e na guia **General** (geral). Certifique-se de que a caixa de seleção **Use Server-assigned IP Address** (usar endereço IP designado pelo servidor) esteja selecionada.
6. Na guia **Name Servers** (servidores de nome) toque em **Server-assigned addresses** (endereços designados pelo servidor) e, em seguida, em **OK**.
7. Toque em **Next** (avançar) e digite o número do telefone que você quer discar. Toque em **Finish** (finalizar). Vai aparecer um ícone novo com o nome escolhido na pasta Remote Networking. Essa conexão vai aparecer também na caixa de diálogo de sincronização remota.

Para especificar um local de discagem para uma conexão de rede remota, dê um toque duplo no ícone da conexão na pasta Remote Networking. Na caixa de diálogo **Dial-up Connection** (conexão dialup), toque em **Dial Properties** (propriedades de discagem) e, em seguida, digite a informação como você faria numa conexão de rede ou ao Provedor de Acesso à Internet (ISP) usando o aplicativo Dialup do HP Jornada.



### Para iniciar a sincronização remota



1. No menu **Start** do HP Jornada, aponte para **Programs**, aponte para **Communication** e toque em **ActiveSync**.
2. Se você está conectando por um modem ou conexão dial-up, selecione na lista a conexão a ser usada. Todas as conexões criadas com o aplicativo Dialup do HP Jornada ou através o Remote Networking aparecem nessa lista.  
–ou–  
Se você estiver conectando por uma rede, toque em **Network Connection** (conexão de rede).
3. Na lista **Connect to** (conectar com), selecione o nome do PC de mesa com o qual você pretende conectar. A lista **Connect to** mostra somente os PCs com os quais você já estabeleceu uma parceria.

4. Na caixa de diálogo **User Logon** (logon do usuário), digite seu nome, senha e domínio, se necessário, e toque em **Connect** (conectar).

## Transferindo arquivos

Você pode copiar arquivos entre o HP Jornada e o PC de mesa arrastando ícones das pastas da janela **Mobile Device Explorer**, ou usando os comandos **Cut**, **Copy** e **Paste** do menu **Edit**.

Alguns arquivos podem precisar ser convertidos antes de serem usados no HP Jornada. Por padrão, o Microsoft ActiveSync converte automaticamente os arquivos para o tipo de arquivo apropriado. Contudo, você pode preferir não converter os arquivos, ou especificar as conversões de cada tipo de arquivo alterando as opções da caixa de diálogo **File Conversion Properties** (propriedades de conversão de arquivos).

### Para especificar as opções de conversão

1. Abra a janela **ActiveSync**.
2. No menu **Tools**, clique em **Options**, **Rules** e clique em **Conversion Settings** (configurações de conversão).
3. Clique na guia **Device to Desktop** (do dispositivo para o computador de mesa) ou na guia **Desktop to Device** (do computador de mesa para o dispositivo).
4. Selecione o tipo de arquivo e clique em **Edit** para modificar as opções de conversão. Na maioria dos casos, aparece a opção de uma única ou nenhuma conversão.

Quando os arquivos do Microsoft Office são convertidos para os formatos correspondentes do Pocket Office, esses arquivos compactados, de modo que eles exigem muito menos memória de armazenamento que no PC de mesa. Na conversão, certas formatações ou atributos podem ser removidos também da versão do Pocket Office; entretanto, todas as formatações devem ser restauradas quando o arquivo for recolocado no PC de mesa. Para saber mais detalhes específicos, consulte as seções dos programas do Microsoft Office no capítulo 5 ou a ajuda online do programa no HP Jornada. Somente arquivos do Microsoft PowerPoint® 97 e 2000 podem ser convertidos para o Pocket PowerPoint.

---

# 4 | Cuidando da organização

Com seu PC de Mão HP Jornada, você pode manter contato com seu escritório, residência e clientes pelo correio eletrônico e Internet. Você pode se conectar de muitas formas e com vários acessórios. Este capítulo vai conduzir você através das opções mais adequadas de acordo com o que você precisa.

O Pocket Outlook permite especificar alarmes e lembretes de modo que você nunca esqueça um compromisso ou uma reunião. E, se quiser um lembrete mais pessoal, poderá gravar memos de voz para si mesmo com o Microsoft Voice Recorder (gravador).

Neste capítulo você encontra informações e procedimentos básicos sobre os programas:

- Pocket Outlook
- HP viewer (Visualizador HP)
- HP quick pad
- Voice Recorder (Gravador)

Para obter mais informações sobre esses e outros programas que acompanham o HP Jornada, veja a ajuda (Help) online.

## Usando o Microsoft Pocket Outlook

O HP Jornada vem com o Microsoft Pocket Outlook, que inclui Calendar (Calendário), Contacts (Contatos), Tasks (Tarefas) e Inbox (Caixa de Entrada). Usando o Microsoft ActiveSync, é possível sincronizar informações contidas no HP Jornada com informações contidas no Microsoft Outlook ou no Microsoft Exchange de um computador de mesa. Sempre que sincronizar, o ActiveSync da Microsoft compara as alterações dos dados do seu dispositivo com os dados contidos no PC de mesa e atualiza os dois computadores.

---

Com a caixa de entrada, Inbox, você pode enviar e receber mensagens de correio eletrônico (e-mail), ou sincronizando com o programa de correio eletrônico do PC de mesa (Outlook ou Exchange) conectando diretamente seu servidor de correspondência através de uma conta na Internet ou na rede.

### Para iniciar o Pocket Outlook

- No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Pocket Outlook**, e toque num destes: **Calendar**, **Contacts**, **Inbox**, ou **Tasks**.

–ou–

Pressione uma das teclas de atalho de Calendar, Contacts, Inbox, ou Tasks.



Para ir rapidamente de um aplicativo do Pocket Outlook para outro, toque no menu **Go** da barra de ferramentas do aplicativo Pocket Outlook atual.

---

## Controlando compromissos com o programa Calendário (Calendar)

Use o programa Calendar (calendário) para programar compromissos, reuniões e outros eventos. Verifique rapidamente seus compromissos numa das seguintes formas de visualização: Day (dia), Week (semana), Month (mês), Year (ano) e Agenda).



### Para criar um novo compromisso

1. No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Pocket Outlook**, e toque em **Calendar**.

–ou–

Toque na tecla de atalho do programa calendário, Calendar.

2. No menu **File**, toque em **New Appointment** (novo compromisso).
  3. Digite uma descrição e a localização do seu compromisso.
  4. Selecione a hora e a data do compromisso.
  5. Para adicionar notas, toque no botão Notes, e então toque uma vez na área de notas. Digite suas notas.
-

6. Para atribuir o compromisso a uma categoria, toque em **Categories** e depois selecione uma categoria da lista.
7. Selecione as outras opções desejadas; quando tiver terminado, toque em **OK**.

Se você precisar marcar uma reunião com outras pessoas que usem o Outlook ou o Pocket Outlook, você poderá usar o calendário para programar a reunião. Quando os participantes recebem uma requisição de reunião, eles podem aceitar ou não o encontro. Se aceitarem, a reunião será colocada automaticamente na programação. Além disso, as respostas deles são enviadas de volta automaticamente e o seu calendário será atualizado.

Antes que você possa enviar um pedido de reunião, é preciso inserir os endereços de correio eletrônico em **Contacts** (contatos) e configurar a caixa de entrada **Inbox** para enviar e receber mensagens (consulte a seção **Usando o programa Inbox** (caixa de entrada) no capítulo 6).

### Para criar uma solicitação de reunião



1. No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Pocket Outlook** e toque em **Calendar**.  
 –ou–  
 Toque na tecla de atalho do programa calendário, **Calendar**.
  2. No menu **Tools**, toque em **Options** e, depois, escolha um transporte de correio eletrônico:
    - Se você enviar e receber mensagens usando sincronização, selecione **ActiveSync**.
    - Se você conectar a um Provedor de Acesso (ISP) ou uma rede, selecione o serviço configurado na caixa de entrada ou o aplicativo **Dialup** do HP Jornada.
  3. Toque em **OK**.
  4. No menu **File** (arquivo), toque em **Make Meeting** (marcar reunião).
  5. Insira as informações sobre a reunião.
  6. Selecione quem você quer convidar.
-

Selecione outras opções desejadas e depois toque em **OK**.

A caixa de entrada cria automaticamente uma requisição de reunião e a envia aos participantes na próxima vez que conectar o servidor de correspondência ou sincronizar com o PC de mesa.

---



O HP Jornada vai lembrar você dos compromissos e reuniões emitindo um som, piscando a luz de notificação e/ou exibindo uma mensagem na tela. Para escolher a forma preferida de notificação, abra o compromisso ou a reunião, toque em  e toque em **Reminder Options** (opções do lembrete). Pode-se silenciar um alarme sem mesmo abrir o HP Jornada pressionando o LED piscando do alarme de notificação na tampa.

---

## Administrando nomes e endereços com o programa Contacts (Contatos)

O programa Contacts (contatos) mantém uma lista de amigos e colegas para que possa encontrar facilmente as informações que procura, em casa ou viajando. Usando a porta infravermelha, você também pode compartilhar informações do Contacts com outros usuários de dispositivos móveis baseados no MS Windows for H/PC 2000.



### Para criar um novo contato

1. No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Pocket Outlook** e toque em **Contacts**.  
-ou-  
Toque na tecla de atalho Contacts.
  2. No menu **File**, toque em **New Contact** (novo contato).
  3. Digite um nome.
  4. Toque em **Business** (comercial) ou em **Personal** (pessoal) e digite as informações nos campos corretos. Forneça um endereço de correio eletrônico para enviar solicitações de reuniões e mensagens para esse contato.
  5. Para adicionar uma nota ou atribuir o contato a uma categoria, toque em **Notes/Categories**. Selecione a área de notas ou selecione uma categoria da lista.
  6. Quando tiver terminado, toque em **OK**.
-

Você pode enviar grupos de contatos para outro dispositivo baseado em H/PC 2000 equipado com IrDA. Para fazer isso, alinhe as portas infravermelhas dos dois equipamentos de modo que fiquem a menos de 1 metro uma da outra. Na lista de contatos, selecione os itens que você quer enviar e depois, no menu **File**, toque em **Send** (enviar). Se você está recebendo itens, toque em **Receive** (receber). As informações sobre categorias e anotações não são transmitidas com o contato.



## Controlando a carga de trabalho com o programa Tasks (Tarefas)

O programa Tasks ajuda você a controlar as tarefas que precisam ser realizadas. Insira os detalhes de uma tarefa na ficha da tarefa e depois atribua uma categoria a ela. Você pode mesmo associar uma data com a tarefa e então definir um lembrete para si próprio.

Toque aqui para filtrar a lista de tarefas por categoria

Status	Tasks	Starts	Due	Category
	facina semina	11/30/98	11/30/98	

Você pode classificar a lista de qualquer coluna tocando em seu cabeçalho (a coluna usada para classificar a lista exibe um triângulo no cabeçalho). Se classificar por status, as tarefas ativas são listadas antes das completadas. Ou, você pode filtrar a lista para mostrar somente um status específico de uma tarefa ou as tarefas pertencentes a uma categoria determinada. Quando a lista é filtrada, o botão do filtro fica selecionado. Tarefas atrasadas ou pendentes são exibidas em texto vermelho e negrito.

### Para criar uma nova tarefa



1. No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Pocket Outlook**, e toque em **Tasks**.

–ou–

Toque na tecla de atalho Tasks (tarefas).

2. No menu **File**, toque em **New Task** (nova tarefa).
3. Digite uma descrição para a tarefa.
4. Selecione uma data inicial, uma data final e outras informações.
5. Para adicionar uma nota a uma tarefa, toque no botão Notes e depois toque uma vez na área de anotação. Digite sua nota e depois toque em **OK**.
6. Ao terminar, toque em **OK**.

## Gerenciando seu correio eletrônico com a caixa de entrada Inbox

Use a caixa de entrada Inbox para enviar e receber mensagens de correio eletrônico. Você pode acessar sua correspondência eletrônica sincronizando com seu PC de mesa ou conectando um servidor de correspondência através de uma conta na Internet ou numa rede. (Para mais informações, veja **Usando o programa Inbox (caixa de entrada)** no capítulo 6 e **Sincronizando mensagens de correio eletrônico** no capítulo 3.)

## Usando o Visualizador HP

O Visualizador HP fornece uma maneira rápida e versátil de ver as informações contidas nos bancos de dados Calendar, Contacts e Tasks do Pocket Outlook. O Visualizador HP mostra a informação escolhida no nível de detalhamento que você quiser, incluindo informações detalhadas do contato, das tarefas e das notas numa única tela, ou todos os compromissos e tarefas programados para um único dia, uma semana ou até 6 meses de uma vez. O Visualizador HP também permite que você veja um único campo de qualquer registro ou passe instantaneamente para o Pocket Outlook para edição.

Por padrão, o ícone do HP Viewer (Visualizador HP) é mostrado na área de trabalho do MS Windows for H/PC 2000.

---

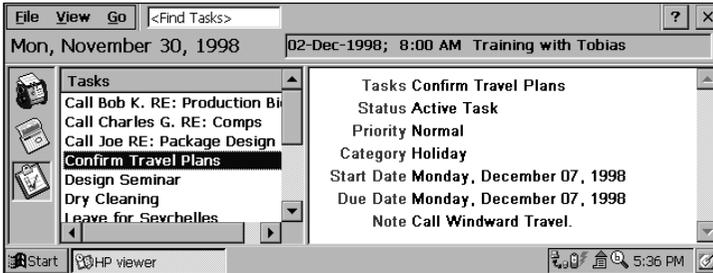
## Para iniciar o visualizador HP



- No menu **Start**, aponte para **Programs**, para **HP Applications** e toque em **HP viewer** (visualizador HP).

–ou–

Pressione a tecla de atalho do Visualizador HP.



O visualizador HP mostra as informações do Pocket Outlook rapidamente.

O Visualizador HP usa a mesma configuração de fonte que o Internet Explorer. Alterar a fonte ou o tamanho da fonte no Internet Explorer altera também a forma como a nova informação é exibida no visualizador HP.



Você pode passar do visualizador para o Pocket Outlook para examinar a data selecionada em todas as telas do calendário.

## Para passar para o Pocket Outlook

- No menu **Go**, toque no programa ou na tela apropriada.

O visualizador HP exibe a data atual e o compromisso seguinte programado embaixo da barra de ferramentas no Today Banner (tarefas de hoje) da janela do visualizador HP. Para ver rapidamente informações detalhadas sobre um compromisso, toque no título do compromisso no Today Banner.

## Para alternar entre as informações de Calendar, Contacts e Task

- Toque no ícone apropriado do lado esquerdo da janela do visualizador HP.

## Examinando informações do Calendário

O visualizador HP permite ver o calendário por dia (Day), semana (Week), mês (Month) ou n-meses (n-Month).

- Toque no ícone Calendar do lado esquerdo da janela do visualizador HP para exibir informações do calendário.
- Toque num botão View (visualizar) da barra de ferramentas para mudar de tela.
- Toque no botão Go to Date (ir até a data) da barra de ferramentas para ver informações de uma data específica.



n-meses (exibe até 6 meses)



Mês



Semana



Dia



Hoje (comando GoTo Today para ir até hoje)



Data (Comando GoTo Date para ir até certa data)

Visualizar por dia oferece uma maneira rápida de examinar a programação do dia atual ou até 7 dias além do dia selecionado.

Para habilitar Day Zoom (Zoom no Dia) no modo n-Month View (visualização por n-meses), Month View (visualização por mês), ou Week View (visualização por semana), pressione a barra de espaço para exibir os compromissos e as tarefas das datas selecionadas. Toque em um ícone ao lado de um compromisso ou evento para expandir uma nota ou para exibir mais informações sobre esse compromisso ou evento.

---

Você pode configurar o visualizador HP para exibir sempre Day Zoom (Zoom no Dia) na data selecionada tocando em  na barra de ferramentas.



O modo por semana, Week View, permite exibir 1, 2 ou 3 semanas do calendário de uma só vez. Pressione  enquanto toca em  ou  na barra de rolagem para aumentar ou diminuir o número de semanas exibidas. Toque em um evento para mostrar informações detalhadas sobre esse evento.

Use o modo por mês, Month View, para exibir 5 semanas de dados em uma única tela, ou use n-Month View para mostrar calendários com até 6 meses de uma vez. Toque em um dia para exibir informações detalhadas sobre compromissos ou eventos programados para esse dia.

Para mostrar seis meses em uma tela de n-meses, configure a barra de tarefas para se ocultar automaticamente (**auto-hide**). Toque em **Start, Settings**, depois em **Task Bar** para acessar o diálogo de configuração da Task Bar (barra de tarefas).



## Examinando informações sobre Contatos

O Visualizador HP permite examinar todas as informações de um contato particular em uma única tela.

- Digite na caixa **Find File As** (localizar arquivo como) para exibir somente os contatos que coincidam com as letras que você digitar.
- Toque numa guia do lado esquerdo da lista de contatos para ir diretamente até os contatos que começam com uma letra da guia. Para ir até os contatos que começam com a segunda letra da guia, toque na guia novamente.
- Para mudar o campo de classificação da lista de contatos, toque no nome do campo no topo da lista e escolha um campo na caixa **Select Primary Key** (Selecione a tecla principal).

## Examinando informações sobre Tarefas

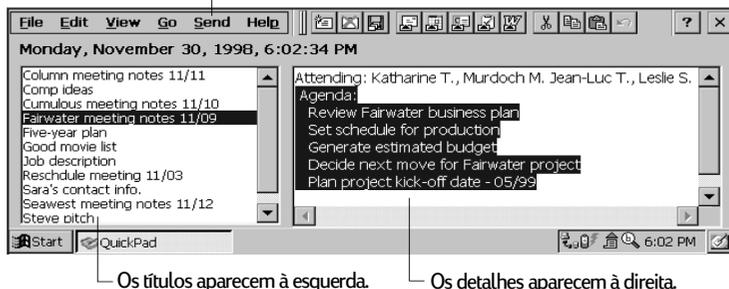
Você também pode usar o visualizador HP para examinar informações de qualquer campo, incluindo as notas.

- Digite na caixa **Find Task** (Localizar tarefa) para exibir somente as tarefas que coincidem com as letras digitadas.

## Capturando dados com o HP quick pad

Use o HP quick pad para inserir as notas e informações obtidas durante o dia. Grave nomes rapidamente, números telefônicos e anotações para si mesmo. Você pode salvar essa informação no HP quick pad ou criar compromissos, tarefas, mensagens de correio eletrônico e mesmo documentos Pocket Word a partir de um único aplicativo.

Envie uma página ou dados dessa página como um novo correio para Calendar, Contacts, Tasks ou para um novo arquivo do Microsoft Pocket Word.



Os títulos aparecem à esquerda.

Os detalhes aparecem à direita.

Com o quick pad, você pode conferir a data num relance, rever os compromissos e tarefas atuais e encontrar rapidamente um número telefônico ou endereço a partir da sua lista de contatos.

Anote rapidamente lembretes ou informações sobre novos contatos no Notepad (bloco de notas). Depois, salve suas anotações no quick pad ou envie-as a um banco de dados apropriado, como o Contacts ou a lista de tarefas Tasks.



### Para iniciar o HP quick pad

- No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **HP Applications**, e toque em **HP quick pad**.

–ou–

Pressione a tecla de atalho do HP quick pad.

## Para salvar informações no HP quick pad

- No menu **File**, toque em **New Page** para criar uma página em branco no bloco de notas.
- Toque uma vez na área do bloco de notas e depois digite a informação que você quer salvar.
- No menu **File**, toque em **Rename Page** (renomear página) e digite um nome descritivo para a informação.
- No menu **File**, toque em **Save**.

Você pode criar quantas páginas quiser. Obtenha informações selecionando o título da página da lista desdobrável, ou tocando em **Find in Page** (localizar página) no menu **Edit** (editar) e depois digitando uma ou mais palavras para procurar.

## Para organizar informações para uso em outros programas

1. No HP quick pad, abra a página contendo a informação e selecione o texto que você quer exportar.
  2. No menu **Send** (enviar), selecione o programa no qual você quer usar a informação:
    - Toque em **As E-mail Message** (como mensagem de e-mail) para criar uma mensagem de correio eletrônico contendo o texto selecionado.
    - Toque em **To Calendar**, **To Contacts** ou **To Tasks** para criar uma entrada em um desses bancos de dados do Pocket Outlook.
    - Toque em **As New Pocket Word Document** para criar um documento do Pocket Word contendo o texto selecionado.
  3. Na caixa de diálogo que aparece, adicione as informações que você julgar necessárias (por exemplo, a data inicial ou final de uma tarefa ou compromisso, ou os endereços de uma mensagem de correio eletrônico) e toque em **OK**.
-

## Envio/recebimento infravermelho de dados PIM

O HP Info Exchange permite enviar e receber itens de Contacts, Calendar e Task entre o HP Jornada e outros dispositivos PDA não Windows equipados com infravermelho IrDA (como, por exemplo, dispositivos Palm). Você também pode receber (mas não enviar) memorandos de alguns dispositivos PDA e armazená-los em um arquivo texto na pasta "My Documents" (meus documentos) do HP Jornada.

### Usando o HP Info Exchange com dispositivos PDA não Windows

O HP info exchange permite a você enviar e receber dados PIM para e de dispositivos não Windows a partir dos bancos de dados Calendar, Contacts e Tasks do Pocket Outlook. *(O HP info exchange não está disponível na caixa de entrada Inbox do Pocket Outlook.)*



O HP Info Exchange executa somente no HP Jornada – não é necessário nenhum software adicional nos dispositivos PDA equipados com infravermelho IrDA.

---

### Enviando dados para um dispositivo PDA não Windows

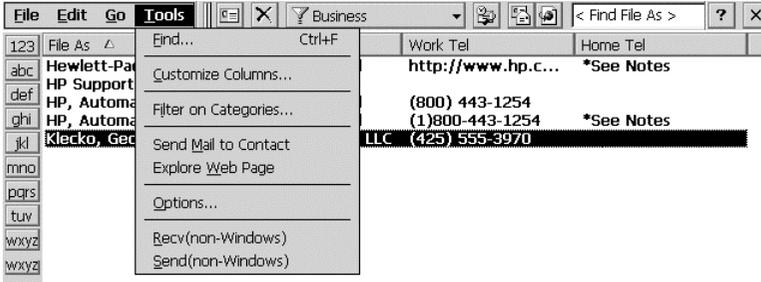


Para enviar informações PIM do HP Jornada para um dispositivo PDA não Windows:

1. Destaque os itens a enviar em seu aplicativo PIM.
  2. Certifique-se de que o dispositivo PDA esteja ligado. Alinhe as janelas de IR dos dois dispositivos de modo que apontem diretamente um para o outro.
  3. Selecione **Send(non-Windows)** (enviar, não Windows) no menu Tools de um aplicativo PIM no HP Jornada. A
-

janela **HP info exchange Send** vai aparecer indicando que está procurando por um dispositivo de recepção.

4. O dispositivo PDA vai receber os itens transmitidos automaticamente.



Os itens do menu do HP info exchange oriundos do banco de dados Contacts do Pocket Outlook

### Recebendo dados de um dispositivo PDA não Windows

Para receber informações PIM no HP Jornada de um dispositivo PDA não Windows:



1. Configure o dispositivo PDA para transmitir itens selecionados.
2. Alinhe a janela IR (de infravermelho) do dispositivo PDA de modo que aponte diretamente para a janela IR da parte traseira do HP Jornada.
3. Selecione **Recv(non-Windows)** (receber, não Windows) no menu Tools de um aplicativo PIM no HP Jornada. A janela **HP info exchange Receive** vai aparecer indicando que está procurando um dispositivo de transmissão.



4. Os itens PIM enviados pelo dispositivo PDA serão recebidos e colocados automaticamente no local apropriado.
5. Serão mostradas mensagens confirmando o número e o tipo dos itens transferidos.

### Sobre os dados sendo transferidos

O HP info exchange facilita enviar e receber informações essenciais para ou de dispositivos PDA não Windows. Os campos de dados importantes dos seus aplicativos PIM no HP Jornada são mapeados nos campos de dados no dispositivo PDA para permitir a captura das informações PIM importantes. Os mapeamentos de campos suportados são:

- Suporta enviar e receber contatos, compromissos e tarefas múltiplos.
- Alguns campos do Pocket Outlook não são usados (como Children (filhos), Spouse (esposa)) pois eles não são usados pelos dispositivos PDA não Windows, ou não são suportados pelo padrão VCard.
- Entradas múltiplas de tipos de campos importantes serão colocadas na seção Notes.
- Nos campos padrão de Contact, o texto de múltiplas linhas é convertido numa única linha com espaços entre as linhas
- Suporta um 'Business Card' transmitido através de um dispositivo Palm e o trata como outro contato.

Para informações sobre mapeamento de campos e intercâmbio de dados, consulte a ajuda online (Help) do HP info exchange.

---

## Gravando e reproduzindo memos de voz

Você pode usar o Microsoft Voice Recorder (gravador da Microsoft) para capturar rapidamente pensamentos, lembretes e idéias. Como as gravações são feitas no formato compatível Wave (.wav), pode enviar mensagens de voz personalizadas a amigos e colegas na forma de anexos de correios eletrônicos que podem ser abertos na maioria dos navegadores Web em um PC de mesa.

---

O Voice Recorder (gravador) é feito para gravar memos voz e não é adequado para gravar apresentações, música ou aulas. Ruído estático ou elétrico pode ser ouvido na reprodução.



### Para gravar e reproduzir um memo de voz com o Voice Recorder



1. No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Accessories** e, em seguida, toque em **Voice Recorder**.  
–ou–  
Pressione a tecla de atalho do gravador, Voice Recorder.
2. Toque no botão **Record** (gravar) da barra de ferramentas. Você vai ouvir um “bip” quando a gravação começar e o LED de Status vermelho vai indicar que a gravação está ocorrendo.
3. Fale ao microfone para gravar seu memo de voz.
4. Para parar de gravar, toque no botão **Stop** (parar) da barra de ferramentas. A nova gravação vai aparecer na lista de gravações.
5. Para reproduzir uma gravação, dê um toque duplo nela na lista de gravações. Para pausar uma reprodução, toque em **Play/Pause** (Reproduzir/Pausa). Toque em **Play/Pause** novamente para continuar a reprodução.

---

Você pode reproduzir todas as suas gravações, uma após a outra. Selecione a gravação que você quer ouvir primeiro, toque em **Control** (controle) e depois em **Play Sequential** (Reproduzir seqüencialmente). A gravação selecionada e as seguintes serão reproduzidas. Um pequeno “bip” vai soar entre uma gravação e outra.

---



## Formatos de gravação

O HP Jornada suporta vários formatos para memos de voz. Os formatos variam na qualidade da gravação e no tamanho do arquivo de som. Ao selecionar um formato de gravação, deve-se considerar a qualidade desejada bem como a quantidade de memória de armazenamento que a gravação vai ter de usar no HP Jornada.

Além disso, nem todos os formatos de gravação são compatíveis com outros software e computadores. Se você quiser compartilhar suas gravações com outros ou transferir uma gravação para um PC de mesa, certifique-se de escolher um formato que seja suportado pelo software usado para reproduzir gravações no outro computador.

### Para selecionar um formato de gravação

1. No menu **Start**, aponte para **Programs**, depois aponte para **Accessories** e então toque no ícone **Microsoft Voice Recorder**.  
—ou—  
Pressione a **tecla de atalho** do Voice Recorder no teclado do HP Jornada.
2. No menu **Tools**, toque em **Recording Format...**, e selecione um formato de gravação na lista desdobrável.

A tabela a seguir lista a compatibilidade entre vários formatos com outros computadores. A lista de formatos de gravação do HP Jornada indica a taxa de amostragem, se o formato é estéreo ou mono, e quanta memória de armazenamento será necessária por segundo de gravação. Talvez você tenha que testar alguns formatos e taxas de amostragem diferentes para determinar qual deles atende melhor ao seu caso.

Formato	Qualidade	Compatibilidade			
		HP Jornada Série 700	Dispositivo Windows CE 2.0	PC com ActiveSync instalado	Windows 95/98/NT
PCM	Alta	sim	sim	sim	sim
GSM 6.10	Média	sim	sim	não	não

## Gerenciando a memória

Os memos de voz podem consumir grande quantidade de memória de armazenamento do HP Jornada. Se você gravar ou guardar muitos memos de voz, poderá ter que adotar algumas medidas para gerenciar a memória.

- Remova os memos de voz desnecessários. Selecione a gravação na lista e toque em **Delete** (excluir) no menu **File** (arquivo). Note que os memos de voz são removidos imediatamente; eles não são transferidos para a lixeira e, portanto, não podem mais ser recuperados.
  - Ajuste a quantidade de memória de armazenamento disponível em seu HP Jornada usando a guia Memory (memória) no painel de controle System (sistema).
  - Adicione mais memória ao seu equipamento com uma placa CompactFlash ou PC Card. (Para uma lista de placas recomendadas, visite o site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).)
-



# 5 | Vamos aos negócios

Seu PC de Mão HP Jornada Série 700 pode ajudar você a ser produtivo e eficiente, mesmo quando você estiver distante de seu PC de mesa ou notebook. Você tem acesso ao Microsoft Pocket Office e a outros programas pré-instalados para ajudar a calcular gastos e conduzir pesquisas. Seu HP Jornada inclui também um aplicativo para fazer cópias de segurança (backups) que mantém tudo funcionando.

Neste capítulo você vai aprender sobre:

- O Microsoft Pocket Office, que inclui:
    - Microsoft Pocket Word
    - Microsoft Pocket Excel
    - Microsoft Pocket PowerPoint
    - Microsoft Pocket Access
  - Microsoft InkWriter
  - Aplicativo de fazer backups do HP Jornada
  - OmniSolve da LandWare
-

## Trabalhando com o Microsoft Pocket Office

O Microsoft Pocket Office torna fácil trabalhar no ambiente conhecido do Office, mesmo quando você está longe de seu PC de mesa ou notebook. Você pode iniciar qualquer um dos programas do Pocket Office dando um toque duplo no ícone da área de trabalho ou pressionando a tecla de atalho correspondente do HP Jornada. Para informações mais detalhadas sobre os programas, consulte o tópico Microsoft Pocket Office na ajuda online (Help).

### Usando o Microsoft Pocket Word

Você pode criar e editar documentos ou modelos do Pocket Word exatamente como faz no Microsoft Word em seu PC de mesa. Coloque o cursor sobre a página do documento e comece digitando no modo Outline ou Normal. Um revisor ortográfico está presente para verificar a ortografia, e você pode formatar rapidamente um texto usando os botões e os comandos de menu iguais aos do Microsoft Word de um PC de mesa. Há acesso a caracteres e símbolos internacionais para moedas em **Tools**.

O Pocket Word permite salvar documentos em vários formatos de arquivos para que seus arquivos possam ser abertos por outros usuários e outros programas. Se transferir documentos entre o HP Jornada e um PC de mesa, o Microsoft ActiveSync vai converter automaticamente os arquivos para o tipo correto. Se enviar arquivos por correio eletrônico, certifique-se de que esteja num formato que possa ser aberto pelo destinatário:

tipo de arquivo	extensão	abrir com
documento Pocket Word	.pwd	Pocket Word
modelo Pocket Word	.pwt	Pocket Word
documento Word 6.0/95/97/2000	.doc	Microsoft Word 2000
modelo Word 6.0/95/97/2000	.dot	Microsoft Word 2000
Rich Text Format	.rtf	a maioria dos editores de texto
texto ASCII	.txt	qualquer editor

## Para iniciar o Pocket Word



- No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Office** e toque em **Microsoft Pocket Word**.  
–ou–  
Pressione a tecla de atalho do Microsoft Pocket Word.

## Para criar um documento usando o Pocket Word



1. No menu **File**, aponte para **New** e toque em **Document**.
2. Digite o documento.
3. No menu **File**, toque em **Save**.
4. Digite um nome para o arquivo e depois toque em **OK**.

---

Para ver mais sobre seu documento, no menu **View** (exibir) toque em **Full Screen** (tela cheia).



## Usando o Microsoft Pocket PowerPoint

Você pode fazer apresentações online profissionais com o Pocket PowerPoint. Basta criar a apresentação no Microsoft PowerPoint 97 em seu PC de mesa e transferir a apresentação para seu equipamento. Você não pode criar slides no HP Jornada; contudo, pode personalizar o slide de título na apresentação e mudar a ordem dos slides subsequentes para combinar com um cliente ou público particular.

Você pode mostrar a apresentação diretamente no HP Jornada, ou pode usar uma placa com saída VGA da HP para conectar um monitor externo ou um projetor e exibir a apresentação para um grupo maior. Esta opção permite ver notas do apresentador ou orador do PowerPoint na tela do HP Jornada enquanto a apresentação está sendo exibida no monitor externo. O arquivo do Pocket PowerPoint inclui textos, imagens, notas e a disposição visual da apresentação original do Microsoft PowerPoint, mas não inclui animações ou transições de slides. As animações são exibidas como um quadro único e parado.

---



## Para iniciar o Pocket PowerPoint

- No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Office** e toque em **Microsoft Pocket PowerPoint**.  
–ou–  
Dê um toque duplo no ícone do Microsoft Pocket PowerPoint sobre a área de trabalho.



## Para exibir uma apresentação

1. Usando o Microsoft ActiveSync, copie a apresentação do PC de mesa para o HP Jornada.
2. No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Office**, e toque em **Microsoft Pocket PowerPoint**.
3. Na caixa de diálogo **Open Presentation** (abrir apresentação), selecione a apresentação que você quer exibir e depois toque em **OK**.
4. Para alterar as opções de exibição e avanço de slides da apresentação, no menu **Tools** toque em **Set Up Show** (configurar apresentação).
5. Para mostrar a apresentação, toque em **View Show** (ver apresentação) em **View** (exibir). Se escolher **Manual** em **Presentation Display** no passo 4, use **Previous** (anterior) e **Next** (próximo) para controlar os slides.



---

Você pode refinar uma apresentação adicionando um novo slide de título à apresentação. Para fazer isso, toque em **Title Slide** (slide do título) no menu **Tools**.

---



## Para exibir uma apresentação em um monitor compatível com VGA

1. Insira uma placa de vídeo VGA da HP no HP Jornada e depois conecte a placa a um monitor ou projetor de acordo com as instruções que vieram com a placa.
  2. Abra o PowerPoint e a apresentação (veja **Para exibir uma apresentação**, anteriormente neste capítulo).
  3. No menu **Tools**, toque em **Set Up Show** (configurar apresentação).
-

4. Na lista **View Show On** (exibir em), selecione uma das opções de saída VGA.
5. Para começar a apresentação, toque em **View Show** no menu **View**.

---

Você pode fazer a tela escurecer durante a apresentação. Para isso, pressione . Para a tela ficar branca, pressione . Pressione  ou  para reiniciar a apresentação.

---



## Usando o Microsoft Pocket Excel

Você pode usar o Pocket Excel para criar pastas de trabalho, como relatórios de despesas e registros de quilometragem. O Pocket Excel propicia ferramentas básicas de planilha de cálculo, tais como fórmulas, funções, classificação e filtragem. Você pode dividir a tela em áreas para ver mais facilmente planilhas de trabalho maiores. Você também pode “congelar” a área mais alta e à esquerda de uma planilha de trabalho para manter visíveis linhas e colunas ou outros dados enquanto percorre a folha.

O Pocket Excel permite salvar as pastas de trabalho em vários formatos de arquivos de modo que seus arquivos possam ser abertos por outros usuários e outros programas. Se você transferir pastas de trabalho entre o HP Jornada e um PC de mesa, o Microsoft ActiveSync vai converter automaticamente os arquivos para os tipos apropriados. Se você enviar arquivos por correio eletrônico, certifique-se de salvar a pasta de trabalho num formato que possa ser aberto pelo destinatário.

### Para iniciar o Pocket Excel



- No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Office** e toque em **Microsoft Pocket Excel**.  
–ou–  
Dê um toque duplo no ícone do Microsoft Pocket Excel na área de trabalho.

### Para criar uma pasta de trabalho com o Excel



1. No menu **File** (arquivo), aponte para **New** (novo) e toque em **Workbook** (pasta de trabalho).
-

2. Crie sua planilha de trabalho.
  3. No menu **File**, toque em **Save**.
  4. Digite um nome para seu arquivo e depois toque em **OK**.
- 



Se sua pasta de trabalho contiver informações confidenciais, você poderá protegê-la com uma senha. Para fazer isso, abra a pasta de trabalho e toque em **Password** (senha) no menu **File** (arquivo). As pastas de trabalho protegidas com senha não podem ser sincronizadas.

---

## Usando o Microsoft Pocket Access

Você pode usar o Pocket Access para ver e atualizar dados oriundos de Microsoft Access, Microsoft SQL Server, e outros bancos de dados ODBC no seu HP Jornada. Você pode abrir o banco de dados e atualizar os dados das tabelas correspondentes ou pode preencher formulários eletrônicos. Eventualmente, você deve sincronizar as novas informações com um banco de dados maior em seu PC de mesa ou rede corporativa. Você também pode usar o Pocket Access para criar novos bancos de dados, tabelas, e procedimentos SQL diretamente em seu equipamento.

---



Os programadores podem usar objetos Microsoft ActiveX™ Data Objects para MS Windows for H/PC 2000 (ADOCE), Microsoft Visual Basic™ ou Microsoft Visual C++™ a fim de desenvolver soluções de bancos de dados particulares. Para obter mais informações sobre a elaboração de soluções de bancos de dados particulares, visite o site na Web da Microsoft em [www.microsoft.com/mobile](http://www.microsoft.com/mobile).

---



### Para criar um banco de dados e uma tabela novos

1. No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Office** e toque em **Microsoft Pocket Access**.  
–ou–  
Dê um toque duplo no ícone do Microsoft Pocket Access sobre a área de trabalho.
  2. No **View** (Visualizar), toque em **Database View** (Visualizar por banco de dados) e **Open/New Database** (Abrir/Novo Banco de Dados) no menu **File** (Arquivo).
  3. Digite um nome para o banco de dados e toque em **OK**.
-

4. Dê um toque duplo no ícone Create a New Table (Criar uma Tabela Nova).
5. Na caixa **Field Name** (nome do campo), digite um nome.
6. Na lista **Data Type** (tipo de dado), selecione um tipo de dado para o campo.
  - O tipo de dado de um campo não pode ser alterado depois que a tabela é salva.
  - As caixas de texto têm um limite de 255 caracteres. Para inserir anotações mais extensas, selecione o tipo de dado Memo.
  - Para inserir números com casas decimais, selecione o tipo de dado Float.
  - Para inserir números entre -32.768 e +32.767, selecione o tipo de dado Integer.
  - Para inserir números menores, selecione o tipo de dado Small Integer.
7. Para determinar o tamanho de um campo, digite um valor na caixa **Field Size** (tamanho do campo). Não se pode alterar o tamanho dos campos depois que a tabela é salva.
8. Para indexar um campo, selecione **Yes** (sim) na lista **Indexed** (indexado). Indexar um campo permite que o Pocket Access localize e classifique as informações mais rapidamente nesse campo.
9. Repita esses passos até criar todos os campos da tabela.
10. No menu **File**, toque em **Save Table** (salvar tabela).

---

Se tiver tabelas que não quer manter atualizadas (como catálogos de produtos, por exemplo), marque-as como de somente leitura ao transferi-las da área de trabalho para o equipamento a fim de economizar tempo durante sessões futuras de sincronização. O Microsoft ActiveSync não vai controlar as atualizações da próxima vez que você sincronizar.

---



## Imprimindo documentos do Pocket Office

Você pode imprimir documentos do Pocket Office e outros a partir do HP Jornada de três maneiras diferentes:

---

- Conectando diretamente uma impressora PCL usando o cabo paralelo opcional da HP (F1274A). Para a lista de impressoras compatíveis, consulte o Guia do Usuário do cabo de impressora paralela da HP incluído com o HP Jornada.
- Conectando via porta infravermelha (somente com uma impressora PCL equipada com infravermelho).
- Transferindo o arquivo para um PC de mesa e imprimindo-o usando um programa do PC de mesa.

Para instruções sobre como imprimir diretamente em uma impressora usando o cabo de impressora paralela da HP, leia o Guia do Usuário do cabo de impressora paralela da HP.

### Para imprimir diretamente numa impressora via infravermelho

1. Abra o arquivo ou documento que você quer imprimir.
2. Em **File**, toque em **Print**. O diálogo **Print** aparece.
3. Escolha a impressora PCL na qual você pretende imprimir e selecione a opção de porta IrDA.
4. Especifique outras opções de impressão conforme necessário.
5. Toque em **OK** e alinhe a porta infravermelha do HP Jornada com a porta infravermelha da impressora.

## Usando o Microsoft InkWriter

O InkWriter, processador de texto, gráficos e tinta, com tecnologia Rich Ink, torna fácil escrever e desenhar como no papel, com a vantagem de poder editar e formatar textos e desenhos. Com o InkWriter, insira as informações da maneira mais fácil para você: digite no teclado ou escreva e desenhe na tela com a caneta.



### Para criar um documento InkWriter

1. No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Accessories** e toque em **InkWriter**.
  2. Crie seu documento:
    - Para digitar, toque em **Writing** (escrita) no menu **View** e use o teclado.
-

- Para desenhar, toque em **Drawing** (desenho) em **View** e desenhe com a caneta na tela. Também é possível criar um desenho no modo de escrita atravessando três das linhas de controle no primeiro traço do desenho.
3. Ao terminar, toque em **Save** no menu **File**.

## Fazendo backup e restaurando dados

Para evitar a perda de dados, você deve fazer cópias de segurança, backups, dos dados de seu HP Jornada com frequência. Você pode fazer isso de suas maneiras convenientes:

- Usando o Microsoft ActiveSync para copiar todos os dados para um PC de mesa.
- Usando o aplicativo backup do HP Jornada para copiar todos os dados ou somente os dados PIM (dos bancos de dados Contacts, Calendar, Tasks e Inbox) para uma placa PC Card ou CompactFlash Card, ou ainda para a memória interna.

### Usando o Microsoft ActiveSync Backup

O Microsoft ActiveSync Backup cria uma duplicata completa de todos os dados armazenados no HP Jornada. Se você conectar rotineiramente um PC de mesa, este é o melhor método para fazer cópias de segurança dos dados. O arquivo de backup é salvo no disco rígido do PC de mesa.

### Fazendo backup de dados com o ActiveSync no PC de mesa

Se você estabeleceu uma parceria entre o HP Jornada e um PC de mesa, poderá programar o ActiveSync para fazer backup dos dados automaticamente sempre que você conectar. Você também pode fazer backup dos dados do HP Jornada manualmente, quando quiser. O ActiveSync permite escolher entre fazer backup de todos os dados de cada vez, ou apenas das informações novas ou que foram atualizadas ou alteradas.

#### Para fazer backup dos dados com o ActiveSync

1. Conecte seu HP Jornada ao PC de mesa.
  2. Na janela ActiveSync do PC de mesa, menu **Tools**, toque em **Backup/Restore** e toque na guia **Backup**.
-

3. Selecione **Full Backup** (para copiar todos os dados cada vez que conectar) ou **Incremental Backup** (para copiar somente os dados novos ou atualizados).
4. Clique em **Change** para alterar o nome do arquivo de backup ou para especificar uma localização específica para o arquivo de backup.
5. Toque em **Back Up Now**.

### Restaurando dados usando o ActiveSync do PC de mesa

Ao restaurar dados de um arquivo de backup criado pelo ActiveSync, todos os dados do HP Jornada são substituídos pelos dados do arquivo de backup, incluindo arquivos criados, programas instalados ou configurações e opções do sistema feitos.

---



A restauração de dados do ActiveSync substitui todas as informações armazenadas no HP Jornada. Qualquer dado acrescentado depois da criação do backup será perdido.

---

### Para restaurar dados com o ActiveSync

1. Conecte seu HP Jornada ao PC de mesa.
2. Feche todos os aplicativos que estejam executando no HP Jornada.
3. Na janela do ActiveSync do PC de mesa, menu **Tools**, clique em **Backup/Restore** e na guia **Restore**.
4. Clique em **Restore Now** (restaurar agora). Não use o equipamento enquanto o processo de restauração não estiver concluído.
5. Desconecte o cabo de sincronismo serial ou remova o HP Jornada do cradle (opcional no HP Jornada 710), remova a placa CompactFlash (se instalada) e reinicialize o software no HP Jornada. Consulte a seção **Reinicializando seu HP Jornada** no capítulo 9.

### Usando o aplicativo backup do HP Jornada

Para assegurar a total segurança de seus dados, use o aplicativo backup do HP Jornada para fazer cópias de segurança numa placa opcional CompactFlash. Fazendo backups numa placa

---

CompactFlash, você pode proteger seus dados mesmo enquanto viaja ou está longe do seu PC de mesa. O HP backup permite escolher entre fazer cópia de todos os dados ou somente os dados PIM (Calendar, Contacts, Tasks e Inbox). Para mais informações sobre o uso de acessórios CompactFlash Card no seu HP Jornada, consulte a seção **Usando placas PC Cards, CompactFlash Cards e Smart Cards** no capítulo 7.

---

Se tiver uma placa CompactFlash Card e uma placa PC Card instaladas, vão aparecer duas pastas dentro de My Handheld PC. As pastas aparecem dentro da My Handheld PC na ordem em que as placas de armazenamento estiverem inseridas.



Você também pode fazer backup dos dados para uma pasta do HP Jornada; contudo, isto não vai preservar a informação caso você perca energia ou precise voltar ao padrão de fábrica. (Consulte a seção **Reinicializando** no capítulo 8.)

## Fazendo backup dos dados com o HP backup

### Para fazer backup dos dados



1. No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **HP Applications** e toque em **HP backup**.
  2. Toque em **Backup**.
  3. Escolha o que você quer copiar:
    - Selecione **Full backup** (backup completo) para copiar todas as informações armazenadas em RAM, incluindo arquivos criados e programas instalados. (Certos dados e senhas do sistema não são copiados.)
    - Selecione **Backup only databases** (backup apenas bancos de dados) para copiar apenas os bancos de dados Contacts, Tasks e Calendar, mais/ou os dados da caixa de entrada Inbox
  4. Escolha outras **Backup options** (opções de backup) para proteger ou encriptar o arquivo de backup.
  5. Toque em **Backup Now** (fazer backup agora) e escolha um nome de arquivo e uma pasta onde colocar o arquivo de backup. Toque em **OK** para concluir o backup.
-



---

Para ter proteção adicional, você pode copiar o arquivo de backup (\*.dbe ou \*.dbb) do HP Jornada para o PC de mesa.

---

## Restaurando dados com o HP backup



### Para restaurar a partir de um arquivo de backup

1. Primeiro, remova a bateria de reserva, a bateria principal e o adaptador de alimentação ac. Espere cinco minutos, reinstale a alimentação ac e as baterias, na ordem inversa da retirada.
2. No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **HP Applications** e toque em **HP backup**.
3. Escolha o que você pretende restaurar, se **Full restore** (restauração completa) ou **Restore only databases** (somente bancos de dados), depois toque em **Restore Now** (restaurar agora).
4. Selecione o arquivo de backup de onde restaurar e depois toque em **OK** para concluir o processo de restauração.
5. Concluída a restauração, reinicie o software antes de usar o HP Jornada (consulte **Reinicializando** no capítulo 8).



---

Ao restaurar, o HP Jornada precisa ter a mesma configuração regional de quando você terminou o backup. Caso contrário, você não consegue restaurar os arquivos. Para alterar a configuração regional, no menu **Start** (iniciar) aponte para **Settings** (configurações), toque em **Control Panel** (painel de controle) e dê um toque duplo no ícone **Regional Settings** (configurações regionais). Selecione sua região na lista.

---

## Usando o OmniSolve da LandWare

O OmniSolve é um aplicativo financeiro que oferece os mesmos recursos que a calculadora financeira da HP. Ele é projetado especificamente para profissionais das áreas imobiliária, vendas e comércio que usam PCs portáteis para tomar decisões financeiras rapidamente e com precisão. O OmniSolve adota uma

---

metáfora do tipo preenchimento de formulário para oferecer um ambiente voltado para a solução de problemas inigualável em sua facilidade de uso, flexibilidade e capacidade.

### Para iniciar o OmniSolve



- No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Accessories** e toque em **OmniSolve**.

Para procedimentos detalhados a respeito da utilização do OmniSolve, consulte a ajuda online do OmniSolve.

## Usando o Yahoo! Messenger

### Para começar a usar o Yahoo! Messenger



1. Para ativar o Yahoo! Messenger você precisa criar uma conta gratuita Yahoo! visitando seu site na Web em <http://messenger.yahoo.com/messenger/>. Ao abrir a conta você vai criar uma Identificação de login e uma senha.
2. Abra o Yahoo! Messenger e insira suas informações de acesso na tela de entrada.
3. Em seguida, escolha sua preferência de conexão (isto lhe será perguntado depois de acessar). Insira o nome de usuário e a senha de seu Provedor de Acesso à Internet (ISP) e clique em "Connect" (conectar).

Isso é tudo! Agora você está pronto para compartilhar mensagens instantâneas com a família, amigos e associados. Para obter informações mais detalhadas sobre o uso do Yahoo! Messenger, visite a página de ajuda do Yahoo! Messenger em seu site na Web: <http://help.yahoo.com/help/us/msg/>

---



# 6 | Acessando o correio eletrônico

Com seu PC de Mão HP Jornada, você pode manter contato com seu escritório, residência e clientes através de correio eletrônico e da Internet. Você pode conectar de várias maneiras usando o HP Jornada e diversos acessórios. Este capítulo vai conduzir você através das opções que melhor se adaptam às suas necessidades.

Este capítulo propicia informações que permitem:

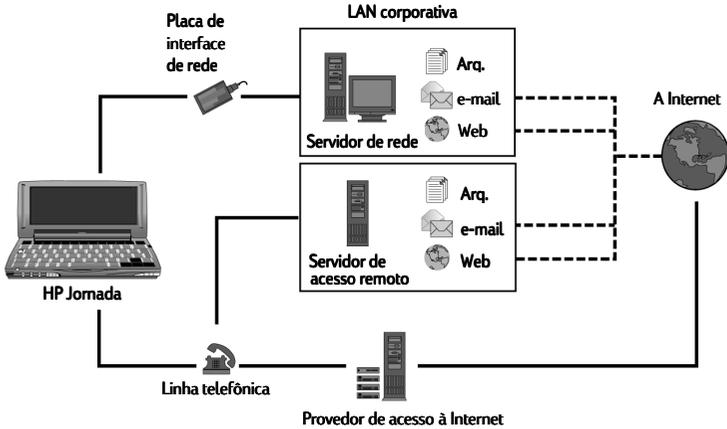
- Decidir por que e como você quer conectar
- Configurar o HP Jornada para acessar mensagens pessoais de correio eletrônico (e-mail) e Internet
- Configurar o HP Jornada para acessar correio eletrônico de empresas e a rede (intranet) ou PC quando estiver longe
- Configurar o HP Jornada para acessar correio eletrônico de empresas e recursos de rede quando você estiver no escritório
- Configurar conexões adicionais com o aplicativo dialup do HP Jornada ou o Remote Networking (conexão com rede remota)
- Usar suas conexões com Inbox e Microsoft Internet Explorer 4.01 para o PC de Mão

## Decidindo como e por que quer conectar

O método que você usa para enviar e receber correspondência eletrônica, navegar na Internet e acessar outros recursos remotos dependem de seus objetivos e situação. Você:

- Precisa acessar mensagens pessoais de correio eletrônico (sem ser de empresas) e a Internet?
  - Precisa acessar correio eletrônico de empresas e serviços de rede quando está viajando ou longe do escritório?
-

- Precisa acessar correio eletrônico de empresas e serviços de rede quando está no escritório de sua empresa?
- Ter mais de uma conta de correio eletrônico (por exemplo, pessoal e comercial)?



Suas respostas a essas questões vão ajudá-lo a determinar que equipamento usar em combinação com o HP Jornada para comunicar-se online. A ilustração a seguir descreve soluções diferentes para suas necessidades online.

Que opções de conexão são mais adequadas para você?



Para explicação de alguns dos termos usados nas descrições a seguir ou no aplicativo HP dialup, verifique o glossário no final deste Guia do Usuário.

## Acessando correio eletrônico, Internet e intranets

### Conexão pessoal típica via Internet



Se você quiser somente serviços de Internet e correspondência eletrônica (sem acesso à rede de uma empresa), vai precisar de:

- **Um modem instalado** — Se seu HP Jornada tem um modem interno, pronto para ser usado. Se não, você pode escolher entre uma variedade de modems PC Card, dispositivos Bluetooth e placas LAN. (Para obter mais informações sobre modems PC Card compatíveis e outros dispositivos de comunicação PC Card, visite a página de acessórios do HP Jornada no seu site na Web em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).)
- **Uma conta PPP (Protocolo Ponto a Ponto) ou SLIP (Protocolo Internet de Linha Serial)**—Um provedor de acesso à Internet, ISP, vai fornecer a você informações importantes, tais como nome de usuário, senha, número de telefone para discagem, nomes de servidores e afins.
- **Uma conexão dial-up configurada no HP Jornada**—O HP dialup torna fácil esta etapa.
- **Acesso a uma linha telefônica** — Você pode conectar uma linha telefônica analógica se seu HP Jornada possuir um modem interno. Se você usar um modem de placa PC Card, confira se a linha telefônica é compatível com ele nas instruções do fabricante.

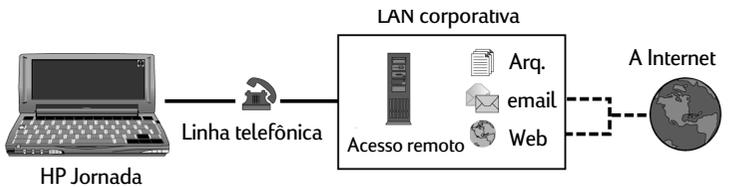
---

Se você usar o modem interno do HP Jornada, vai ter que usar uma linha telefônica analógica para conectar o modem. Conectar uma linha telefônica digital pode danificar o modem.

---



## Conectando a correio eletrônico e rede de empresa remotamente



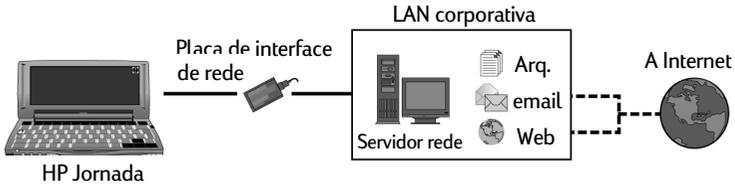
### Conexão remota típica com LAN de empresa

Se você quer ter acesso discado de correio eletrônico de empresa e serviços Internet quando estiver longe do escritório, então, além dos itens necessários para uma conexão Internet pessoal, como apresentado acima, você vai precisar de:

---

- **Uma conta na rede da empresa configurada para aceitar chamadas ao servidor da rede**—O administrador da rede fornece informações importantes, como nome de usuário, senha, número para discar, nome de servidores etc.

## Conectando recursos de correio eletrônico corporativo e recursos de rede localmente



### Conexão local típica com LAN de empresa

Se você quiser somente correio eletrônico corporativo e serviço de Internet (sem acesso remoto), vai precisar de:

- **Uma placa de interface de rede (NIC) instalada**—configurada corretamente com o endereço IP dos servidores DNS e WINS (o administrador da rede fornece este dado)
- **Uma conta na rede da empresa**—incluindo um endereço IP para seu HP Jornada, se não for designado dinamicamente
- **Uma conexão em rede (LAN)**—um cabo de rede com o conector apropriado para sua placa de rede NIC
- Para instruções detalhadas sobre como conectar o HP Jornada numa rede via cabo LAN, veja **Conectando diretamente com correio eletrônico corporativo e recursos de rede através de uma placa de interface de rede (NIC)** mais adiante neste capítulo.

## Criando conexões

Uma vez escolhido o tipo do método de conexão que você precisa, poderá facilmente criar e configurar uma conexão Internet, intranet ou em rede seguindo as instruções das páginas a seguir.

Como os métodos de conexão pessoal na Internet e de conexão dial-up corporativa são bastante similares, serão examinados primeiro, seguidos por instruções de como criar uma conexão para uma rede local (LAN).

## Conexões dial-up pessoais e corporativas

### Instalando e configurando um modem

Se você comprou o HP Jornada equipado com um modem interno V.90 de 56K, já está preparado para se comunicar facilmente. Não é necessária nenhuma instalação.

---

O modem de 56Kbps obedece às especificações V90 ITU 56K cujas características de projeto permitem receber dados até 56Kbps de um provedor compatível e de transmitir dados até 31,2Kbps. As redes públicas limitam a velocidade máxima de transmissão a 53Kbps. As velocidades reais dependem de muitos fatores e são, com frequência, menores que a máxima.



Note que a versão inglesa (Reino Unido) do HP Jornada não é compatível certas propriedades de discagem. O modem embutido do HP Jornada (em modelos com esse modem) não detecta um tom de discar antes da discagem. Por padrão, a caixa de seleção Wait for Dialing Tone (aguardar tom de discar) está selecionada. O modem vai discar mesmo se não houver tom de discar. Ele também não suporta a opção de discagem por pulso. O modem discar usando somente tom. Por padrão, é selecionada a discagem por tom.

O HP Jornada suporta uma variedade de modems PC Card. (Visite [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada) para obter mais informações sobre modems PC Card compatíveis.) Siga as instruções do fabricante incluídas com o modem PC Card para instalá-lo e configurá-lo para uso no HP Jornada.

### Obtendo uma conta com um provedor de acesso à Internet

Para acessar a Internet e ter direito a correio eletrônico, você precisa entrar em contato com um Provedor de Acesso à Internet (ISP) para instalar uma conta PPP. As contas SLIP são oferecidas por alguns provedores em vez das contas PPP. O HP Jornada suporta o uso de SLIP tanto quanto PPP.

Seu provedor será capaz de dar a você todas as informações sobre configuração que você precisa para conectar o HP Jornada na Internet e no serviço de correio eletrônico. Certifique-se de anotar o seguinte:

- O nome do usuário da conta.
-

- A senha da conta.
- O número do telefone do modem do provedor.
- Endereços IP e DNS, se necessários. A maioria das contas discadas recebe o endereço dinamicamente sempre que conecta.
- Seu nome de usuário de correio eletrônico ou identificação. (Pode ser o mesmo nome de usuário da conta no provedor.)
- Sua senha de correio eletrônico. (Esta pode ser a mesma que a senha da conta no provedor.)
- O nome host POP3 ou IMAP4 de seu provedor.
- O nome host SMTP de seu provedor (se exigido por ele).

### Configurando uma conexão dial-up com seu provedor

Use o HP dialup para criar uma conexão dial-up com a Internet ou com uma rede corporativa e configurar serviços de correio eletrônico e de Web.

Após ter estabelecido uma conta com um provedor, você pode definir uma conexão em seu HP Jornada e conectar a Internet e o serviço de correio eletrônico sempre que quiser. Para facilitar esse processo de configuração, use o aplicativo Dialup do HP Jornada. O **Assistente de Configuração** do HP dialup conduz você através do processo de configurar suas conexões.

Na primeira vez que você inicia o HP dialup, o Assistente de Configuração conduz você passo a passo pelos processos de criação e configuração:

- uma conexão com um **provedor de acesso**
- uma **localidade de discagem**
- um **serviço de correio eletrônico**
- um **serviço Web**.

As configurações que você cria no HP dialup são usadas por vários programas, incluindo Remote Networking, Inbox e Internet Explorer.

---

## Iniciando o HP dialup

### Para iniciar o HP dialup



- Na área de trabalho do seu Jornada, dê um clique duplo no ícone **HP dialup**.

—ou—

No menu **Start**, toque em **Programs**, em **HP Applications** e toque em **HP dialup**.

Se você já tiver criado uma conexão, use a tela Connect! para conectar seu provedor de acesso ou adicionar ou modificar uma conexão ou localidade.



## Executando o Assistente de Configuração do HP dialup

Se esta é a primeira vez que você usou o HP dialup, siga as instruções da tela para concluir o Assistente de Configuração e criar uma conexão com seu provedor de acesso à Internet ou rede corporativa, e configurar os serviços de correio eletrônico e Web. Cada guia na janela do HP dialup tem uma seção correspondente no assistente de configuração.



## Provedor de acesso

Se você usar várias localidades para conectar o mesmo serviço, crie uma configuração de provedor de acesso única com perfis para cada localidade.



## Domínio

Se o provedor de acesso exigir que você especifique um domínio quando acessar (por exemplo, ao conectar uma rede com o Windows® NT®), selecione a caixa de seleção **Network Domain** (domínio de rede), e digite o nome do domínio na caixa.

## Provedor de acesso à Internet (ISP)

Se o provedor estiver registrado, selecione-o na lista **Service Provider** (provedor de acesso) e, em seguida, selecione país, estado e cidade para obter o número de discagem local do provedor.

Ao selecionar um provedor da lista, os campos código do país, código da área e número do telefone são preenchidos automaticamente. Se você quiser fazer alguma modificação, poderá editar os números na caixa onde eles estão.

Se você estiver conectando uma rede corporativa ou se o provedor não estiver registrado, selecione (**Not in the list**) (não está na lista) e insira os códigos de país, área e número telefônico do provedor de acesso diretamente nas caixas apropriadas.



---

Se o país ou a cidade (código da área) não estiver na lista, você poderá editar o banco de dados no World Clock. Para isso, vá até o painel de controle e dê um toque duplo no ícone World Clock (relógio mundial). Na guia Options (opções), toque em Add (adicionar). As caixas de diálogo vão conduzi-lo na adição das informações personalizadas de seu local ao banco de dados.

---

## Configurações do modem

Na guia **Port Settings** (configurações da porta), digite suas preferências de conexão. (Se não tiver certeza sobre esses valores, confira com seu provedor de acesso ou administrador da rede.)

Na guia **Call Options** (opções de chamada), defina suas preferências para cancelar a chamada e entre quaisquer comandos extras destinados ao modem a serem adicionados à seqüência de discagem.

## TCP/IP

Toque em **TCP/IP** para definir os endereços IP do HP Jornada e os servidores DNS e WINS do seu provedor de acesso.

---

Se seu provedor designar endereços IP cada vez que você conectar (conexão dinâmica), escolha **Server-assigned IP address** (endereço IP designado pelo servidor) na seção IP Address (endereço IP) e **Server-assigned address** (endereço designado pelo servidor) em Name Server Configuration (configuração de servidor de nome).

---

Se você selecionou um ISP da lista, os endereços IP serão preenchidos automaticamente.




---

Se você estiver conectando uma **rede corporativa**, ou seu provedor não estiver na lista,  **você vai precisar fornecer os endereços IP**. Entre em contato com o administrador do provedor ou da rede para obter mais informações. Toque em **OK** para voltar ao assistente de configuração.

Você também pode escolher as opções de software e de compactação do cabeçalho IP. Pergunte ao administrador do ISP se essas opções são recomendadas para sua conta.

---

Se você tiver criado um Provedor de Acesso usando o HP dialup, poderá criar outros tocando no botão **New** (novo) da guia Service Provider do **HP dialup**. Depois, siga o Setup Wizard (assistente de configuração) para criar uma nova conexão com um ISP.



## E-mail Service

Selecione o protocolo do correio eletrônico de seu provedor de acesso na lista desdobrável. A **Inbox** (caixa de entrada) suporta os protocolos POP3 e IMAP4. *O POP3 OpenMail não é suportado.*

---

As opções padrão representam os valores usados na maioria dos ISPs. Se você não tiver certeza, ou não conseguir instruções do provedor, tente os valores padrão.




---

Se o provedor de acesso exigir que você especifique um domínio quando acessar (por exemplo, ao conectar uma rede com Windows NT), selecione a caixa de seleção **Network Domain** (domínio de rede) e digite o nome do domínio na caixa.

---

Dependendo do provedor de acesso, você pode ter endereços diferentes para o servidor de correspondência de entrada (POP3 ou IMAP4) e o servidor de correspondência de saída (SMTP).

Em **Connection Options** (opções de conexão) você pode escolher uma variedade de configurações para conectar a conta de correio eletrônico.

Por padrão, a **Inbox** verifica se há novas mensagens a cada 15 minutos enquanto conectado. Se você quiser mudar esse valor, ou se quiser mudar outras opções da conexão, clique em **Change** (alterar) para exibir a caixa de diálogo Connection Options (opções de conexão).



Você também pode mudar as configurações de conexão e de download mais tarde a partir da caixa de entrada **Inbox**. Para informações, veja **Inbox Help** (ajuda da caixa de entrada).

---

Em **Download Options** (opções de download) você pode escolher configurações para download de cabeçalhos de mensagens, mensagens completas, requisições de reuniões e anexos. Por padrão, a caixa de entrada faz download apenas dos cabeçalhos das mensagens e das primeiras 100 linhas de texto de uma mensagem, bem como de qualquer arquivo. Se você quiser usar configurações diferentes, toque em **Change** para exibir a caixa de diálogo Download Options (opções de download).

## Serviço da Web

Se tiver que usar um servidor proxy, selecione a caixa de seleção **Use proxy server** (usar servidor proxy), digite o endereço e o número da porta do servidor e toque em **Next** (avançar).

---



Se você conecta-se à Internet através de uma rede corporativa, talvez precise usar um servidor proxy. O administrador da rede poderá lhe informar se você precisa ou não de um servidor proxy e, caso afirmativo, o endereço e o número da porta.

---

Sua **home page** é exibida ao iniciar o Internet Explorer usando esse serviço. Ela pode ser uma página na Internet ou em uma intranet corporativa.

Sua **search page** (página de pesquisa) é exibida quando clica no botão de pesquisa na barra de ferramentas do Internet Explorer.

---

## Conectando

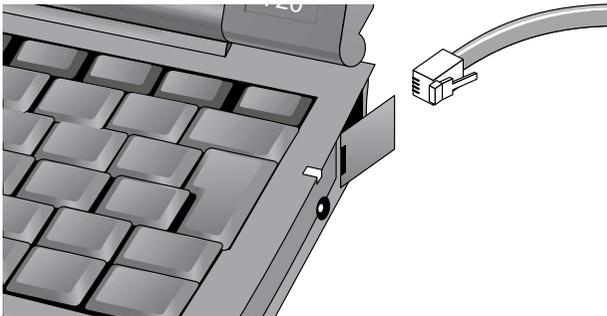
Após ter concluído o assistente de configuração, Setup Wizard, use o HP dialup para selecionar rapidamente a localização de discagem e a conexão que você quer efetuar, e então conecte-se ao provedor de acesso. Você também pode usar o HP dialup para adicionar ou modificar conexões, localidades de discagem e serviços de correio eletrônico ou Web.

### Conectando a linha telefônica

Após ter configurado a conexão com seu provedor ou LAN, você estará pronto para ligar a linha telefônica ao modem interno (em modelos equipados com um modem interno) ou à placa PC Card e então efetuar a discagem. Use o procedimento a seguir para conectar uma linha telefônica analógica. Se você estiver usando um modem PC Card, siga as instruções fornecidas pelo fabricante do modem para conectar um tipo de linha telefônica suportado pelo modem.

#### Para conectar uma linha telefônica analógica ao HP Jornada

1. Ligue o fio do telefone na tomada telefônica local.
2. Conecte a outra ponta do fio do telefone no conector de telefone na lateral do HP Jornada ou no modem PC Card (neste caso, siga as instruções do fabricante do modem).



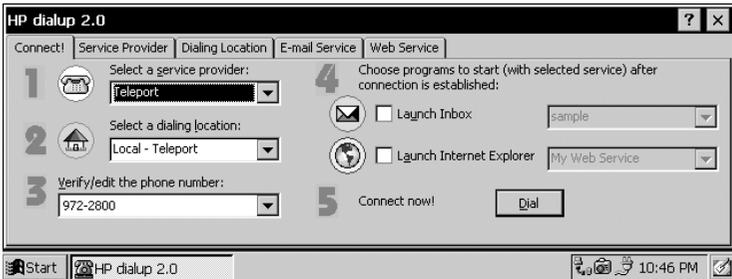
Conectando-se ao provedor de acesso

---



## Para estabelecer uma conexão

1. Na área de trabalho do Jornada, dê um clique duplo no ícone do HP dialup.



2. Selecione seu provedor de acesso da lista (pode ser um provedor de Internet ou uma rede corporativa).
3. Selecione um local de discagem na lista.
4. Verifique se a caixa com o número do telefone mostra a seqüência de discagem exatamente como deveria ser discada, incluindo os códigos de discagem especiais (como, por exemplo, os necessários para conseguir uma linha externa ou desativar uma espera de linha).



Para mais informações sobre os códigos de discagem, veja o tópico sobre seqüências de discagem na ajuda do HP dialup.

5. Se quiser verificar seu correio eletrônico quando estiver conectado, selecione a caixa **Launch Inbox** (executar caixa de entrada) e o serviço de correio eletrônico na lista. Quando uma conexão discada é estabelecida, a caixa de entrada inicia imediatamente e faz download de todas as mensagens novas.
6. Se quiser navegar na Web ou numa intranet corporativa usando o Internet Explorer, selecione a caixa **Launch Internet Explorer** (executar IE) e o serviço Web a ser usado. Quando uma conexão é estabelecida, o Internet

Explorer abre automaticamente a página principal associada a esse serviço Web.

7. Clique em **Dial** (discar).

---

Após usar o HP dialup para conectar o HP Jornada ao provedor, as opções Web especificadas no HP dialup têm precedência sobre quaisquer opções do Internet Explorer.




---

Após estar conectado ao provedor, use o programa Inbox para enviar e receber correio eletrônico ou use o Internet Explorer para navegar na Web. (Para obter mais informações, consulte as seções **Enviando, recebendo e processando correio eletrônico** e **Navegando na Web ou na intranet com o Internet Explorer 4.01 para PC de Mão** neste capítulo.)

---

Uma conexão dial-up (discada) não pode ser feita no modo de sincronização ou depois de uma sincronização enquanto conectado ao PC de mesa se a opção autodial (discagem automática) estiver selecionada. É preciso desconectar o PC de mesa para poder fazer uma conexão.



### Para desconectar do provedor ou desfazer a conexão LAN discada

1. Dê um toque duplo no ícone da conexão HP na área de status da barra de tarefas.
2. Na janela **HP dialup**, toque em **Disconnect** (desconectar).

Quando o ícone de conexão HP é mostrado na área de status da barra de tarefas, isso significa que o HP Jornada está conectado ao provedor de acesso. Certifique-se de desconectar do provedor de acesso e retirar a linha de telefone da tomada do HP Jornada quando não estiver sendo usada.

---

Se você já criou um perfil de conexão usando o HP dialup, poderá adicionar outro tocando no botão **New** (novo) da guia **Service Provider** na janela **HP dialup**. Isso vai iniciar o assistente de configuração de provedor de acesso, Service Provider Setup Wizard.



Conectando diretamente com correio eletrônico corporativo e recursos de rede por uma placa de interface de rede (NIC)

Você precisa usar uma placa NIC para conectar o HP Jornada diretamente a uma LAN. Há NICs disponíveis de vários fabricantes como acessórios PC Card. (Para obter uma lista de NICs PC Card recomendadas, visite o site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).) Instale a NIC PC Card no slot de placa PC Card do HP Jornada e depois ligue o cabo de rede de acordo com as instruções fornecidas pelo fabricante da placa.

Além da NIC PC Card, você vai precisar instalar o software do driver apropriado para configurar a NIC. Os drivers das seguintes placas LAN são incluídos junto com o HP Jornada:

Placa LAN Socket LP-E

Placa LAN sem fio Proxim RangeLAN2

Placas LAN sem fio Aironet série 4800

Os drivers de outras placas precisam ser obtidos com o fabricante da placa. Instale os drivers como qualquer outro programa. (Para mais informações, consulte **Instalando Programas** no capítulo 7.)

Estabelecendo uma conta ou os privilégios de convidado na rede

Entre em contato com o administrador da rede para estabelecer uma conta ou definir os privilégios de convidado na rede. O administrador da rede lhe fornecerá as informações de que você precisa para acessar a rede, incluindo nome de usuário, senha, nome de domínio e endereço IP (se aplicável).

Use o painel de controle Network (Rede) para configurar a placa NIC com as informações que o administrador da rede fornecer.

Para configurar a NIC

1. No menu **Start**, aponte para **Settings** e toque em **Control Panel**.
  2. Dê um toque duplo no ícone Network (rede). Vai aparecer a caixa de diálogo **Network Configuration** (configuração da rede).
-

3. Na guia **Adapters** (adaptadores), selecione o driver ou a placa adaptadora e depois toque em **Properties** (propriedades). Informe-se com o administrador da rede caso você não saiba que valores usar.
4. Na guia **Identification** (identificação), insira o nome de usuário, senha e nome de domínio. Essa informação será salva, você não terá que repetir esta operação sempre que for conectar-se a um recurso de rede.

### Conectando o cabo de rede e acessando

Conecte a placa NIC ao cabo de rede. Siga as instruções do fabricante fornecidas junto com a placa PC Card. Entre em contato com o administrador da rede para obter assistência adicional, se necessário.

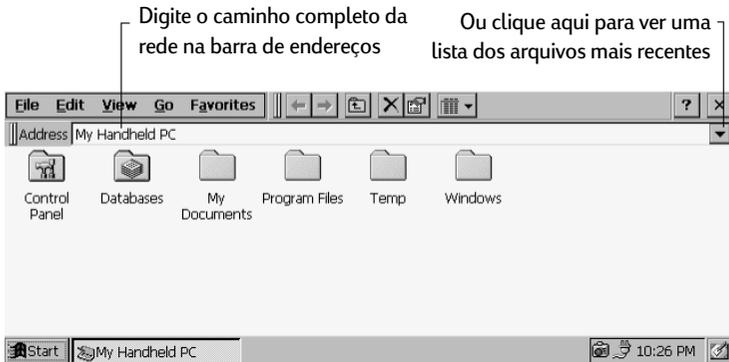
#### Para acessar a rede com o HP Jornada

1. Insira a NIC no slot PC Card do HP Jornada e conecte o cabo de rede. A rede vai estabelecer uma conexão automaticamente.
2. Uma vez conectado à rede, aparece um ícone na área de status da barra de tarefas. (Para mais informações, consulte a seção **Usando PC Cards** no capítulo 7.)

Após ter conectado o HP Jornada à rede, você pode acessar um arquivo em um servidor de arquivos da rede digitando seu caminho de localização completo na barra de endereço do Windows Explorer.

#### Para acessar um arquivo numa rede

1. No menu **Start**, aponte para **Programs** e depois toque em **Windows Explorer**.
2. Certifique-se de que a barra de endereço esteja visível – no menu **View** (exibir), confira se há uma marca ao lado de **Address Bar** (barra de endereço).
3. Na barra de endereço, digite o caminho de localização completo na rede do arquivo que você quer abrir, usando o formato: <file:///servername/share/filename>.



O Windows Explorer mantém uma lista dos recursos de rede e da Internet usados mais recentemente, de modo que você não precisa ter que redigitar o mesmo caminho repetidas vezes. Selecione um caminho de rede ou URL na lista desdobrável.

## Criando e modificando conexões

Você pode configurar mais de uma conexão usando o HP dialup; por exemplo, você pode criar conexões separadas para acessar sua correspondência eletrônica pessoal e para acessar uma rede. Após ter configurado a primeira conexão de correio eletrônico/Internet ou rede, use o HP dialup para criar outra conexão. Você também pode usar o HP dialup para modificar conexões existentes; por exemplo, você pode querer alterar o número de telefone discado ou a localidade de discagem.



### Para criar uma conexão ou local adicional

1. Dê um clique duplo no ícone HP dialup da área de trabalho. Vai aparecer a janela **HP dialup**. Selecione a guia do tipo de serviço ou local que você quer adicionar.
2. Na caixa de lista com o nome do serviço, toque em **New** para iniciar o assistente de configuração desse tipo de serviço ou localidade e siga os prompts para inserir as informações necessárias e criar um serviço novo.

3. Ao terminar, toque em **Done** (pronto). A nova conexão ou localidade vai aparecer na lista desdobrável da guia do serviço na janela **HP dialup**.

### Para modificar uma conexão ou local existente



1. Dê um toque duplo no ícone **HP dialup** da área de trabalho.
2. Selecione a guia do serviço ou da localidade que você pretende modificar.
3. Toque em **Edit More** (editar mais) para ativar o assistente de configuração do serviço para conduzi-lo para a edição das informações nas telas de configuração

—ou—

Edite os valores diretamente nas caixas de entrada da guia selecionada.

4. Feche a janela **HP dialup** e as alterações serão salvas automaticamente.

TOCAR em New na guia Dialing Location (local de discagem) não inicia o assistente de configuração. Ao clicar em New, mudam apenas os valores de **Prefix for calling** (prefixo de chamada).



### Criando conexões sem usar o aplicativo Dialup do HP Jornada

Você também pode criar conexões com o provedor ou a rede configurando os programas necessários manualmente. Antes de discar:

- Se seu HP Jornada não tiver um modem interno ou você não quiser usá-lo, instale e configure um modem PC Card. Nesse caso, siga as instruções fornecidas pelo fabricante do modem.
- Estabeleça uma conta com um provedor ou com um administrador de rede corporativa (para acesso remoto à rede). Registre as mesmas informações que foram apresentadas nas seções anteriores deste capítulo.

- Configure uma conexão de rede remota, Remote Networking.
- Especifique os padrões e as localidades de discagem.
- Configure um serviço de correio eletrônico na Inbox e/ou um serviço de Web no Internet Explorer. Para obter mais informações, consulte as seções **Usando o programa Inbox (caixa de entrada)** e **Navegando na Web ou na intranet com o Internet Explorer 4.0.1 para PC de Mão** mais adiante neste capítulo.
- Conecte o HP Jornada a uma linha telefônica.



### Para configurar uma conexão de rede

1. Use o modem embutido do HP Jornada (em modelos equipados com um) ou instale um modem de PC Card.
2. Obtenha a seguinte informação de seu provedor de acesso (ISP ou administrador de rede): número de telefone para acesso discado, nome de usuário, senha e nome de domínio.
3. No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Communication** e toque em **Remote Networking** (rede remota).
4. Dê um toque duplo no ícone Make New Connection (fazer nova conexão). Vai aparecer a caixa de diálogo **Make New Connection**.
5. Insira um nome para a conexão, como "Dial-Up Corporativo", toque em **Dial-Up Connection** e, em seguida, em **Next**.
6. Selecione o tipo do modem na lista. Você não deveria ter que alterar os valores das caixas de diálogo **Configure** ou **TCP/IP Settings** (se não tem certeza, confira com o administrador da rede). Ao terminar, toque em **Next**.
7. Insira o número de acesso e toque em **Finish** (finalizar).

Uma vez criada a conexão dial-up, basta dar um toque duplo na conexão, inserir nome, senha e domínio, e tocar em **Connect** sempre que você quiser conectar.

Uma vez conectado, você pode usar o Internet Explorer para visitar as páginas da Web e usar a Inbox para enviar e receber correio eletrônico. Antes que você possa usar a caixa de entrada Inbox, é necessário configurar um serviço de correio eletrônico.

---

Consulte a seção **Usando o programa Inbox (caixa de entrada)** mais adiante neste capítulo.

---

Para definir uma localidade de discagem para uma conexão de rede remota, dê um toque duplo no ícone da conexão na pasta Remote Networking (rede remota). Na caixa de diálogo **Dial-up Connection**, toque em **Dial Properties** e depois preencha as informações como se fosse uma conexão de rede ou provedor usando o **HP dialup**.

---



## Usando suas conexões

Após ter configurado a conexão que serve melhor aos seus interesses, está tudo pronto para usar essa conexão e enviar e receber correspondência eletrônica, ou navegar na Web.

### Usando o programa Inbox (caixa de entrada)

Você pode usar o programa Inbox para enviar e receber correio eletrônico pela Internet com seu HP Jornada. Você também pode trocar mensagens em uma intranet, ou por discagem remota (usando o modem) ou conexão direta usando uma placa NIC.

Usando o Microsoft ActiveSync você pode sincronizar informações no Microsoft Outlook ou no Microsoft Exchange do seu computador de mesa com o HP Jornada. Cada vez que você sincronizar, o Microsoft ActiveSync vai comparar as mudanças ocorridas no HP Jornada e no PC de mesa, e atualizar os dois computadores, incluindo as mensagens da caixa de entrada, Inbox. Para obter mais informações, consulte o capítulo 3, **Conectando a um PC de Mesa** ou a ajuda online.

---

O HP dialup configura automaticamente um serviço de Inbox para você. Contudo, você também pode configurar serviços de caixa de entrada a partir do programa Inbox.

---



### Para configurar um serviço de correio eletrônico

1. No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Pocket Outlook** e toque em **Inbox**.
  2. Em Inbox, no menu **Services**, toque em **Options**.
  3. Na guia **Services**, toque em **Add**.
-

4. O assistente de configuração de serviços de correio eletrônico vai conduzir você através dos passos necessários para criar um serviço. Forneça as informações adequadas em cada uma das três telas da configuração. *(Consulte a ajuda online da caixa de entrada **Inbox** para informações mais detalhadas.)*
5. Toque em **Finish** para concluir a configuração desse novo serviço. Se esta for a primeira vez que você criou um serviço de correio eletrônico, clique em **No** na caixa de diálogo **Enable Address Issue**.



Para mais informações sobre as configurações da Inbox, veja **Configurações da Caixa de Entrada** ainda neste capítulo.

---



## Enviando, recebendo e processando correios eletrônicos

Você pode usar uma conexão dial-up para enviar mensagens diretamente do HP Jornada, ou pode usar a sincronização da caixa de entrada para enviar as mensagens elaboradas no HP Jornada a partir do computador de mesa (veja a seção **Sincronizando dados** no capítulo 3).

Se você quiser enviar as mensagens diretamente do HP Jornada, vai antes ter que configurar uma conexão com o provedor ou a rede e, em seguida, um serviço de correio eletrônico. Você pode usar o aplicativo HP dialup para configurar ambos, conexão e serviço de correio eletrônico, ou criar uma conexão usando a rede remota, Remote Networking, e configurando o serviço na Inbox.

Após ter criado a conexão e o serviço de correio eletrônico, use a Inbox para conectar-se ao provedor de acesso e receber a correspondência eletrônica.

### Para conectar-se ao provedor de acesso pela Inbox

1. No menu **Services**, toque na conexão que você gostaria de discar e depois abra novamente o menu **Services** e toque em **Connect**.
  2. Digite nome de usuário, senha e nome de domínio, caso necessário.
-

3. Toque em **Dial Properties** se precisar modificar uma localidade ou escolher uma diferente.
4. Toque em **Connect**. Vai aparecer uma mensagem mostrando o status da conexão. Quando a conexão for estabelecida, então você poderá enviar e receber correspondência eletrônica.

---

Você pode conectar a maioria das contas de correio eletrônico e das mensagens de download com o HP Jornada mesmo se o serviço do PC de mesa (parceiro) usar um cliente diferente do Outlook ou Exchange (por exemplo, se o cliente for o Lotus Notes). Contudo, você só pode sincronizar o correio eletrônico com a caixa de entrada do PC de mesa se ele usar o Outlook ou o Exchange como cliente. Acesso a correio eletrônico em conta POP3 OpenMail não é suportado pelo HP Jornada.

---



#### Configurações da caixa de entrada

Quando você se conectar a um servidor de correio eletrônico, as mensagens no seu equipamento e no servidor serão sincronizadas: as mensagens novas ou os cabeçalhos de mensagens novas serão copiadas para a pasta Inbox do HP Jornada, as mensagens da pasta Outbox (caixa de saída) do HP Jornada serão enviadas e as mensagens que foram excluídas da Inbox são removidas do servidor.

Você pode escolher configurações que controlem o que será sincronizado.

- Configure a Inbox para copiar todas as mensagens ou somente os cabeçalhos de mensagens novas para a pasta Inbox.
  - Fazer download somente dos cabeçalhos das mensagens poupa espaço de armazenamento e exige menos tempo de conexão.
  - Por padrão, são copiadas só as mensagens dos últimos 3 dias.
  - Por padrão, somente os cabeçalhos das mensagens e as primeiras 100 linhas de texto são copiadas, ficando as mensagens originais no servidor. Se você ler o cabeçalho de uma mensagem e decidir que quer receber a cópia toda, toque no botão **Get Full Copy** (obter a cópia completa) da barra de ferramentas da caixa de entrada. O texto integral da mensagem será copiado na próxima vez que você conectar.
-

## Para alterar a configuração padrão ou especificar opções para recebimento de arquivos anexos e requisições de reuniões

- 1 Toque em **Options** no menu **Services**, selecione o serviço que você quer modificar e depois toque em **Properties**.
- 2 O diálogo E-mail Service Definition (definição de serviços de correio eletrônico) exibe dois painéis, **Required** (obrigatórios) e **Optional** (opcionais). Escolha as opções desejadas para o serviço selecionado.

### Anexos

Ao enviar um arquivo anexo, como um arquivo do Pocket Word, certifique-se de que o destinatário possa ler o tipo de arquivo que você está enviando. Os arquivos do Pocket Word (.pwd) somente podem ser lidos por outros dispositivos H/PC 2000 como o HP Jornada. Você pode optar por salvar o arquivo como .txt ou .rtf se estiver incerto, ou pode optar por salvar arquivo como um arquivo do Word (.doc). Para obter informações sobre os tipos de arquivos associados com um programa determinado, consulte a seção **Pocket Office** no capítulo 5.

A Inbox suporta a codificação MIME para anexos binários; contudo, você precisa ter certeza de que os servidores de correio eletrônico do remetente e do destinatário também suportem MIME. Se seu servidor de correio eletrônico não suportar a codificação MIME, os anexos que você receber poderão estar corrompidos ou mesmo fazer com o HP Jornada congele.



Se tiver problemas ao enviar ou receber anexos de arquivos, ou se não tiver certeza de que servidor de correio suporta MIME, confira isso com o administrador da rede ou provedor.

---

Por padrão, a Inbox vai usar MIME quando enviar anexos. Para desativar a codificação MIME, toque em **Options** no menu **Services**, selecione o serviço, toque em **Properties**, toque em **Next** e desmarque a caixa de seleção **Send using MIME format** (enviar usando formato MIME)

Para obter descrições detalhadas das configurações relacionadas ao recebimento e ao envio de anexos, consulte o tópico Inbox na ajuda online.

---

Se você optar pelo recebimento de anexos junto com as mensagens, você poderá salvá-los no HP Jornada ou no dispositivo de armazenamento. Para economizar memória, você pode salvar anexos automaticamente numa placa de armazenamento.

### Para salvar anexos automaticamente numa placa de armazenamento

1. No menu **Services**, toque em **Options**.
2. Na guia **Storage** (armazenamento), selecione o botão de rádio **External Storage Card**. Toque em **OK**.

### Remoção de mensagens

A remoção de mensagens presentes na Inbox também as remove no servidor de correio eletrônico do provedor de acesso. Se você remover uma mensagem enquanto não está conectado, ela será removida do servidor na próxima vez que você conectar.

A remoção de mensagens é permanente. As mensagens removidas não são transferidas para a Lixeira (Recycle Bin) e não podem ser recuperadas.

Quando se remove uma mensagem, todos os arquivos anexados à mensagem também são removidos. Para salvar um arquivo anexado antes de remover a mensagem, abra o arquivo anexado no programa que o criou (por exemplo, Pocket Word) e toque em **Save As** (salvar como) no menu **File**. Veja a ajuda online (Help) para obter mais informações.

## Navegando na Web ou na intranet com o Microsoft Internet Explorer 4.01 para PC de Mão

Você pode usar o MS Internet Explorer para PC de Mão a fim de navegar na Web ou numa intranet com seu HP Jornada. O Internet Explorer permite ver sites Web diretamente no HP Jornada, fazer download de formulários de uma intranet corporativa e salvá-los para uso posterior, ou salvar suas páginas de notícias preferidas online para poder lê-las depois offline.

Após ter configurado uma conexão online mediante uma conta de provedor ou rede, você estará pronto para discar e começar a navegar na Web ou numa intranet. Você pode dizer ao Internet

---

Explorer para efetuar automaticamente uma conexão que tenha sido criada sempre que ele iniciar.



---

Se você ainda não criou uma conexão via ISP ou rede, terá de configurar um provedor de acesso antes de poder navegar na Web. Use o **HP dialup** ou o **Remote Networking** para configurar uma conexão. (Se optar por usar o Remote Networking, consulte **Criando conexões sem usar o aplicativo Dialup do HP Jornada** neste capítulo.)

---

Se você configurou o serviço Web usando o HP dialup, poderá especificar opções e preferências diferentes de navegação na Web para cada conexão. As opções definidas no HP dialup determinam como a conexão é realizada e que páginas principal e de pesquisa são exibidas.



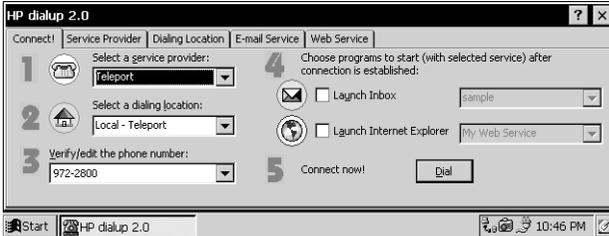
Para editar ou especificar informações de conexão no MS Internet Explorer para PC de Mão

1. No Internet Explorer, menu **View** (exibir), toque em **Internet Options** (opções).
2. Na guia **Connections** sob Auto Dial, toque na caixa de seleção **Use Auto Dial** (usar discagem automática).
3. Escolha a conexão de rede Dial-Up a ser usada.
4. Selecione a caixa de seleção **Auto Disconnect** (desconexão automática) se quiser desconectar automaticamente da Internet após um período de tempo determinado de inatividade.
5. Se for necessário usar um servidor proxy numa rede, toque em **Use Proxy Server** (usar servidor proxy) e forneça o endereço do servidor.
6. Use a outra guia **Internet Options** (opções Internet) para especificar informações como **Default Pages** (páginas padrão), **Cache, History, Security** (segurança) e **Advanced features** (recursos avançados).
7. Ao terminar, toque em **OK** para salvar as modificações.

Se você especificou AutoDial no Internet Explorer, poderá conectar-se à Internet simplesmente iniciando o programa e inserindo o endereço de um site na Web. (Primeiro,

---

certifique-se de que a linha telefônica esteja conectada adequadamente.) Se preferir discar independentemente do Internet Explorer, é melhor desativar a opção de discagem automática, AutoDial. Para conectar usando o HP dialup, siga o seguinte procedimento.



## Para navegar na Web ou na intranet de uma empresa



1. Dê um toque duplo no ícone HP dialup da área de trabalho. Vai aparecer a janela **HP dialup**.
2. Selecione seu **provedor de acesso de rede** e uma **localidade de discagem** nas caixas instantâneas.
3. Selecione a opção **Launch Internet Explorer** (executar IE) na caixa de seleção.
4. Confira o número do telefone e depois toque em **Dial** (discar). Uma mensagem de progresso vai aparecer informando quando você estiver conectado ao provedor e depois um ícone vai aparecer na barra de tarefas enquanto você permanecer conectado.
5. O Internet Explorer vai iniciar automaticamente e você estará pronto para navegar na Web ou numa intranet corporativa.

---

Se você não usou o HP dialup para criar sua conexão, terá de ativar a conexão desejada em Remote Networking. No menu **Start**, aponte para **Programs, Communication** e toque em **Remote Networking**. Na pasta Remote Networking, dê um toque duplo no ícone da conexão que você quer. Toque em **Connect** para começar a discagem.

---



Embora se baseiem nos recursos do navegador da Web Internet Explorer da Microsoft para PC de mesa, o Microsoft Internet Explorer para PC de mão foi criado especialmente para operar com eficiência no PC de Mão HP Jornada.

A maioria das animações da Web e dos elementos gráficos são bem exibidos no HP Jornada, mas algumas animações e objetos gráficos de terceiros podem ficar estáticos, ou não serem exibidos completamente. Podem ocorrer dificuldades ao ver páginas da Web que exigem certos controles ActiveX ou plug-ins.



Para informações mais detalhadas sobre recursos, configurações e personalização do MS Internet Explorer 4.01 para PC de Mão, consulte os arquivos de ajuda online.

---

O HP ChaiVM traz a máquina virtual Java™ até o PC de Mão



O HP ChaiVM adiciona recursos Java ao Internet Explorer

Para os usuários, a capacidade de ver applets Java no Internet Explorer.

- O HP ChaiVM permite aos usuários experimentarem os novos efeitos escritos em Java ao navegar na Web com o Internet Explorer. Muitos elementos de páginas dinâmicas baseadas em Java são exibidos automaticamente, aumentando a qualidade da navegação. O software ChaiVM da HP está incluído na ROM do PC de Mão HP Jornada 700.

Para os desenvolvedores, uma máquina virtual Java embutida.

- O HP ChaiVM permite o desenvolvimento de aplicativos Java personalizados para uso no PC de Mão HP Jornada. O ChaiVM é uma máquina virtual desenvolvida pela HP, compatível com a especificação Java™ Virtual Machine Specification e ajustada especificamente para equipamentos como o PC de Mão HP Jornada.

Para obter mais informações sobre o HP ChaiVM, visite seu site em: [www.chai.hp.com](http://www.chai.hp.com).

---

## Usando o HP ChaiVM com o Internet Explorer

O HP ChaiVM é habilitado no Internet Explorer por padrão. Os applets Java são exibidos automaticamente na tela do navegador sem que seja necessária nenhuma ação especial.

Com o HP ChaiVM habilitado, torna-se necessário pelo menos 16 MB de memória no sistema. Se necessário, ajuste a configuração da memória no painel de controle **System** (sistema).

Para abrir o painel de controle System, no menu Start toque em Settings, toque em Control Panel e toque no ícone System. Ajuste o controle deslizante para alterar a distribuição de memória. (Para obter mais informações sobre a configuração da memória, veja **Gerenciando a memória** no capítulo 7.)

## Desativando o HP ChaiVM no Internet Explorer

Ocasionalmente você pode encontrar uma página da Web usando applets Java que não carrega corretamente, impedindo que você acesse o site ou fazendo com o que o Internet Explorer trave ou termine. Nesse caso, desativar o HP ChaiVM torna o site acessível, embora sem poder mais ver o applet Java.

### Para desativar o HP ChaiVM no Internet Explorer

1. Toque em **Start**, depois em **Programs**, em **HP Applications** e dê um toque duplo em **HP ChaiVM**.
  2. Toque em **Options** para abrir a caixa de diálogo ChaiVM Options e desmarque a caixa de seleção **Enable HP ChaiVM plug-in in Internet Explorer** (Habilitar o plug-in ChaiVM no Internet Explorer).
  3. Toque em **OK** para salvar as modificações e sair do diálogo das opções do ChaiVM, ChaiVM Options.
  4. Feche o HP ChaiVM e tente o Internet Explorer.
-

## Apagando o cache do HP ChaiVM

Alguns applets Java fazem com que certos arquivos temporários sejam salvos no HP ChaiVM. Esses arquivos ocupam um espaço precioso na memória de armazenamento sem necessidade, fazendo com que alguns programas executem mais lentamente e até mesmo travando o Jornada. É uma boa idéia apagar o cache do ChaiVM periodicamente para remover esses arquivos indesejados e liberar a memória que eles ocupam.

### Para apagar o cache do HP ChaiVM

1. Toque em **Start**, em **Programs**, em **HP Applications** e dê um toque duplo em **HP ChaiVM**.
  2. Toque em **Options** para abrir a caixa de diálogo ChaiVM Options (opções).
  3. Toque em **Clear Cache** (apagar cache) para remover todos os arquivos temporários do ChaiVM.
  4. Toque em **OK** para sair do diálogo ChaiVM Options e feche o HP ChaiVM.
-

# 7 | Otimizando seu HP Jornada

Este capítulo detalha várias maneiras pelas quais você pode otimizar seu HP Jornada usando o Control Panel (painel de controle) e o HP Utilities (utilitários HP), além de formas de ampliar os recursos e a funcionalidade do HP Jornada adicionando-lhe software e acessórios. Este capítulo também oferece dicas de viagem com seu HP Jornada e sobre como protegê-lo. Estas recomendações vão ajudar você a se tornar mais eficiente e tornar seu trabalho com o HP Jornada mais confortável e agradável.

Nas páginas a seguir você vai aprender sobre:

- Adição ao HP Jornada de—Programas, fontes, sons e papéis de parede para a área de trabalho.
  - Uso de acessórios—Placas CompactFlash, PC Cards e Smart Cards para expandir a capacidade de armazenamento, melhorar a segurança e a capacidade de seu HP Jornada.
  - Gerenciamento de memória—Aprenda como distribuir a memória entre armazenamento e programas para obter desempenho máximo.
  - Gerenciamento de energia da bateria—Aprenda como substituir e obter o máximo das baterias.
  - Ajuste do desempenho—Use o painel de controle para especificar várias opções, incluindo personalização das teclas de atalho HP e parâmetros do sistema em geral.
  - Como viajar com o HP Jornada—Siga diretrizes simples para otimizar o equipamento para uso quando longe do escritório, incluindo uma lista de verificação de tudo o que precisa levar.
  - Como proteger o HP Jornada—Proteja seu HP Jornada contra roubo e perda de dados.
-

## Adicionando programas, fontes, sons e imagens

Esta seção descreve como adicionar funcionalidade ao HP Jornada instalando software e personalizando a área de trabalho do MS Windows for H/PC 2000 e o ambiente de trabalho.

### Instalando programas

Você pode adicionar ainda mais funcionalidade ao HP Jornada instalando software de terceiros. Uma grande variedade de software comercial encontra-se disponível para o sistema operacional MS Windows for H/PC 2000, desde aplicativos comerciais personalizados e utilitários de sistema até jogos e programas de entretenimento. Alguns programas estão disponíveis no CD do ActiveSync incluído com o HP Jornada.



Os únicos programas que executam no HP Jornada são aqueles projetados especificamente para MS Windows for H/PC 2000. Você não pode executar programas projetados para Windows 95/98/NT/2000 ou outras plataformas Windows móveis, como o Pocket PC, no HP Jornada.

O site do HP Jornada ([www.hp.com/jornada/solutions/](http://www.hp.com/jornada/solutions/)) tem muitos programas para download que aumentam sua produtividade.

No site na Web do Jornada você vai encontrar também links para muitos recursos destinados ao PC de Mão na Web além de informações sobre uma grande variedade de acessórios e programas para o HP Jornada.



Você pode visitar o site na Web do HP Jornada pressionando simultaneamente a tecla  e a tecla  (a tecla  do Internet Explorer).

*(Nota: Ao usar o Internet Explorer, você pode encontrar uma tela ou um favorito do IE chamado **HP Jornada 720**, mesmo que esse não seja o modelo que possui. Esses links conectam você ao site do **HP Jornada na web**, onde você pode acessar rapidamente os recursos on-line para seu modelo em particular.)*

Muitos outros programas úteis estão disponíveis no site da HP na web em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada). A HP não é compatível com o uso de programas não certificados pela Microsoft.

---

Normalmente você instala o software no PC de mão primeiro carregando os arquivos de instalação no PC de mesa, conforme descrito no procedimento a seguir. Se um programa for projetado para instalação direta, você poderá fazer download ou instalar o programa da Web para seu HP Jornada. O site na Web do desenvolvedor do software deverá propiciar instruções para instalação do programa.



---

### Para instalar um software

1. Procure programas compatíveis com o processador StrongARM SA111X do HP Jornada.

---

Certifique-se de escolher somente programas projetados para o processador StrongARM SA111X do HP Jornada.



2. Faça download do programa para o computador de mesa  
—ou—  
insira o CD ou o disquete que contém o programa.
  3. Conecte seu equipamento ao computador de mesa.
  4. Dê um clique duplo no arquivo \*.exe.
    - Se o programa incluir um programa instalador (geralmente de nome Setup.exe ou Install.exe), dê um clique duplo no programa instalador no PC de mesa para iniciar o assistente de instalação. Siga as instruções da tela. Uma vez o software instalado no computador de mesa, o instalador vai transferir automaticamente o software para seu equipamento.
    - Se o programa não tiver um instalador associado ou um programa de instalação (setup), arraste o arquivo do programa (geralmente um arquivo do tipo \*.exe) até o ícone My Handheld PC (meu pc de mão) na janela do dispositivo móvel (Mobile Device).
  5. Se for pedido pelo instalador, faça uma reinicialização de software no PC de Mão. Para obter mais informações, consulte a seção **Reinicializando** no capítulo 8.
-



---

Instale o software arrastando o arquivo do programa até a janela de dispositivos móveis somente se não houver um programa instalador disponível. O software instalado dessa maneira pode não aparecer na lista **Remove Programs** (Remover Programas) e talvez você tenha que removê-lo manualmente do HP Jornada.

---

Após instalar um programa no HP Jornada, você pode usar a ferramenta **Add/Remove Programs** (adicionar/remover programas) do ActiveSync para remover o programa ou reinstalá-lo depois de removido. Se não tiver memória de armazenamento suficiente no HP Jornada, poderá usar **Add/Remove Programs** para remover programas temporariamente não mais usados, ou programas usados raramente.

### Para adicionar ou remover programas com Add/Remove Programs

1. Conecte o HP Jornada ao PC de mesa e abra a janela ActiveSync.
2. No menu **Tools** da janela ActiveSync, clique em **Add/Remove Programs**.
3. Na lista de programas, marque a caixa de seleção ao lado do programa que você quer instalar. **-ou-** Desmarque a caixa de seleção do programa que você quer remover.
4. Se o programa que você quer remover não estiver na lista, será necessário removê-lo manualmente.

### Removendo programas

Pode-se usar Adicionar/Remover Programas (no PC de mesa) ou o painel de controle Remove Programs (no HP Jornada) para remover programas.

### Para remover um programa do HP Jornada com o painel de controle Remove Programs

1. No menu **Start**, aponte para **Settings** e, em seguida, toque em **Control Panel**.
  2. Dê um toque duplo no ícone **Remove Programs**.
-

3. Na lista **Programs**, selecione o programa que quer remover.
4. Toque em **Remove**.

---

Os programas armazenados na ROM não podem ser removidos. (Para obter uma lista desses programas, consulte a seção **Programas do HP Jornada** no capítulo 1.)

---



## Adicionando fontes

O HP Jornada vem com uma seleção de fontes embutidas. Você pode adicionar fontes do Windows (arquivos .fon) ou fontes TrueType (arquivos .ttf) ao HP Jornada para usar nos documentos do Pocket Word e nas planilhas do Pocket Excel. Como as fontes ocupam um espaço considerável de memória de armazenamento, instale somente as fontes que vai precisar e remova as demais. (As fontes embutidas não podem ser removidas.)

### Para adicionar fontes

1. Conecte seu HP Jornada a um PC de mesa e inicie o Microsoft ActiveSync.
2. No Windows Explorer do PC de mesa, selecione os arquivos das fontes que você quer copiar.
3. Arraste os arquivos de fonte para a pasta Windows\fonts no HP Jornada. Se você estiver copiando uma fonte do Windows, será solicitada a seleção do tamanho dos pontos e dos estilos que você quer copiar..

## Adicionando sons

Seu HP Jornada pode reproduzir sons Wave (arquivos .wav). Você pode copiar um arquivo de som do PC de mesa para o HP Jornada sem precisar converter o arquivo. Se quiser usar um som como parte de um esquema de som ou para sinalizar um alarme ou um lembrete, copie o arquivo de som para a pasta Windows do HP Jornada. Para obter mais informações, consulte o tópico **Setting Alarms (configuração de alarmes)** na ajuda online.

---

## Adicionando papel de parede à área de trabalho

O HP Jornada pode exibir imagens bitmap com 65.536 cores (arquivos .bmp) ou bitmaps do MS Windows for H/PC 2000 (arquivos .2bp). É possível copiar imagens bitmap do PC de mesa para o HP Jornada sem converter os arquivos, e você pode usar essas imagens como papel de parede na área de trabalho do MS Windows for H/PC 2000.

### Para adicionar papel de parede à área de trabalho

1. Conecte o HP Jornada a um PC de mesa e inicie o Microsoft ActiveSync.
2. Arraste a imagem em bitmap que você quer copiar de onde está no PC de mesa até o ícone My Handheld PC na janela Mobile Device (dispositivo móvel).
3. No menu **Start** do HP Jornada, aponte para **Settings** e depois toque em **Control Panel**.
4. Dê um toque duplo no ícone **Display**.
5. Na guia **Background** (plano de fundo), toque em **Browse** (localizar) e depois selecione o arquivo de bitmap a ser exibido no plano de fundo.

## Acessórios

Os seguintes acessórios opcionais também estão disponíveis junto à Hewlett-Packard. (Os números dos itens HP estão entre parênteses). Procure no site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada) atualizações dessa lista.

- Cabo serial de sincronismo (HP F1258A)— Conecte o HP Jornada a uma porta de comunicação serial num PC operando em Windows NT, Windows 95/98, ou Windows 2000.
  - Dispositivo de Acoplamento (HP F1822A)—Conecte na hora seu PC parceiro através da porta serial (em Windows NT, Windows 95/98, ou Windows 2000) ou da porta USB (Windows 98 ou 2000). Inclui cabo serial de sincronismo e cabo USB.
  - Adaptador ac (HP F1279B)— Conecte o HP Jornada na alimentação ac de qualquer lugar do mundo com este adaptador de tensão internacional.
-

- Bateria Padrão (HP F1281A)—Pacote de bateria recarregável de Lítio-ion com até 9 horas de energia (dependendo do uso).
- Bateria Extra (HP F1840A)— Bateria recarregável de Lítio-ion de grande capacidade que propicia até 24 horas de energia (dependendo do uso).
- Carregador Externo (HP F1841A)— Permite carregamento simultâneo do HP Jornada e de uma bateria adicional (a bateria adicional é vendida separadamente).
- Bolsa de couro (HP F1227A)—Proteja seu HP Jornada com estilo.
- Cabo de impressora paralela (HP F1274A)—Permite conectar impressoras PCL3. (Para uma lista de impressoras recomendadas, consulte o site da HP na Web [www.hp.com](http://www.hp.com)).
- Placa de saída de vídeo HP VGA (HP F1252A)—Permite conectar o HP Jornada em um monitor externo ou projetor para apresentações.
- Adaptador serial (HP F1295A)—Propicia uma interface mecânica de 9 pinos padrão.
- Caneta (HP F1842A)—Para substituição de caneta perdida ou danificada.

## Usando placas PC Cards, CompactFlash e Smart Cards

As placas PC Cards, CompactFlash Cards e Smart Cards propiciam uma grande variedade de funcionalidades adicionais, tais como mais memória, armazenamento removível, conexão com monitor externo, conexão com rede, segurança de dados e autenticação de usuário. Para obter uma lista de placas recomendadas compatíveis, visite o site na Web do HP Jornada em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).

Antes de poder usar uma placa particular, é necessário instalar o driver de software dessa placa. Os drivers para o sistema operacional MS Windows for H/PC 2000 deveriam estar incluídos com a placa ou disponíveis junto ao fabricante da placa. Instale os drivers de software da mesma maneira que você instalaria qualquer outro software. Para obter mais informações, consulte a seção **Instalando programas** neste capítulo.

---



Placas CompactFlash que não sejam de memória e que exigem uma conexão de cabo (como placas de interface de rede, pagers, ou modems), precisam ser inseridas no slot de placas PC Card em vez de no slot para placas CompactFlash. Para fazer isso, você vai precisar de uma placa adaptadora de PC Card. Para obter uma lista de placas adaptadoras PC Card, visite o site na Web do HP Jornada em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).

---

### Instalando um PC Card, CompactFlash Card ou Smart Card

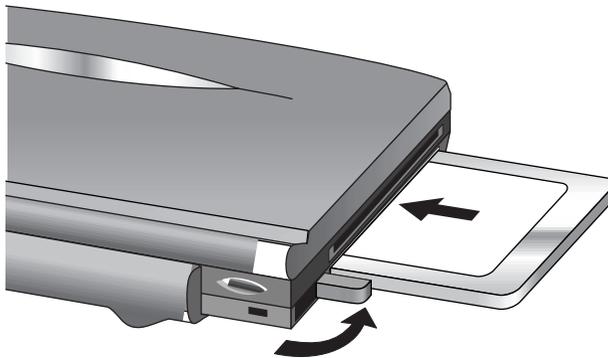
O HP Jornada aceita placas PC Cards, CompactFlash Cards e Smart Cards separadas ou combinadas.



Muitas PC Cards consomem uma energia considerável e podem exaurir rapidamente a bateria. Conecte a alimentação ac quando usar placas PC Card.

---

Os módulos de memória PC Card e CompactFlash aparecem como subpastas na pasta My Handheld PC. Se você tiver duas placas instaladas, as pastas serão exibidas na ordem em que foram inseridas. Em alguns casos, podem aparecer pastas adicionais. Você pode eliminar pastas não usadas fazendo uma reinicialização de software. (Para obter mais informações, consulte a seção **Reinicializando** no capítulo 8.)



Inserção de PC Card no HP Jornada, com alça de soltura indicada pela seta curva

---

## Usando PC Cards, CompactFlash Cards e Smart Cards

O HP Jornada está equipado com um slot para placa PC Card, um compartimento para placa CompactFlash Card e um slot para leitor de placa Smart Card que o tornam incrivelmente expansível e versátil. Você pode instalar uma placa PC Card, CompactFlash Card ou Smart Card, ou instalar todas juntas.

### PC Card

A placa PC Card encaixa no slot do lado esquerdo do HP Jornada.

#### Para instalar uma placa PC Card

- Insira cuidadosamente a placa no slot virada para cima.

#### Para remover uma placa PC Card

1. Pressione a alça que solta a placa PC Card. Não obstrua a abertura do slot. A PC Card é expelida do slot.
2. Pegue a PC Card e puxe-a totalmente para fora do slot. Ao usar PC Cards mais espessas (placas PCMCIA I/O), você pode sentir uma leve resistência ao puxar a placa.
3. Dobre a guia de soltura da PC Card de volta para o lado.

### Smart Card

A placa Smart Card encaixa no slot do lado esquerdo do HP Jornada, bem acima do slot do PC Card.

---

Para informações sobre aplicativos usando Smart Card para o HP Jornada, visite o site na Web do HP Jornada em:  
[www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada)

---



#### Para instalar uma placa Smart Card

- Insira cuidadosamente a placa com a face para baixo no slot leitor de Smart Card.

#### Para remover uma placa Smart Card

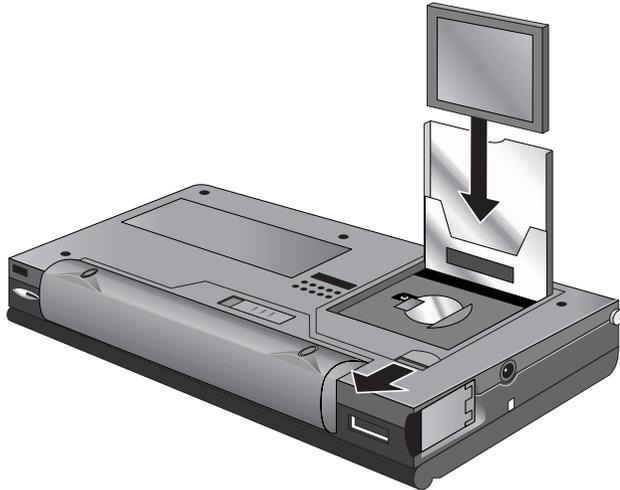
- Segure a placa Smart Card com firmeza e puxe-a para fora do slot leitor de Smart Card.
-

## CompactFlash Card

A porta do slot de placa CompactFlash fica localizada na parte inferior da unidade, perto do slot da caneta. Deslize a trava no sentido da seta desenhada em sua face para abrir a porta.

### Para instalar uma placa CompactFlash Card

1. Deslize a trava da porta do slot da placa CompactFlash Card no sentido da seta. A porta deve abrir com a mola.



2. Insira a placa CompactFlash Card no slot, pressionando-a placa suave mas firmemente até ela encaixar no slot.



A placa CompactFlash só pode ser inserida no slot de um modo, com a extremidade do conector primeiro e a alça para cima exposta do lado onde a porta fecha.

3. Feche a porta do slot da CompactFlash Card pressionando-a para baixo até encaixar.

### Para remover uma CompactFlash Card

1. Deslize a trava da porta da placa CompactFlash na direção da seta com os dedos. A porta abre com a mola.
2. Segure na extremidade de cima da placa, com os dedos, a parte de puxar. Puxe-a com firmeza e cuidado para fora.

3. Feche a porta do slot da CompactFlash Card pressionando-a para baixo até encaixar.

---

Não use força excessiva ao instalar ou remover uma placa PC Card, Smart Card ou CompactFlash Card.

---



## Gerenciando a memória

A memória em seu HP Jornada é distribuída entre memória de armazenamento e de programas. Você pode especificar que quantidade de memória será usada para armazenamento e para executar programas. Se observar que o HP Jornada está mais lento ou que seus programas não executam de forma consistente, tente aumentar a memória destinada aos programas. Se você precisar de mais memória para arquivos e documentos, aumente a memória destinada ao armazenamento.

### Para ajustar a distribuição da memória

1. Saia de todos os aplicativos sendo executados.
2. No menu **Start**, aponte para **Settings** e toque em **Control Panel**.
3. Dê um toque duplo no ícone System.
4. Na guia **Memory**, mova o controle para a esquerda a fim de aumentar a memória de programa ou para a direita para aumentar a memória de armazenamento.

Você pode conseguir mais memória disponível renovando a memória do seu sistema.

### Para renovar a memória do sistema

1. Feche todos os documentos e saia de qualquer aplicativo que porventura esteja executando.
2. Use a caneta para pressionar o botão de reinicialização do lado esquerdo do teclado, reiniciando o software. (Para obter mais informações, consulte **Reiniciando** no capítulo 8.)

A Recycle Bin (lixeira) da área de trabalho do HP Jornada é igual a do PC de mesa. Quando você remove um arquivo no Jornada, ele é transferido para a lixeira (Recycle Bin). Ele não é realmente removido da memória enquanto a lixeira não for esvaziada.

---

Você pode definir opções que limitam a quantidade de memória reservada para a lixeira ou, simplesmente, evitá-la, excluindo os arquivos de imediato.

### Para especificar as opções da lixeira (Recycle Bin)

1. Pressione a tecla  ao tocar no ícone da lixeira, **Recycle Bin**.
2. No menu instantâneo, toque em **Properties**.

### Dicas para conservar memória

- Sincronize somente uma ou duas semanas do calendário e somente os contatos e as tarefas selecionados. (Para obter mais informações, consulte a seção **Sincronizando dados selecionados** no capítulo 3.)
- Especifique as opções na Inbox para fazer download somente dos cabeçalhos das mensagens e não dos anexos. (Para obter mais informações, consulte **Usando o programa Inbox (caixa de entrada)** no capítulo 6.)
- Use o gerente de aplicativos, Application Manager, para remover os programas que você não precisa mais (veja a seção **Instalando programas** neste capítulo).
- Remova fontes, sons e papel de parede desnecessários.
- Remova arquivos e memos de voz desnecessários, ou transfira-os para seu PC de mesa para armazenamento e remova-os em seguida do HP Jornada.
- Apague o cache do HP Chai VM, removendo arquivos temporários desnecessários para liberar memória de armazenamento. (Consulte **Apagando o cache do HP ChaiVM** no capítulo 6 para obter instruções detalhadas.)



Você pode aumentar a memória de armazenamento com um módulo de memória numa placa CompactFlash ou PC Card. Para mais informações, consulte **Acessórios** neste capítulo.

---

### Gerenciando a energia da bateria

Como os dados salvos no HP Jornada ficam armazenados em RAM, é extremamente importante manter uma fonte de

---

alimentação contínua alimentando o HP Jornada o tempo todo. Se o HP Jornada fica sem alimentação, perde as informações que você tiver inserido. O sistema operacional MS Windows for H/PC 2000 e os programas são armazenados em ROM e não podem ser apagados; contudo, qualquer programa adicionado e configuração personalizadas de programas existentes serão perdidos.

---

Dados armazenados em uma placa Card ou CompactFlash Card estarão salvos, mesmo se o PC de Mão ficar sem energia. Para proteger seus dados, faça backups regularmente para um PC Card ou CompactFlash Card usando o HP backup.



O HP Jornada usa dois tipos de baterias. A bateria principal fornece energia sempre que o HP Jornada não estiver ligado na alimentação ac. A bateria de reserva protege seus dados quando a bateria principal não está instalada (por exemplo, ao trocar a bateria principal).

## Bateria principal

A bateria principal é a HP Jornada Standard Battery (padrão), uma bateria de lítio-ion. Use somente a bateria padrão (Standard) do HP Jornada (HP F1281A) ou a bateria extra Extended Battery (HP F1840A) no HP Jornada. Essas baterias são projetadas para uso somente no HP Jornada e não devem ser usadas para alimentar outros equipamentos.

Sob circunstâncias normais, a bateria principal fornece até 9 horas de uso contínuo sem recarregar. A vida real da bateria vai variar dependendo do brilho da tela, dos aplicativos usados e das condições de operação. Quando a bateria principal ficar com muito pouca energia, o HP Jornada vai desligar e você não será capaz de reiniciá-lo enquanto não substituir a bateria principal, recarregá-la ou ligar a alimentação ac.

Ao trocar a bateria principal, a nova bateria deve ser carregada antes de ligar o HP Jornada. Para informações sobre como carregar a bateria principal, consulte a seção **Conectando o adaptador ac** no capítulo 2.

---



---

Certifique-se de que a bateria de reserva esteja em boas condições antes de remover a bateria principal. Se a bateria de reserva estiver com pouca energia ou não tiver certeza, conecte a alimentação ac antes de remover a bateria principal.

---

### Para substituir a bateria principal

1. Desligue o HP Jornada e desconecte o cabo de sincronismo serial, se estiver ligado ou remova-o do dispositivo de acoplamento (opcional no HP Jornada 700).
2. Mova a guia da bateria na parte de baixo do HP Jornada e segure-a na posição aberta enquanto puxa a bateria para fora do dispositivo.
3. Insira a nova bateria com firmeza até encaixar.

### Bateria de reserva

A bateria de reserva tipo moeda de lítio-ion não fornece energia suficiente para operar o HP Jornada. Ela destina-se somente a proteger os dados até a bateria principal ser recarregada (suporta uma semana, se a bateria tipo moeda estiver em boas condições). Se aparecer uma mensagem de advertência avisando que a bateria de reserva está com pouca energia, carregue imediatamente a bateria principal para evitar perda de dados.



---

Certifique-se de que a bateria principal esteja carregada antes de remover a de reserva. Se a bateria principal estiver com pouca energia ou você não tiver certeza, conecte a alimentação ac antes de remover a bateria de reserva.

---

### Para trocar a bateria de reserva

1. Vire o Jornada de cabeça para baixo e abra a porta do CompactFlash.
2. Tire a tampa da bateria de reserva do caminho para expô-la totalmente.

A bateria de reserva é mantida sob tensão de mola. Ao tentar removê-la, cubra-a com os dedos para evitar que ela pule para fora do compartimento.

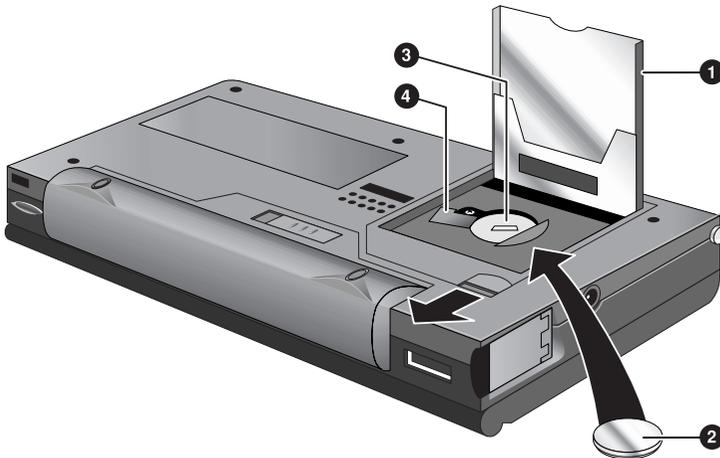
---

- 3 Com a caneta ou algum outro instrumento pequeno, duro e pontudo, retire a bateria de reserva delicadamente do compartimento. (Tome cuidado para não danificar a caneta ou o compartimento da bateria.)
- 4 Certifique-se de que a tampa da bateria de reserva esteja aberta e insira a nova bateria **com o lado impresso virado para cima** no compartimento.
- 5 Feche a tampa da bateria de reserva para prendê-la e depois feche a porta do CompactFlash.

A tampa da bateria de reserva foi projetada para ser aberta e fechada facilmente com a ponta da caneta. Basta inseri-la no pequeno furo para girar a tampa abrindo-a ou fechando-a.



Certifique-se de **fechar a tampa da bateria de reserva antes de fechar a do CompactFlash** para não danificar os componentes.



### Instalando a bateria de reserva

- 1 Porta do CompactFlash aberta
- 2 Bateria de reserva moeda de 3V CR2032
- 3 Compartimento da bateria de reserva
- 4 Tampa da bateria de reserva aberta



---

Não corte, fure ou jogue as baterias no fogo. As baterias podem queimar ou explodir, liberando substâncias químicas perigosas. Substitua as baterias somente pelos tipos recomendados neste Guia do Usuário. Jogue fora as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

---

## Usando o painel de controle da energia, Power

Use o painel de controle Power para conferir o status das baterias principal e reserva e escolher opções que possam aumentar a vida útil das baterias. Essas opções incluem a suspensão automática, o controle da alimentação de energia e a configuração de controles que reduzem o brilho ou desligam automaticamente o vídeo.

### Para abrir o painel de controle Power (energia)

- No menu **Start**, aponte para **Settings**, toque em **Control Panel** e dê um toque duplo em **Power**.  
–ou–  
Dê um toque duplo no ícone de status da energia na área de status da barra de tarefas.



---

O ícone de status da energia aparece na barra de tarefas somente sob certas condições, tais como quando a energia da bateria está baixa ou o HP Jornada está ligado a uma fonte de energia externa e carregando a bateria principal.

---

## Verificando o estado da bateria

A área “energia” (power) no painel de controle Power indica se o HP Jornada está operando com a energia da bateria ou ligado na alimentação ac e mostra o estado das duas baterias, principal e de reserva. Além disso, o ícone da bateria na área de status da barra de tarefas indica se o HP Jornada está operando com energia ac ou da bateria e o status da bateria principal:

Ícone	Indica
	Operando com alimentação ac
	Bateria principal carregando
	Operando com bateria principal, energia fraca
	Bateria de reserva fraca
	Bateria de reserva muito fraca

É importante que você faça algo imediatamente quando uma advertência de bateria com pouca energia aparece. Quando a bateria principal estiver fraca, simplesmente conecte o HP Jornada na alimentação ac para recarregar. (Você pode usar o HP Jornada enquanto a bateria está carregando.) Quando a bateria de reserva está fraca, substitua-a assim que possível. É recomendado fazer uma cópia de segurança dos dados e que o HP Jornada seja operado somente com a alimentação ac até que tenha sido trocada a bateria de reserva.



## Conservando energia da bateria

Sob circunstâncias normais, a bateria padrão Standard Battery do HP Jornada deveria fornecer até 9 horas de operação contínua; contudo, certas tarefas exigem mais energia da bateria e esgotam mais rapidamente a energia da bateria principal. Siga estas dicas para maximizar a duração da bateria.

### Configurando a suspensão automática

Para conservar a energia da bateria, o MS Windows for H/PC 2000 vai desligar ou suspender automaticamente o HP Jornada depois de um certo período de tempo de inatividade.

## Para especificar ou reduzir o tempo para a suspensão automática

1. No menu **Start**, aponte para **Settings**, toque em **Control Panel**, e dê um toque duplo no ícone **Power** .  
–ou–  
Toque no ícone de hardware HP settings (configurações HP) e depois toque no ícone da bateria.
2. Na guia **Power Saving** (economia de energia), sob **While on battery power and no user input** (enquanto alimentado pela bateria e sem atividade do usuário), ao lado de **Auto-suspend after** (suspender automaticamente depois), ajuste o número de minutos antes que ocorra uma suspensão automática.

O tempo de inatividade padrão é de 3 minutos. Para alterar o tempo de inatividade, selecione um número da lista. Aumentar o tempo de inatividade pode reduzir a vida da bateria.



O HP Jornada usa o Intelligent Power Management para desligar automaticamente a alimentação após um certo período de inatividade e para detectar e avisar a respeito de conexões ativas ao desligar

---

## Configurando a opção de ligar a alimentação

Você também pode configurar o HP Jornada para ligar automaticamente quando alguém tocar na tela.

### Para configurar a opção de ligar a alimentação

1. No menu **Start**, aponte para **Settings**, toque em **Control Panel** e dê um toque duplo no ícone **Power** (energia).  
–ou–  
Toque no ícone de hardware das configurações HP e depois toque no ícone **battery** na janela **HP settings** (configurações HP).
  2. Na guia **Power On**, selecione **Touch screen to Power On** (tocar a tela para ligar).
-

## Configurando o vídeo do Jornada para reduzir o brilho ou desligar automaticamente

Reduzir o brilho ou desligar o vídeo do HP Jornada ajuda a conservar energia da bateria. Use a guia **Power Saving** (economia de energia) do diálogo Power Properties (propriedades de alimentação da energia) para configurar opções que permitem reduzir o brilho automaticamente quando operando com bateria, ou desligar quando os processos do sistema que estiverem sendo executados (como tocar música ou uma conexão Internet presente) impedirem a suspensão automática.

---

A opção de desligar o vídeo quando Jornada não pode suspender automaticamente está selecionada por padrão.

---



### Para ajustar o escurecimento automático da tela

1. No menu **Start**, aponte para **Settings**, toque em **Control Panel**, e dê um toque duplo no ícone **Power**. O diálogo Power Properties vai aparecer.
2. Na guia **Power Saving**, sob **While on battery power and no user input** (se operando enquanto alimentado pela bateria e sem atividade do usuário), marque a caixa de seleção **Dim display after** (escurecer vídeo depois).
3. Selecione um intervalo de tempo na caixa de lista à direita para especificar durante quanto tempo o HP Jornada terá que ficar inativo antes que o vídeo seja escurecido.
4. Clique em OK para salvar as configurações e finalizar.

### Para configurar ou desativar a opção de desligamento do vídeo

1. No diálogo Power Properties, guia Power Saving, marque a caixa de seleção **Turn off the display when system cannot auto-suspend due to active system processes** (desligar o vídeo quando o sistema não puder suspender automaticamente devido a processos ativos). (Para desativar a opção de desligamento do vídeo, desmarque a caixa de seleção.)
  2. Clique em OK para salvar as configurações e finalizar.
-

## Outras dicas para conservar energia da bateria

- **Reduza o brilho do vídeo**—Compense a baixa luminosidade aumentando o contraste. (Consulte a seção **Usando o aplicativo de configurações HP settings** deste capítulo.) Use o painel de controle Power (da Energia) para especificar o recurso de auto redução do brilho da tela.
- **Desligue o vídeo manualmente**—Para economizar energia da bateria quando conectado a um PC de mesa, use a combinação de teclas ALT +  para desligar manualmente o vídeo sem esperar pelo desligamento automático.
- **Suspenda freqüentemente**—Use o painel de controle Power para reduzir o período de inatividade que o HP Jornada espera antes de suspender automaticamente. Pressione a tecla On/Off ou toque em **Suspend** no menu **Start** para desligar o HP Jornada quando não estiver sendo usado, mesmo se por um breve período de tempo.
- **Use sempre alimentação ac ao conectar o HP Jornada com um PC de mesa**—Note que o HP Jornada não vai suspender automaticamente enquanto estiver conectado.
- **Desligue os sons**—Use o aplicativo HP settings para emudecer o alto-falante do HP Jornada, ou use o painel de controle Sound & Volume (som e volume) a fim de ligar somente os sons mais necessários do sistema.
- **Evite usar PC Cards ao operar com bateria**—Algumas placas PC Cards (especialmente modems PC Card) usam uma quantidade de energia considerável e podem rapidamente esgotar a bateria.



Use o adaptador ac para ligar o HP Jornada a uma fonte de alimentação externa sempre que possível, especialmente ao conectar um PC de mesa, ao usar um modem PC Card, uma placa interface de rede NIC, ou outro periférico. Não deixe o LED de notificação de alarme piscar durante muito tempo.

---

## Ajuste fino do desempenho

Esta seção oferece informações que vão ajudar você a personalizar seu HP Jornada para combinar com seu estilo de trabalho.

---

## Configurando as opções gerais

Como no PC de mesa, use o Painel de Controle para alterar a maioria das opções do HP Jornada.

### Para abrir o painel de controle

- No menu **Start** (iniciar), aponte para **Settings** (configurações) e toque em **Control Panel** (painel de controle).

Dê um toque duplo em qualquer um dos ícones do painel de controle para examinar as opções desse recurso. Opções específicas do painel de controle são descritas a seguir. Para obter mais informações sobre um controle particular, consulte o tópico **Settings (configurações)** na ajuda (Help) online.

- **Communications**—Use o painel de controle Comunicações para especificar as opções que estabelecem uma conexão entre o HP Jornada e um PC de mesa.
  - **Dialing**—Use o painel de controle Discagem para criar manualmente localidades de discagem e especificar as opções de discagem para conectar-se a um provedor de acesso ou computador remoto.
  - **Display**—O painel de controle Vídeo permite especificar a imagem no plano de fundo e a aparência da área de trabalho do MS Windows for H/PC 2000.
  - **HP hot keys**—Use o painel de controle das teclas de atalho HP para personalizar as teclas de atalho e os ícones de hardware do HP Jornada. Para obter mais informações, consulte a seção **Personalizando as teclas de atalho e os ícones de hardware HP** neste capítulo.
  - **HP security**—Especifique uma proteção com uma senha principal e uma auxiliar para controlar o acesso ao HP Jornada e use o registro de segurança para gravar as tentativas de acesso.
  - **Internet Options**—Contém os controles para as configurações da navegação, incluindo conexão e discagem automática, níveis de segurança na Internet, páginas principal e de pesquisa padrão, especificações de cache e de histórico.
  - **Keyboard**—O painel de controle Teclado permite especificar opções de velocidade e repetição automática de caracteres ao manter pressionada uma tecla do teclado do HP Jornada.
-

- **Network**—Use o painel de controle Rede para configurar as placas de interface de rede e seus drivers, como também inserir um nome e senha de usuário para conectar-se a uma rede.
  - **Owner**—O painel de controle Proprietário permite guardar informações pessoais, como nome e endereço, e optar por exibir ou não essa informação cada vez que você ligar o HP Jornada.
  - **Power**—O painel de controle da Energia é o local onde você pode verificar o status das baterias e especificar opções que permitem conservar a energia das baterias. Para obter mais informações, consulte a seção Gerenciando a Energia da Bateria neste capítulo.
  - **Regional Settings**—O painel de controle Configurações Regionais permite especificar o formato de hora, data, números e moeda com base numa região geográfica. Escolha um entre vários esquemas pré-configurados ou especifique opções individuais.
  - **Remove Programs**—O painel de controle Remover Programas é a melhor maneira de remover ou desinstalar programas que não são mais usados.
  - **Socket LP-E/EIO**—Este painel de controle permite verificar as informações do IP da rede e os ícones de status de controle, execução de programas e parâmetros de retardo do driver Ethernet para uso nas placas Socket LP-E/EIO LAN PC.
  - **Stylus**—O painel de controle Caneta permite recalibrar a caneta ou especificar opções para a velocidade e área do toque duplo.
  - **System**—O painel de controle Sistema exibe informações sobre a configuração de hardware e software, permitindo ajustar a distribuição de memória de armazenamento e a destinada aos programas.
  - **Volume & Sounds**—O painel de controle Volume & Sons permite especificar o volume dos alto falantes e ligar ou não os sons associados com diferentes eventos do sistema. Você pode salvar as opções na forma de esquemas de sons, assim como se faz no Windows 95/98.
  - **World Clock**—O painel de controle Relógio Mundial permite especificar a hora do sistema, definir alarmes e lembretes, e selecionar as cidades Home e Visiting (local e de visita). O Relógio Mundial também exibe informações de almanaque,
-

tais como a aeroporto mais próximo, hora do nascer e do pôr-do-sol, distância de viagem entre cidades selecionadas etc.

Para abrir o painel de controle Relógio Mundial, dê um toque duplo no relógio da área de status da barra de tarefas.



## Personalizando as teclas de atalho e os ícones de hardware HP

As teclas de atalho HP (que ficam na linha de cima do teclado) e os ícones de hardware HP (ao longo da extremidade direita da tela) dão acesso num toque aos programas favoritos. Basta pressionar uma tecla de atalho ou tocar num ícone de hardware para abrir o programa correspondente.

Use o aplicativo HP hot key para atribuir qualquer programa ou arquivo do HP Jornada a uma das teclas de atalho ou a um dos ícones de hardware.

Ícone	Indica
	Abrir HP settings
	Abrir HP backup
	Abrir HP dialup
	Abrir Windows Media Player

### Atribuições de programas padrão para os ícones de hardware HP

Para iniciar o aplicativo HP hot keys (teclas de atalho)



- No menu **Start**, aponte para **Programs**, para **HP Utilities** e, depois, toque em **HP hot keys**.



Quando o aplicativo HP hot keys for iniciado, as atribuições atuais das teclas de atalho serão mostradas numa lista na guia **Hot keys**. As atribuições padrão das teclas correspondem aos ícones dos programas desenhados nas teclas de atalho HP.

Você também pode personalizar as teclas de atalho para se adequarem às suas preferências pessoais atribuindo programas ou arquivos diferentes para cada tecla de atalho ou ícone de hardware.



Para atribuir um programa ou arquivo a uma tecla de atalho ou a um ícone de hardware

1. Inicie o aplicativo HP hot keys.
2. Na guia **Hot keys** ou na guia **Hard icons**, selecione a tecla ou o ícone que você quer mudar.
3. Em **Assign to** (atribuir a), selecione um programa da lista desdobrável.  
–ou–  
Toque em **Browse** (localizar) para selecionar um programa ou um arquivo que não esteja mostrado. (Certos arquivos ou programas não são executados se chamados através de uma tecla de atalho ou um ícone de hardware.)
4. Toque em **OK** para salvar a nova configuração e feche o aplicativo HP hot keys.

---

Para ver que programas estão atualmente atribuídos a que ícones de hardware, toque por um tempo qualquer um dos ícones. Uma janela surge mostrando as atribuições dos ícones de hardware atuais.

---



Para restaurar as atribuições padrão das teclas de atalho e dos ícones de hardware, que correspondem aos ícones desenhados sobre as teclas ou na tela, toque em **Restore defaults** (restaurar padrão) na guia **Hot keys** (teclas de atalho) ou na guia **Hard icons** (ícones de hardware).

## Usando o aplicativo de configurações HP settings

O aplicativo HP settings (configurações HP) permite alterar ou ajustar as configurações da tela e do som, verificar o status de informações do HP Jornada que estão constantemente mudando num relance, como a memória disponível e a energia da bateria.

### Para abrir o HP settings (configurações)

- No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **HP Utilities** e toque em **Settings**.

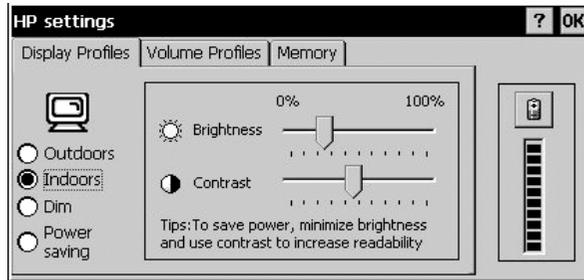
–ou–

Pressione o ícone de hardware **HP settings** .

### Ajuste de brilho e contraste.

A guia **Display Profiles** (perfis de vídeo) inclui controles deslizantes para brilho e contraste, além de botões para selecionar perfis já salvos. Mova os controles deslizantes para ajustar a tela até conseguir um nível confortável de visualização.

---

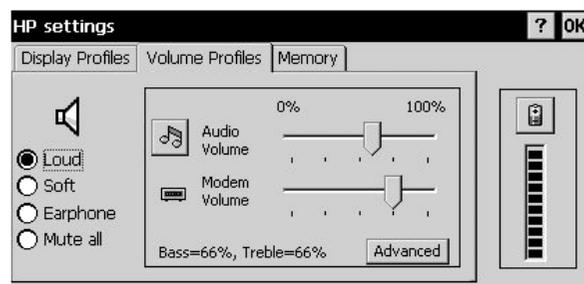


### Configuração dos níveis de volume

A guia **Volume Profiles** (perfis de volume) inclui controles deslizantes para volume de áudio e de modem, além de botões para selecionar os perfis de volume salvos. Mova os controles deslizantes para ajustar os níveis de volume até um valor confortável.



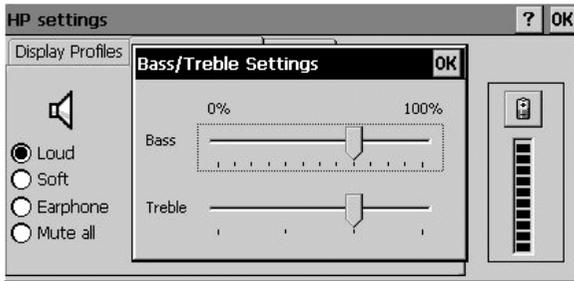
O controle deslizante do modem está disponível apenas nos modelos de HP Jornada com modem embutido. O controle deslizante de volume do modem não funciona em versões so HP Jornada sem modem embutido.



Na guia Volume Profiles, toque em  para abrir a caixa de diálogo Volume & Sounds Properties (propriedades de volume e sons).

## Ajuste dos níveis de graves e agudos

Na guia Volume Profiles, os níveis atuais de graves e agudos são mostrados na forma de percentuais. Para ajustá-los, pressione o botão Advanced (avançado). No diálogo Bass/Treble Settings (ajustes de graves/agudos), use os controles deslizantes para ajustar os níveis de graves e agudos conforme desejado.



## Personalizando os perfis de configuração HP

O HP Jornada tem quatro perfis de configuração HP predefinidos nas guias **Display Profiles** (perfis de vídeo) e **Volume Profiles** (perfis de volume). Você pode acionar um perfil de uma ou outra guia selecionando-o. Também pode ajustar o valor de um para adequá-lo às suas preferências.

### Para alterar os perfis de configuração HP

1. No menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **HP Utilities** e depois toque em **Settings**.  
—ou—  
Pressione o ícone de hardware **HP settings** .
2. Numa das guias, **Display Profiles** ou **Volume Profiles**, selecione o perfil que você quer modificar.
3. Ajuste os controles deslizantes de **brightness** (brilho) e **contrast** (contraste) segundo suas preferências,  
—ou—  
ajuste os controles deslizantes de **audio volume** e **modem volume** (apenas nos modelos com modem embutido) de acordo com suas preferências.
4. Toque em **OK** para finalizar e salvar as configurações.

## Modificando perfis de configuração HP

Para modificar rapidamente o perfil atual de vídeo ou de volume:

- Pressione a combinação  + a tecla de atalho  para escolher um perfil de tela diferente.  
—ou—
- Pressione a combinação  + tecla de atalho  para escolher um perfil de volume diferente.



As **Alt + teclas de atalho** são indicadas por ícones azuis acima das três teclas de atalho à esquerda do teclado do HP Jornada, logo abaixo do painel. Para ativá-las, pressione  enquanto pressiona uma das teclas da tabela a seguir.

Ícone	Indica
	Abre a home page do HP Jornada
	Abre o menu de seleção de perfil de vídeo
	Abre o menu de seleção de perfil de volume

### Ícones da combinação Alt + teclas de atalho do HP Jornada

## Exibindo informações sobre memória e energia

A janela **HP Settings** exibe o status de energia da bateria principal. **Memory** mostra a distribuição de memória entre Programs (programas), Storage (armazenamento) e Storage Card (placas de armazenamento).



Na guia **Memory**, toque em  para abrir o diálogo **System Properties** (propriedades do sistema),  
—ou—

a qualquer hora na janela **HP settings**, toque em  para abrir o diálogo **Power Properties** (propriedades de energia).

## Segurança

Esta seção propicia algumas dicas para proteger o HP Jornada—e os dados contidos nele—contra roubo ou perda.

### Adicionando informações proprietárias

Se você perder seu HP Jornada, as propriedades do proprietário fornecerão uma maneira fácil de outra pessoa identificar o proprietário de direito do equipamento e assim poder devolvê-lo. Talvez você tenha inserido seu nome e endereço como parte do assistente de boas-vindas do MS Windows for H/PC 2000. Se você não o fez, ou se quiser agora atualizar essas informações (por exemplo, para incluir o endereço do hotel ou escritório que está visitando), use o painel de controle Owner (proprietário).

#### Para adicionar ou modificar as propriedades do proprietário (Owner)

1. No menu **Start**, aponte para **Settings** e toque em **Control Panel**.
2. Dê um toque duplo no ícone Owner (proprietário).
3. Na guia **Identification** (identificação), digite seu nome, endereço e/ou número do telefone.
4. Na guia **Notes** (notas), digite qualquer outra informação que quiser exibir (um endereço temporário ou oferta de recompensa para quem devolver seu HP Jornada).

---

Para exibir as informações do proprietário sempre que o HP Jornada for ligado, na guia Identification (identificação) em At Power On (ao ligar), marque a caixa de seleção **Display Owner Identification** (exibir identificação do proprietário).

---



### Painel de controle HP security

Use o aplicativo **HP security** para evitar acesso não autorizado ao HP Jornada e proteger a confidencialidade e a integridade dos seus dados e informações.

---



Usando o aplicativo **HP security** você pode:

- Definir uma senha para controlar o acesso ao seu HP Jornada e proteger os dados.
- Definir uma senha auxiliar de lembrete para poder acessar o HP Jornada se esquecer a principal.
- Usar o registro de segurança para gravar qualquer tentativa de acesso aos dados do HP Jornada.



---

**Cuidado:** Se esquecer a senha principal e a auxiliar, não vai conseguir acessar o HP Jornada enquanto não fizer uma re-estauração dos padrões de fábrica, apagando todas as informações salvas. Para mais informações, consulte

**Reinicializando** no capítulo 8.

---

Para iniciar o aplicativo de segurança HP

- No menu Start, toque em Settings, toque em Control Panel e depois dê um toque duplo no ícone HP security.

—ou—

No menu Start, toque em Programs, toque em HP Applications e, em seguida, em HP security.

Configurando uma senha principal

Use a guia **Primary** para definir a senha principal e habilitar a proteção por essa senha. Com a proteção por senha principal ativada, cada vez que o HP Jornada for inicializado ou que for aberto o aplicativo HP security, você terá de fornecer a senha principal.

Para definir uma senha principal e ativar a proteção por senha:

1. Na guia **Primary**, toque na caixa de entrada de texto **Primary Password** (senha principal) e digite a senha que quiser. (A senha pode conter até 40 caracteres alfanuméricos sensíveis ao tamanho das letras.)
-

2. Toque na caixa de entrada de texto **Confirm** (confirmação) e digite novamente a senha escolhida.
3. Selecione a caixa de seleção **Enable Primary Password Protection** (ativar proteção por senha principal) a fim de ativar a proteção por senha.
4. Clique em OK para finalizar e salvar as configurações.

As senhas são alfanuméricas e sensíveis ao tamanho das letras. Desative o **numlock** ( + ) e/ou o **capslock** ( + ) antes de configurar ou digitar a senha. As teclas pressionadas podem não ser reconhecidas se um destes ícones   aparecer na área de status da barra de tarefas. Use as combinações de teclas mostradas acima para desativar esses recursos antes de configurar ou digitar uma senha. (Consulte *Usando o teclado do HP Jornada* no Capítulo 2 para informações sobre o uso das teclas numlock e capslock.)



### Para desativar a proteção por senha principal:

- Na guia Primary, toque na caixa de seleção Enable Primary Password Protection (ativar proteção por senha principal) para desmarcá-la e desativar a proteção por senha.

NOTA: Mesmo com a proteção por senha principal desativada, é solicitado que você informe sua senha sempre que abrir o HP security, a menos que a senha seja removida como descrito a seguir.



### Para remover a senha principal:

1. Na guia Primary, destaque o texto (com um toque duplo) na caixa da entrada de texto Password e depois pressione a tecla Delete.
2. Dê um toque duplo na caixa de entrada de texto Confirm e pressione a tecla Delete novamente.
3. Isto vai remover a senha, que não será mais solicitada ao abrir o painel de controle HP security.
4. Clique em OK para finalizar e salvar as configurações.

## Atraso na ativação de senha

Se você freqüentemente desliga o HP Jornada por curtos períodos de tempo para conservar energia, especifique um atraso na ativação da senha. Ao ligar novamente o HP Jornada dentro ainda do período de atraso, a senha não será solicitada.



Com um atraso de senha especificado, você pode usar as teclas  + "on/off" para desligar o sistema e ativar a proteção por senha imediatamente, evitando o atraso.

## Para definir um atraso de senha

1. Defina sua senha principal.
2. Na guia **Primary** (principal) em **Activation** (ativação), selecione a caixa de seleção **Delay password activation after suspend for** (ativação de atraso de senha após suspensão por).
3. Na caixa de entrada **minutes** (minutos), digite o número de minutos que você quer que a solicitação de senha seja atrasada.
4. Clique em OK para finalizar e salvar as configurações.

## Definindo uma senha auxiliar

Use a guia Reminder (lembrete) para definir uma senha auxiliar e ativar a proteção por senha auxiliar. Com a proteção por senha auxiliar ativada, você será solicitado a inserir a senha auxiliar após um certo número de tentativas fracassadas de acesso com a senha principal.

### Para especificar e ativar um senha auxiliar:

1. Na guia **Reminder** (lembrete), em **Reminder Password**, toque na caixa de entrada de texto **Question** (pergunta) e digite uma pergunta de sua escolha. (Uma senha pode conter até 40 caracteres alfanuméricos sensíveis ao tamanho das letras.)
2. Toque na caixa de entrada de texto **Answer** (resposta) e digite a resposta à pergunta anterior.

3. Selecione a caixa de seleção **Enable Reminder Password** (ativar senha auxiliar).
4. Na caixa **Prompt for Reminder Password after** (pedir senha auxiliar após), digite o número permitido de erros da senha principal antes de ser usada a pergunta do senha auxiliar.
5. Clique em OK para finalizar e salvar as configurações.

## Usando o registro de segurança

Use a guia Registro para gravar todas as tentativas de acessar o HP Jornada e quaisquer tentativas de modificar as senhas.

---

Você pode examinar o registro no HP Jornada ou exportá-lo na forma de um arquivo para salvar, ver ou editar no PC de mesa.




---

### Para habilitar registro de segurança

1. Na guia **Log** (registro), marque a caixa de seleção **Enable logging** (ativar registro).
2. As entradas aparecem na tabela da guia **Log**.
3. Para apagar todas as entradas, toque em **Clear Log** (apagar registro).
4. Para exportar o registro para um arquivo, toque em **Export Log** (exportar registro).
5. Clique em OK para finalizar e salvar as configurações.

## Viajando com o HP Jornada

O tamanho compacto e a portabilidade do HP Jornada fazem dele um companheiro perfeito em suas viagens. Com as soluções de sincronização e conectividade do HP Jornada, toda a capacidade do seu computador de mesa estará sempre em suas mãos, esteja você trabalhando percorrendo a cidade, o país ou onde estiver.

Siga as recomendações das seções seguintes para garantir que tudo corra bem em suas viagens com o HP Jornada.

---

## O que levar

Certifique-se de levar tudo o que for necessário para usar o HP Jornada:

- **Adaptador ac e cabo de alimentação**—Se você vai viajar para um país estrangeiro, certifique-se de obter e levar uma tomada adaptadora para o cabo de alimentação. Ou, você poderá comprar um cabo de alimentação próprio para o país que for visitar em uma loja ou distribuidor local da HP.
- **Placa de modem e cabo**—Se você não tiver um HP Jornada com modem interno, vai precisar de um modem de placa PC Card para conectar-se à Internet ou discar para seu escritório.
- **Números de acesso**—Confira junto ao seu provedor de acesso ou ao administrador de rede para saber se eles têm acesso discado local. Um número local poderá economizar bastante evitando as tarifas internacionais.
- **Cabo de sincronismo serial**—Se você vai conectar-se a um PC de mesa no local de destino, leve também o cabo de sincronismo. Você não precisa levar um dispositivo de acoplamento.
- **Bateria principal extra (F1281A)**—Carregue consigo uma bateria sobressalente para o caso de você ficar sem opção ou não puder ligar o HP Jornada a uma tomada ac durante longo período de tempo.
- **Placa CompactFlash Card**—Proteja seus dados ao viajar fazendo backup deles para uma placa CompactFlash Card.

## Antes de partir

Antes de colocar o HP Jornada na mala, gaste mais alguns minutos de preparação e garanta que sua viagem seja sem percalços.

- **Identifique seu HP Jornada**—Se você vai viajar por um período longo, atualize as propriedades do proprietário para incluir seu endereço ou informações para contato do local de destino.
  - **Sincronize**—Certifique-se de que os bancos de dados calendário, contatos e tarefas estejam todos atualizados antes de partir. Sincronize todos os itens antes de fazer backup e desligar.
-

- **Faça backup dos dados**—Faça um backup completo para seu computador de mesa e para uma placa PC Card ou CompactFlash Card. Leve a placa de armazenamento junto—assim, caso o HP Jornada fique sem energia durante a viagem, você poderá recompor os dados e voltar a operar rapidamente. Para mais informações, consulte a seção **Fazendo backup** no capítulo 5.
  - **Carregue as baterias**—Certifique-se de que a bateria principal esteja plenamente carregada e que a bateria de reserva esteja em boas condições. Use o painel de controle Power para conferir o status das baterias; ligue a alimentação ac caso a bateria principal esteja com pouca energia e troque a bateria de reserva se esta estiver com pouca energia. Para obter mais informações, consulte a seção **Gerenciando a energia da bateria** neste capítulo.
  - **Bloqueie os botões de áudio para evitar ativação acidental do Windows Media Player**—Mova a trava de áudio para a esquerda, de modo que as funções de reprodução de áudio não sejam ativadas por acidente.
  - **Configure seu computador de mesa para aceitar receber chamadas discadas**—Se você planeja discar para seu computador de mesa ou sincronizar remotamente a partir de seu local de destino, certifique-se de preparar o computador de mesa de acordo e de que ninguém irá desligá-lo enquanto você estiver longe. Para saber mais detalhes sobre como configurar o computador de mesa para sincronização remota, consulte a seção **Sincronizando a partir de um local remoto** no capítulo 3.
-



# 8 | Solucionando problemas

Se encontrar alguma dificuldade ao usar seu PC de Mão HP Jornada, este capítulo pretende auxiliá-lo a encontrar respostas. Se precisar de informações sobre problemas do Microsoft ActiveSync, clique em **Connection Settings** (configurações de conexão) no menu **File** e clique no botão de ajuda Help.

As informações deste capítulo vão ajudar você a:

- Manter o HP Jornada funcionando da melhor maneira
- Resolver problemas básicos
- Resolver problemas de conexões remotas
- Resolver problemas de vídeo
- Resolver problemas de conexões por infravermelho
- Reinicializar seu HP Jornada

## Mantendo o HP Jornada em perfeito estado

Se tratado corretamente, o HP Jornada será um companheiro fiel de seu PC de mesa. Siga as recomendações a seguir para garantir vida longa e operação sem problemas:

### Mantenha a unidade limpa

Tocar a tela do HP Jornada com as mãos deixa um traço de óleo natural que pode dificultar a leitura da tela. Para limpar a tela, use um limpador de vidros comercial pulverizado sobre um pano macio. Evite pulverizar ou molhar a tela diretamente.

---

Certifique-se de desligar o HP Jornada antes de limpar a tela.

---



Cuidado para não deixar entrar areia ou sujeira dentro da unidade. Se você achar que o HP Jornada esteja com areia ou sujeira dentro do gabinete, entre em contato com um revendedor autorizado da Hewlett-Packard.

### Siga as precauções gerais de segurança

Para manter o HP Jornada em boas condições de operação, siga estas diretrizes:

- Somente abra a tampa do HP Jornada até onde permitirem as dobradiças.
- Não use força excessiva ao inserir ou remover placas CompactFlash Cards e PC Cards, ou ao abrir e fechar a porta da placa CompactFlash Card.
- Mantenha o cabo sempre ligado enquanto estiver sincronizando com um PC parceiro, até terminar.

### Evite danificar o aparelho

Tome cuidado para evitar que seu HP Jornada caia, bata ou seja esmagado. Deixar cair ou colocar algo pesado sobre o HP Jornada pode danificar componentes delicados como o vídeo. Danos acidentais não são cobertos pela garantia da Hewlett-Packard.

### Evite interferência de radiação

Interferência devido à radiação oriunda de outros equipamentos eletrônicos pode afetar a aparência do vídeo e o funcionamento do modem do HP Jornada. A remoção do HP Jornada de perto da fonte da interferência fará com que o funcionamento do vídeo e do modem voltem ao normal.

### Evite temperaturas altas

O HP Jornada é projetado para operar em temperaturas entre 0 e 40 °C e manter os dados em temperaturas entre 0 e 55 °C. Sujeitar o equipamento a temperaturas fora desses intervalos pode danificar a unidade ou causar perda de dados. Deve-se ter um cuidado especial para não expor o HP Jornada à luz solar direta ou deixá-lo dentro de um carro onde as temperaturas possam subir até níveis que causam danos.

---

## Solução de problemas básicos

Se ocorrer um problema específico, reveja as informações a seguir para ver se você encontra a solução rapidamente. Ou visite o site na Web do HP Jornada em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada) para obter informações atualizadas sobre as dificuldades mais comuns.

Problema	Diagnóstico/Solução
O HP Jornada não liga quando conectado à alimentação ac	<i>O HP Jornada está travado.</i> Conecte o HP Jornada a uma fonte de alimentação externa e reinicialize o software, <b>soft reset</b> . (Consulte a seção <b>Reinicializando</b> neste capítulo. Atenção: Todos os dados não salvos são perdidos ao se reinicializar o software.)
O HP Jornada não liga quando não conectado à alimentação ac	<i>A energia da bateria está fraca demais.</i> Conecte o equipamento a uma alimentação ac e ligue o HP Jornada. (Carregue a bateria regularmente para evitar que descarregue totalmente.) Para obter informações sobre como carregar a bateria principal e verificar o status, consulte a seção <b>Instalando a bateria principal</b> no capítulo 2.
A bateria descarrega rapidamente.	Você pode estar usando o HP Jornada de um modo que descarrega a bateria rapidamente. Consulte a seção <b>Gerenciando a energia da bateria</b> no capítulo 7.
O HP Jornada não suspende automaticamente quando conectado a um a PC de mesa ou quando usa o modem.	O HP Jornada foi projetado para ficar ligado enquanto conectado a um computador. Isso é o correto. Nenhuma ação é necessária. Contudo, o equipamento irá desativar o vídeo para conservar energia da bateria se não houver atividade no teclado ou no vídeo.

---

Problema

O HP Jornada desliga / suspende automaticamente.

*Diagnóstico/Solução*

*A bateria principal está fraca.* Quando uma condição de bateria fraca crítica é encontrada, o HP Jornada inicia um desligamento por proteção. Conecte uma alimentação ac e carregue a bateria principal. Não remova a bateria de reserva.

—ou—

*Suspensão automática.* Para conservar energia, o HP Jornada suspende se ficar inativo por cerca de 1 minuto depois que a alimentação é ligada. Ele também suspende se ficar inativo continuamente por 3 minutos.

—ou—

*O HP Jornada está travado.* Conecte o HP Jornada a uma fonte de alimentação externa e reinicialize o software **soft reset**. (Consulte **Reinicializando** neste capítulo. Cuidado: Você perde todos os dados não salvos ao fazer isso.)

O HP Jornada trava ao executar qualquer aplicativo.

*Pouca memória de programa.* Para instruções detalhadas sobre como conseguir mais memória destinada aos programas, veja **Gerenciando a memória** no capítulo 7.

—ou—

*O HP Jornada está travado.* Ligue a alimentação ac e reinicie o software. (Consulte a seção **Reinicializando** neste capítulo.)

Nota: Verifique a energia da bateria regularmente para garantir que a bateria principal não esteja ficando com pouca energia.

---

**Problema**

O HP Jornada não liga ou o vídeo parece estar desativado, embora a alimentação esteja ligada.

*Diagnóstico/Solução*

*O contraste da tela está fraco demais.* Pressione   para aumentar o contraste. (Para mais informações, consulte **Usando as configurações do HP Jornada** no capítulo 2.)

—ou—

*A bateria principal do HP Jornada está descarregada.* Conecte o aparelho a uma alimentação ac e carregue a bateria principal.

O HP Jornada funciona muito devagar.

*A memória de programa é insuficiente ou precisa ser renovada.* Para instruções detalhadas sobre como conseguir mais memória disponível, veja **Gerenciando a memória** no capítulo 7.

Você pode adicionar memória ao seu HP Jornada. Veja **Acessórios** no capítulo 7 para obter uma lista de acessórios que aumentam a memória do HP Jornada.

—ou—

*Arquivos temporários podem ter acumulado no HP ChaiVM e agora você precisa apagar o cache do ChaiVM.*

Para apagar o cache do HP ChaiVM, no menu Start, toque em Programs, depois em HP Applications. Abra o **HP ChaiVM**, toque em Options e depois em **Clear Cache** (apagar cache).

Problema

Ocorre um erro de memória insuficiente ao executar um aplicativo.

*Diagnóstico/Solução*

*O HP Jornada ficou sem memória para executar o aplicativo.*

Para instruções detalhadas sobre como obter mais memória de programa, veja **Gerenciando a memória** no capítulo 7.

—ou—

*O HP ChaiVM está ativado no Internet Explorer, consumindo um mínimo de 16MB de memória.*

Pelo painel de controle **System**, ajuste a distribuição p/ aumentar a memória de programas (veja Gerenciando a memória).

Se você não puder aumentar suficientemente a memória de programa, desative o plug-in HP ChaiVM do Internet Explorer. Para isso, em Start, toque em Programs e em HP Applications. Abra o **HP ChaiVM**, toque em Options, remova a seleção e desative o plug-in ChaiVM IE. (Veja **Desativando o HP ChaiVM no Internet Explorer** no capítulo 6 .)

O HP Jornada não detecta uma placa PC Card.

*A placa PC Card não está inserida ou encaixada corretamente, ou seus drivers não estão instalados no HP Jornada. Remova e recoloque a placa PC Card corretamente. Se isso não corrigir o problema, verifique a documentação da placa PC Card e as informações sobre a instalação dos drivers. (Para mais informações sobre modems PC Card compatíveis, visite a página da Web do HP Jornada em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).)*

---

**Problema**

O HP Jornada não consegue estabelecer uma conexão com um PC de mesa.

*Diagnóstico/Solução*

*O HP Jornada não está colocado direito no cradle (opcional no HP Jornada 710), o cabo de sincronismo serial não está conectado corretamente ao PC ou ao HP Jornada, ou as comunicações não estão configuradas corretamente. Reconecte o cabo corretamente ou consulte a ajuda do Microsoft ActiveSync para mais informações.*

Arquivo de backup criado com o HP backup em outro equipamento de mão HP não pode ser restaurado no HP Jornada.

*Somente dados PIM podem ser carregados no HP Jornada Série 700. Como o HP Jornada Série 700 usa um sistema operacional mais recente, recomendamos que você restaure dados PIM de um equipamento mais antigo usando o Microsoft ActiveSync ou Microsoft Outlook em vez do HP backup. Sincronize seu dispositivo de mão HP com o Microsoft Outlook de seu PC de mesa e depois estabeleça uma nova parceria para transferir os dados para o HP Jornada.*

Ao fazer uma restauração completa com o ActiveSync, uma mensagem de advertência aparece dizendo "Restore could not copy the file mdmlog6.txt to the device" (a restauração não pôde copiar o arquivo mdmlog6.txt para o dispositivo).

*Selecione "Skip All" (omitir tudo). Você deverá ver uma mensagem dizendo "Restore Complete" (restauração concluída).*

Desconecte e reinicialize o equipamento para que a restauração seja efetivada.

nto para que a restauração seja efetivada.

Problema

Incapaz de sincronizar pela porta USB.

*Diagnóstico/Solução*

*A versão errada do ActiveSync da Microsoft está instalada no PC de mesa. Certifique-se de ter instalado a versão do ActiveSync da Microsoft que veio com o HP Jornada Série 700.*

–ou–

*A conexão USB não está habilitada no HP Jornada. No menu **Start**, toque em **Settings**, toque em **Control Panel** e dê um toque duplo no ícone Communication. Na guia **PC Connections**, toque no botão **Change** (alterar) e depois selecione a conexão USB, **USB connection**, na lista instantânea.*

–ou–

*A conexão USB não está habilitada no ActiveSync do PC de mesa. No ActiveSync, menu **File**, clique em **Connection Settings** e marque a caixa de seleção **Allow USB connection with this desktop computer** (permitir conexão USB com este computador de mesa).*

O HP parece iniciar a execução muito lentamente.

*Os bancos de dados **Contacts**, **Calendar**, e **Tasks** estão muito grandes. Limite o tamanho dos bancos de dados sincronizando somente contatos, compromissos e tarefas selecionados. Para mais informações, veja **Sincronizando os dados** no capítulo 3.*

Isto só acontece na primeira vez que o visualizador HP é executado ou quando é executado após reinicializar o software.

---

Problema	<i>Diagnóstico/Solução</i>
<p>Algumas vezes, entradas de compromissos não são mostradas no visualizador HP mas podem ser vistas no Calendar</p>	<p><i>O compromisso pode não ter sido atualizado em tempo real no visualizador HP após sincronização</i>            Faça uma reinicialização do software para apagar o cache e iniciar o visualizador HP.</p>
<p>O HP Jornada não está enviando as mensagens de correio eletrônico contidas na Inbox.</p>	<p><i>O cabeçalho da mensagem está muito grande. Se sua lista de endereços ultrapassar 32 KB, a Inbox não poderá enviar a mensagem.</i></p>
<p>Dados foram perdidos.</p>	<p><i>O HP Jornada ficou sem energia. Restaure os dados a partir de um arquivo de backup guardado no PC de mesa ou numa placa CompactFlash.</i></p>
<p>Os arquivos anexos de mensagens estão corrompidos.</p>	<p>–ou–</p> <p><i>A configuração padrão de fábrica foi restaurada. Restaure os dados a partir de um arquivo de backup do seu PC de mesa ou de uma placa CompactFlash.</i></p> <p><i>O servidor de correio eletrônico do remetente ou do destinatário não suporta a codificação MIME.</i>            Desative a codificação MIME. Se você tiver criado seu serviço de correio eletrônico com o HP dialup, consulte <b>Criando e modificando conexões</b> no capítulo 6 para obter instruções sobre como modificar a configuração do serviço de correio eletrônico. Se você tiver criado seu serviço de correio eletrônico na Inbox, toque em Options no menu Services para modificar as propriedades do serviço.</p>

---

**Problema**

Quando vários arquivos são impressos, a caixa de mensagem de impressão não desaparece depois de terminar de imprimir o primeiro arquivo.

**Diagnóstico/Solução**

*Não há memória de programa suficiente ou a memória precisa ser renovada.* Para obter instruções detalhadas sobre como conseguir mais memória disponível, consulte a seção **Gerenciando a memória** no capítulo 7.

Você pode adicionar memória ao HP Jornada. Consulte na seção **Acessórios** do capítulo 7 uma lista de acessórios que permitem aumentar a memória de seu HP Jornada.

Alguns ícones da área de trabalho desaparecem.

*A memória de programa é insuficiente ou a memória precisa ser renovada.* Para obter instruções detalhadas sobre como conseguir mais memória disponível, consulte a seção **Gerenciando a memória** no capítulo 7. Você pode adicionar mais memória ao seu HP Jornada. Consulte na seção **Acessórios** do capítulo 7 uma lista de acessórios que permitem aumentar a memória de seu HP Jornada.

É difícil instalar ou executar software no HP Jornada Série 700 vindo de equipamentos de mão HP anteriores.

*Instale somente software para processadores StrongARM SA1100 ou SA1110 SW.* As versões anteriores de equipamentos de mão da HP (exceto a série 820 do Jornada) usam um tipo de processador diferente. Software projetado para outros tipos de processadores não é compatível com a família de processadores StrongARM SA111X.

Problema	<i>Diagnóstico/Solução</i>
<p>O Internet Explorer não mostra páginas com applets Java, ou fecha de repente ao tentar exibir um delas.</p>	<p><i>O applet Java pode estar consumindo memória demais, fazendo com que o Internet Explorer se comporte de modo estranho. Desligue o plug-in HP ChaiVM. No menu Start, navegue até Programs / HP Applications / e abra o <b>HP ChaiVM</b>. Toque em <b>Options</b> e desmarque a caixa de seleção para desativar o ChaiVM do Internet Explorer. Isso impede a execução do applet Java comprometedor.</i></p>
<p>Os toques da caneta apresentam respostas imprecisas.</p>	<p><i>A tela pode estar precisando ser recalibrada. Para recalibrar a tela, toque no menu <b>Start</b>, depois em <b>Settings</b>, em <b>Control Panel</b> e depois dê um toque duplo no ícone <b>Stylus</b> (caneta). Na guia <b>Calibration</b>, toque no botão <b>Recalibrate</b> (recalibrar) e siga as instruções da tela.</i></p>

## Solucionando problemas de conexões remotas

Esta seção oferece ajuda para solução de problemas ao tentar conectar o HP Jornada com outros computadores. Para problemas de comunicação com a área de trabalho, consulte a ajuda do Microsoft ActiveSync.

### Impossível discar usando o modem

- Se estiver usando um modem de PC Card, verifique se está instalado corretamente e conectado a uma linha telefônica.
- Se você estiver usando o modem interno (em modelos equipados com modem embutido), verifique se está usando uma linha telefônica analógica. (A maioria das linhas telefônicas residenciais é analógica, enquanto as não residenciais são digitais.)



- Confira se as propriedades de discagem estão corretas.
- Verifique se o modem está esperando pelo tom de discar. Para fazer isto, no menu **Start**, aponte para **Programs**, aponte para **Communication** e toque em **Remote Networking** (conexão de rede remota). Selecione a conexão e toque em **Properties** no menu **File**. Na caixa de diálogo **Dial-Up Connection**, toque em **Configure** e depois toque no ícone **Call Options** (opções de chamada). Verifique se a opção **Wait for dial tone before dialing** (aguardar tom de discar antes de discar) está selecionada.
- Em certos países talvez você tenha que desmarcar a caixa de seleção **Wait for dial tone before dialing** (aguardar tom de discar antes de discar).
- Permita mais tempo total de discagem se estiver tentando fazer uma ligação internacional. Na guia **Call Options** descrita no passo anterior, cancele a opção **Cancel the call if not connected within (cancelar a chamada se não conectar em)** ou aumente o número de segundos permitidos.

## Capaz de discar, mas incapaz de fazer uma conexão adequada

- Verifique se a rede à qual está tentando conectar suporta PPP (protocolo ponto a ponto) ou SLIP (protocolo Internet de linha serial).
- Verifique se você selecionou a localidade de discagem correta. No menu **Start**, aponte para **Settings**, toque em **Control Panel** e dê um toque duplo no ícone **Dialing**. Certifique-se de que a configuração da localidade esteja de acordo com a atual, que o padrão de discagem para essa localidade esteja certo e que os códigos do país local e da área estejam corretos.

## A conexão não é confiável

- Certifique-se de que o modem esteja bem preso e conectado ao HP Jornada e à tomada telefônica.
  - Desative a espera de chamada. No menu **Start**, aponte para **Settings**, toque em **Control Panel** e dê um toque duplo em **Dialing**. Selecione **Disable call waiting by dialing** (desativar espera de chamada ao discar) e digite o código de desativação especificado pela companhia telefônica.
-

## A conexão de rede não está na lista da caixa de diálogo ActiveSync

- Feche a caixa de diálogo, espere alguns minutos e tente novamente.
- Reinicialize o Jornada (veja **Reinicializando** neste capítulo).

## Transferência por infravermelho entre dispositivos baseados em MS Windows for H/PC 2000

Se você não conseguir transferir informações entre dispositivos H/PC 2000 por infravermelho, tente o seguinte.

- Transfira somente um arquivo, ou não mais que 25 fichas de contatos, de uma vez.
- Posicione as portas de infravermelho de modo que fiquem alinhadas a menos de 1 metro mas mais que 5 cm entre si.
- Certifique-se de nada esteja bloqueando o caminho entre as duas portas infravermelhas.
- Ajuste a luminosidade do ambiente. Alguns tipos de luz interferem na comunicação infravermelha. Tente colocar o equipamento em outro lugar ou desligar algumas luzes.

## Vídeo

Se está tendo problemas para ver dados, eis algumas sugestões.

### A tela está em branco

Se o HP Jornada não responde quando você pressiona rapidamente o botão On/Off (liga/desliga), certifique-se de estar apertando o botão com firmeza. Se isso não funcionar:

- Certifique-se de que a bateria principal esteja instalada apropriadamente.
  - Ajuste o contraste do vídeo. Em alguns equipamentos, o vídeo pode ficar tão escuro ou claro que parece ter sido desligado.
  - Reinicialize o HP Jornada. (Consulte a seção **Reinicializando** neste capítulo.)
  - Recarregue a bateria principal.
-

## A tela está escura

A exposição prolongada à luz solar diretamente pode causar um escurecimento temporário da tela do HP Jornada. Essa é uma ocorrência normal em telas de LCD e não é permanente.

## Reinicializando

Ocasionalmente, será necessário reinicializar o HP Jornada como, por exemplo, depois de restaurar dados oriundos de um PC de mesa ou quando o sistema operacional parar de responder. Há dois métodos de reinicialização:

- **Soft reset**—Uma reinicialização de software (também chamada de “boot a quente”) é similar à reinicialização de um PC de mesa. Ela reinicializa o sistema operacional e preserva todos os dados salvos.
- **Factory default reset**—Uma restauração do padrão de fábrica (também chamado de “reinicialização de hardware”) faz o HP Jornada retornar ao seu estado original, apagando todas as informações que você tenha inserido.

Para garantir a segurança dos dados caso uma restauração do padrão de fábrica seja necessária, devem-se fazer backups regularmente para o PC de mesa (usando o Microsoft ActiveSync) ou para uma placa CompactFlash ou PC Card (usando o aplicativo HP Jornada backup). Para obter mais informações sobre como fazer backup dos dados, consulte a seção **Fazendo backup e restaurando os dados** no capítulo 5.



## Reinicialização de software

Faça uma reinicialização de software após restaurar dados de um backup ou quando o HP Jornada parecer congelado ou travado.

### Para executar uma reinicialização de software

1. Desconecte o cabo de sincronismo, a linha telefônica do HP Jornada, ou remova-o do dispositivo de acoplamento (opcional no HP Jornada 710).
2. Use a caneta para pressionar o botão de reinicialização.



### Usando a caneta para reinicializar o software

---

Quando se reinicializa o software, todos os dados não salvos são perdidos de todos os documentos ou programas abertos.

---



## Restaurando o padrão de fábrica

Restaurar o padrão de fábrica só quando o HP Jornada não estiver respondendo a uma reinicialização de software, pois ela apaga todos os dados inseridos, incluindo arquivos, configurações do sistema e programas instalados. Se esquecer as senhas principal e a auxiliar, também terá de restaurar o padrão de fábrica.

---

Restaurar padrão apaga todos os arquivos, programas e compromissos inseridos. Você só pode restaurar dados que tenham sido copiados para um PC de mesa, uma PC Card ou uma CompactFlash Card. (Para mais informações, consulte **Fazendo backup e restaurando os dados** no capítulo 5.)

---



## Para restaurar o padrão de fábrica

1. Desconecte todos os cabos, incluindo o adaptador ac do HP Jornada.
  2. Remova a bateria de reserva. Para mais informações, consulte **Para trocar a bateria de reserva** no capítulo 7.)
  3. Remova a bateria principal.
  4. Espere pelo menos 5 minutos e reconecte o adaptador ac, reinstale a bateria principal e finalmente reinstale a de reserva. Para mais informações, veja **Configurando seu HP Jornada** no capítulo 2. O HP Jornada deverá ligar automaticamente e exibir e o assistente de boas-vindas do MS Windows for H/PC 2000. Para obter mais informações sobre esse assistente, consulte a seção **Seguindo o Welcome Wizard (Assistente de Boas-Vindas)** no capítulo 2.
  5. Restaure os dados do HP Jornada a partir do arquivo de backup mais recente. Para obter mais informações, consulte seção **Fazendo backup e restaurando dados** no capítulo 5.
-

# 9 | Suporte e serviço

## Site na Web

Você pode obter informações sobre um produto, dicas e conselhos sobre como tirar o máximo do HP Jornada em nosso site mundial na Web. Esse serviço de computador é oferecido gratuitamente; você paga somente as despesas telefônicas e os serviços de Internet usados. Para se conectar a esse site na Web a partir de um computador via Internet, visite [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).

## Suporte personalizado

Se você tiver perguntas sem respostas neste Guia do Usuário e no site na Web (após examinar o conteúdo e os índices), você poderá entrar em contato com o serviço de suporte aos clientes da HP, Hewlett-Packard Worldwide Support and Services for Handheld Products, através dos telefones da tabela a seguir.

Se o equipamento precisar de manutenção, entre em contato com a Hewlett-Packard para obter informações sobre os serviços, instruções para remessa e encargos fora da garantia, antes de enviar o equipamento à HP para conserto.

Nos países que não constam da tabela, contate um escritório de venda ou representante autorizado da Hewlett-Packard.

## Serviço

Para instruções sobre um diagnóstico e informações de outros serviços, entre em contato com um dos números de suporte técnico apresentados. Não envie o equipamento sem antes entrar em contato com um escritório da Hewlett-Packard. Se o dispositivo estiver dentro da garantia, esteja pronto para fornecer um comprovante da data da compra. Nos países que não constam da tabela a seguir, entre em contato com um escritório de venda ou um representante autorizado da Hewlett-Packard.

---

Antes de entrar em contato para pedir ajuda, certifique-se de:

1. Rever os manuais sempre que possível.
2. Ter em mãos as seguintes informações sobre o produto:
  - Número do modelo
  - Número de série
  - Data de compra
3. Estar com o produto pronto para ser usado. Nosso pessoal técnico pode lhe pedir para executar alguns testes e outras operações.
4. Organizar sua pergunta ou descrição do problema. Quanto mais detalhadas forem as informações fornecidas, mais rapidamente o pessoal de suporte poderá ajudá-lo.

## Contato com a Hewlett-Packard no mundo

Você ficará satisfeito em saber que nosso comprometimento com a qualidade não termina com a venda do produto. Nossa rede de suporte aos clientes em todo o mundo está disponível para fornecer a você um serviço telefônico para atendimento caso seja necessário.

País	Telefone
África do Sul	27-11-8061030
Alemanha	49-1-805258143
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4778-8380
Argentina (fora de Buenos Aires)	0810-555-5520 R 4778 / 8380
Austrália	61-3-88778000
Áustria	43-711-4201080
Bélgica (francês)	32-2-6268807
Bélgica (holandês)	32-2-6268806
Brasil (fora de São Paulo)	0800-157751

Brasil (São Paulo)	55-11-37477799
Canadá	1-905-2064663
Chile	56-800-360999
China	86-10-65645959
Cingapura	65-2725300
Coréia	82-2-32700700
Dinamarca	45-39-294099
Espanha	34-91-7820109
EUA	
Informações pré-vendas	1-800-4431254 (ligação gratuita, sem operador)
Suporte & Serviço	1-970-635-1000 Palmtops & Organizers (ligação paga)
Filipinas	63-2-8673551
Finlândia	358-20347288
França	33-1-43623434
Grécia	30-1-6896411
Hong Kong	800-967729
Hungria	36-1-3430310
Índia	91-11-6826035
Indonésia	62-21-3503408
Irlanda	353-1-6625525
Israel	972-9-9524848
Itália	39-2-26410350
Japão	81-3-33358333
Malásia	60-03-2952566
México (Cidade do México)	52-58-9922

México (fora da Cidade do México)	01-800-4720684
Noruega	47-22-116299
Nova Zelândia	64-9-3566640
Países Baixos	31-20-6068751
Polônia	48-22-8659999
Portugal	00 351 21 317 6333
Reino Unido	44-870-6083003
República Tcheca	420-2-61307310
Rússia	7-095-9169821
Suécia	46-8-6192170
Suíça (alemão)	41-1-4332728
Suíça (francês)	41-1-4332729
Tailândia	66-2-6614000
Taiwan	886-2-27170055
Turquia	90-212-2245925
Venezuela (em Caracas)	58-2-207-8488
Venezuela (fora de Caracas)	58-800-47-777
Vietnã	84-0-88234530

Todas as Centrais de Atendimento ao Cliente encontram-se disponíveis nos horários comerciais. Informações sobre pré-venda nos EUA encontram-se disponíveis 24 horas por dia, 7 dias por semana. Suporte & Serviços nos EUA podem ser encontrados das 05:00:00 às 17:00:00 hs, hora da costa oeste dos EUA, de segunda a sexta-feira.

# Apêndice A | Ergonomia

Este capítulo fornece diretrizes e recomendações para ajudar você a trabalhar de maneira confortável e ergonômica em um ambiente de baixo risco. Se você sentir dor ou desconforto ao trabalhar com este ou qualquer outro equipamento, é melhor parar e revisar este capítulo. Se o desconforto continuar, pare de usar o equipamento e consulte um médico o mais breve possível.

## Instalando e usando equipamentos e máquinas

Algumas pessoas sentem desconforto físico ao usar computadores. Algumas vezes esse desconforto deve-se à chamada LER -- Lesão por Esforço Repetitivo, também conhecida como doença devida a trauma cumulativo ou lesão por movimentos repetitivos. A instalação e uso corretos do equipamento pode minimizar esse desconforto. Um equipamento bem projetado e adequadamente ajustado pode ser insuficiente para eliminar todos os problemas em potencial. A maneira pela qual você realiza as atividades no computador também é importante.

## O que é LER?

LER é um tipo de lesão causada pela irritação ou inflamação de tecidos flexíveis como músculos, nervos e tendões. Em casos extremos, essa irritação pode levar a danos permanentes dos tecidos envolvidos. A LER é um problema documentado para trabalhadores que exercem tarefas específicas como linhas de montagem, empacotamento de alimentos, corte e costura, tocar instrumentos musicais e trabalhar com computadores. A LER também pode resultar de outras atividades, como o jogo de tênis.

---

## O que causa a LER?

A LER é provocada por certas atividades exigentes que excedem a capacidade do corpo. Fatores comuns associados com a LER incluem repetições demasiadas, sem interrupção, de uma atividade ou movimento, realização de uma atividade com uma postura estranha ou não natural, manutenção de posturas estáticas por períodos prolongados, a não observância de fazer breves interrupções, e o stress. Certas condições médicas, como artrite reumatóide e diabetes podem contribuir para a LER.

## Sintomas da LER

Seguindo as diretrizes de instalação e uso apropriados de um equipamento e seu ambiente de trabalho, os riscos de se desenvolver a LER podem ser minimizados. Contudo, se você sentir qualquer desconforto, procure ajuda profissional imediatamente. Normalmente, quanto mais cedo um problema é diagnosticado e tratado, mais fácil é resolvê-lo.

## Como evitar a LER

A literatura médica recente sugere que pode haver uma relação entre a lesão de tecidos flexíveis, especialmente os das mãos e braços, e o uso prolongado de teclados ou outro equipamento que exija movimento repetido prolongado das mãos e antebraços. Também sugere que há muitos outros fatores de risco que podem aumentar a probabilidade de uma lesão desse tipo. Você pode minimizar o risco seguindo as diretrizes detalhadas aqui.

## Adequando o ambiente de trabalho

Você precisa ter espaço suficiente para se mover e mudar de posição. Para evitar cansaço visual, o teto, as paredes e os pisos devem ter um nível médio de reflexão (cerca de 75% de reflexão no teto, 40% de reflexão nas paredes e 30% de reflexão no chão). Tente evitar contraste excessivo entre a tela e o redor. O ambiente de trabalho deve ser tranquilo e sem distrações o tanto quanto possível, com um ruído de fundo abaixo de 58 dBA. Se possível, a umidade relativa do ar deve ficar na faixa de 40 a 60 %. A temperatura ambiente recomendada é entre 19 e 23 °C. Se possível, ajuste a temperatura até conseguir um nível confortável. O local de trabalho deve ser bem ventilado.

---

Preste atenção à sua postura; relaxe os ombros e mantenha os pulsos retos (alinhados com o antebraço). Isto é mais fácil de se conseguir quando o teclado está posicionado bem embaixo das mãos, formando um ângulo de 90° com os cotovelos. Abaixar o queixo e tente encostar as costas na cadeira. O encosto da cadeira deve servir de apoio para suas costas.

## Reduzindo o cansaço visual

Consulte um oftalmologista regularmente e certifique-se de que a prescrição dos seus óculos seja adequada para trabalhar numa tela de computador. Desvie os olhos da tela de vez em quando, olhando para outra coisa, e focalize objetos distantes um pouco. Piscar periodicamente ajuda a lubrificar os olhos.

## Evitando a rigidez muscular

Evite manter os músculos tensos por longos períodos de tempo. Mantenha os dedos e o corpo relaxados. Mudar de tarefa regularmente ajuda a evitar a rigidez muscular. Alternar entre digitar, escrever e andar um pouco no local de trabalho ajuda a manter os músculos flexíveis.

## Fazendo breves interrupções

Se tiver de trabalhar com um computador durante grandes períodos de tempo, faça breves interrupções com certa frequência. Como regra geral, uma pausa de 5 a 10 minutos a cada hora é uma boa idéia. É melhor fazer pausas curtas com frequência que pausas mais longas com menos frequência. Os dados mostram que as pessoas que trabalham por grandes períodos de tempo sem uma pausa estão mais sujeitas à LER. Ocasionalmente, alongue os músculos das mãos, braços, ombros, pescoço e costas. Você deve fazer isso pelo menos uma vez por hora.

---



# Apêndice B | Migrando dados de outros equipamentos

## Transferindo dados de um PC de mão, PC palm-sized ou Pocket PC

Se você estiver usando atualmente o Windows num PC de mão ou PC palm-sized, poderá transferir os dados para o HP Jornada. Se você tiver pastas offline na caixa de entrada Inbox do PC de mão ou palm-size com mensagens de correio eletrônico que você quer transferir para seu Pocket PC, terá que seguir um procedimento separado, incluído a seguir.

---

Transferindo dados PIM de um dispositivo PDA de mão (palm-sized) equipado com IrDA é fácil com o **HP info exchange**. Consulte a seção **Usando o HP info exchange** no capítulo 4 deste guia.

---



## Para transferir dados de outro equipamento usando Windows

1. Instale o Microsoft ActiveSync 3.1 no PC de mesa. Para obter informações sobre como instalar o ActiveSync, consulte o folheto *Getting Started with Microsoft ActiveSync (Primeiros Passos com o ActiveSync)*.
  2. Sincronize o equipamento com o PC de mesa, de modo que as informações no PC de mesa fiquem atualizadas.
-

3. Se tiver arquivos no dispositivo que deseje transferir, como anotações e gravações efetuadas no Note Taker, desative a conversão de arquivos no ActiveSync para que os arquivos fiquem no formato do equipamento e use o Explorer para copiar os arquivos para o PC de mesa. Para instruções específicas, consulte a ajuda do ActiveSync no PC de mesa.
4. Sincronize o HP Jornada com o PC de mesa. Isto atualiza o HP Jornada com os dados mais recentes vindos do PC.
5. Reinstale os programas. Confira junto aos fabricantes dos programas se há novas versões disponíveis que tenham sido otimizadas para o HP Jornada.
6. Usando o ActiveSync Explorer, copie para o HP Jornada os arquivos transferidos para o PC de mesa no passo 3 acima.
7. No ActiveSync, ative novamente a conversão de arquivos.
8. Insira informações de configuração e conexão no Pocket PC.

### Para transferir pastas off-line

1. Conecte o PC de mão ou palm-size com o PC de mesa e clique em **Windows CE Inbox Transfer** (transferência de caixa de entrada) no menu **Tools** do Microsoft Outlook.
  2. Selecione **Copy or move selected messages to your desktop computer** (copiar ou mover mensagens selecionadas para o computador de mesa) e clique no botão Browse (localizar).
  3. Selecione a pasta off-line que contém as mensagens que você quer transferir para o PC de mesa e depois clique em **OK**.
  4. Clique no botão Transfer e selecione a pasta para a qual você quer transferir as mensagens, ou clique em **New Folder** (Nova Pasta) para criar uma pasta nova. Clique em **OK** para transferir as mensagens. Agora, você precisa transferir as mensagens do PC de mesa para o HP Jornada.
  5. Na caixa de entrada Inbox do HP Jornada, selecione **Tools** e depois toque em **New Folder** para criar uma pasta para as mensagens que serão transferidas.
-

6. No Outlook do PC de mesa, selecione as mensagens que você quer transferir.
7. Conecte o HP Jornada ao PC de mesa e depois clique em **Windows CE Inbox Transfer** (transferência) no menu **Tools** do Outlook.
8. Selecione **Copy selected messages to your mobile device** (Copiar mensagens selecionadas para o equipamento móvel) e depois clique no botão Browse (localizar).
9. Selecione a pasta off-line do equipamento para o qual você quer transferir as mensagens e clique em **OK**.
10. Clique no botão Transfer. As mensagens selecionadas serão transferidas para o HP Jornada.

## Migrando dados de equipamentos Palm

### Migrando de equipamentos Palm III e de produtos mais recentes

As séries Palm V™ e Palm III™ de equipamentos tipo agenda (connected organizers) podem sincronizar dados com o Microsoft Outlook. Pelo MS Outlook você pode sincronizar os dados com o HP Jornada usando ActiveSync. Use o PocketMirror® da Chapura™ (incluído com o software de agenda Palm™ Desktop) para sincronizar os dados entre o computador de mão Palm Computing e o Microsoft Outlook.

Para usar o PocketMirror da Chapura, primeiro instale o software Palm™ Desktop que acompanha as agendas Palm IIIx™ e Palm V™. Se você preferir sincronizar usando o Microsoft Outlook, o PocketMirror será instalado junto com o software Palm™ Desktop. Para obter mais informações, visite o site na Web da Palm em [www.palm.com](http://www.palm.com).

### Migrando de agendas Palm mais antigas

Se você quiser usar o PocketMirror para sincronizar uma agenda Palm Pilot ou Pilot com o Microsoft Outlook, terá de comprar uma versão comercial do software da Chapura, o fabricante do PocketMirror. Visite o site da Chapura na Web em [www.chapura.com](http://www.chapura.com).

---



# Glossário

**ActiveSync** Software da Microsoft que gerencia a sincronização de dados entre um HP Jornada e um PC de mesa. Pode-se especificar o tipo de dados que se quer sincronizar.

**adaptador ac** Um conector que propicia alimentação externa (não energia de bateria) ao HP Jornada. Para obter informações sobre a instalação e o uso do adaptador ac, consulte a seção **Configurando seu HP Jornada** no capítulo 2.

**arquivo de backup** Uma cópia duplicata dos arquivos e dados do HP Jornada é armazenada no PC de mesa ou numa placa PC Card. Esse arquivo não inclui as configurações e as informações guardadas em ROM do HP Jornada, como os programas instalados de fábrica. Use o arquivo de backup para restaurar o estado anterior do HP Jornada se os seus dados tiverem sido corrompidos, ou destruídos ou se tiver sido feita uma restauração de fábrica.

**cache** Um mecanismo de armazenamento de alta velocidade especial que salva cópias temporárias de páginas da Web e de outros tipos de arquivos à medida que você os vê. O computador pode exibir rapidamente as páginas da Web que foram visitadas recentemente, porque o Internet Explorer pode obtê-las diretamente do cache sem ter que carregá-las novamente da Web. Aumentar o espaço destinado para a pasta do cache permite aumentar a velocidade de acesso às páginas da Web visitadas recentemente, mas diminui o espaço disponível para outros arquivos no HP Jornada. Você pode esvaziar o cache ao sair do Internet Explorer. Isso economiza memória do equipamento.

---

**caneta** Um utensílio parecido com uma caneta projetado para navegar usando uma tela.

**conexão dial-up** Uma conexão entre o HP Jornada e outro comutador via modem. Você pode ter uma conexão dial-up com um provedor, uma rede ou com um modem ligado a um PC.

**conexão direta** Uma conexão entre o HP Jornada e outro computador por meio de cabo de sincronismo serial, de cabo USB ou de porta IR.

**conexão remota** Uma conexão entre o HP Jornada e um computador ou servidor remoto.

**conta RAS (Serviço de acesso remoto)** Uma conta em rede que habilita o HP Jornada a acessar remotamente sua rede no Windows NT.

**cookies** Um pacote de mensagens que um servidor de Web transmite ao navegador da Web. Ao entrar em um site na Web que usa cookies, este pode lhe solicitar para responder um formulário com informações como nome e interesses. Essa informação é passada para o navegador Internet Explorer na forma de um “cookie” (que é um arquivo de texto chamado cookie.txt). Da próxima vez que você visitar esse site na Web, o Internet Explorer vai passar o cookie de volta ao servidor de Web e este vai usar essa informação para apresentar a você, por exemplo, páginas da Web personalizadas preenchidas com informações que são do seu interesse. Por exemplo, em vez de ser apresentado a uma página de boas-vindas genérica, você poderia receber uma página de boas-vindas com seu nome nela.

**dispositivo de acoplamento (cradle, opcional no HP Jornada 710)** Coloque o HP Jornada no dispositivo de acoplamento para conexão com um PC parceiro. Uma vez colocado o HP Jornada no dispositivo de acoplamento, você pode sincronizá-lo com o PC parceiro,

---

transferir documentos, enviar correio eletrônico e carregar a bateria principal.

**DNS (DNS -- Domain Name System** (sistema de nomes de domínios)) Um serviço Internet que converte nomes de domínios em endereços IP. Por exemplo, o nome de domínio `www.jornada.com` corresponde ao IP `198.125.247.4`.

**ícones de hardware** Os ícones localizados do lado direito da tela são ícones de hardware. Toque nesses ícones para abrir os aplicativos HP settings, HP backup, HP dialup e Windows Media Player.

**IP (Protocolo Internet)** Especifica o formato dos pacotes, também chamados de datagramas, e o esquema de endereçamento da Web. De forma muito parecida com um sistema postal, o IP permite endereçar um pacote e colocá-lo no sistema, embora o pacote não seja entregue imediatamente ao destinatário. Os pacotes são simplesmente entregues a um servidor até que o destinatário faça o download deles ao acessar o provedor.

**IrDA (Infrared Data Association)** Um padrão internacional para o hardware e o software usados nos links de comunicação por sinais infravermelhos.

**Java** Uma linguagem de programação orientada a objetos usada para criar aplicativos que executam em computadores clientes ou servidores, mais “applets” para usar como parte de uma página da Web.

**LAN (rede local)** Um grupo de computadores, geralmente próximos um do outro (ou no mesmo prédio ou em prédios vizinhos), que são ligados entre si para compartilhar arquivos e trocar dados.

**MIME (Extensões de Correio Internet de Múltiplos Propósitos)** Um padrão que permite transmitir dados binários (como gráficos ou documentos) através da Internet sem que sejam convertidos antes para texto

---

ASCII. Muitos programas de correio eletrônico usam MIME para permitir que arquivos sejam enviados ou recebidos como anexos de mensagens.

**NIC (placa de interface de rede)** Uma placa que é instalada em um computador de modo que este possa ser ligado numa rede. As placas de interface de rede podem propiciar uma conexão dedicada e de tempo integral com uma rede.

**ODBC (Conectividade de Banco de Dados Aberta)** Um método padrão de acesso a bancos de dados. O objetivo do ODBC é tornar possível o acesso aos dados de qualquer aplicativo, não importa o sistema de gerenciamento de bancos de dados que esteja processando os dados.

**parceria** Uma parceria estabelecida entre o HP Jornada e um PC com o propósito de sincronizar e transferir os dados. Seu HP Jornada pode ter parceria com até dois computadores de mesa.

**PCT (Tecnologia de Comunicação Privada)** Um protocolo que mantém a segurança e a integridade das comunicações via Internet usando encriptação, autenticação e códigos de autenticação de mensagens. O protocolo independe do aplicativo e é usado por navegadores Web e por clientes de correio eletrônico para enviar dados pela Internet. O PCT é capaz de negociar chaves de encriptação bem como autenticar um servidor antes que os dados sejam trocados pelo aplicativo de nível superior.

**POP (Protocolo Post Office)** O primeiro protocolo usado para receber mensagens de um servidor de correio eletrônico. A maioria dos aplicativos de correio eletrônico (algumas vezes chamados de clientes) usam o protocolo POP, embora alguns usem o novo protocolo IMAP (Protocolo de Acesso às Mensagens da Internet).

---

**PPP (Protocolo Ponto a Ponto)** O método padrão que o HP Jornada usa para se comunicar com o provedor.

**provedor de acesso à Internet (ISP)** Uma empresa que oferece acesso à Internet.

**RAM (memória de acesso aleatório)** Memória que guarda dados e programas enquanto o equipamento está alimentado, freqüentemente chamada de memória “volátil” porque toda a informação é apagada quando a alimentação é desligada.

**reinicialização** Um processo que faz o HP Jornada reinicializar (**reinicialização de soft**) ou faz com que todos os dados armazenados na RAM sejam apagados (**restauração de padrão de fábrica**). Para obter mais informações, veja **Reinicializando** no capítulo 8.

**reinicialização de software** O processo de restaurar o HP Jornada e reinicializar o sistema operacional MS Windows for H/PC 2000. Uma reinicialização de software apaga todos os dados não salvos de documentos abertos, mas preserva os dados que foram salvos. (Também chamado de “boot a quente”)

**restauração de padrão de fábrica** Um processo que retorna o HP Jornada ao seu estado original removendo toda a alimentação e, assim, apagando todos os arquivos e os dados que foram salvos. Para obter mais informações, veja **Reinicializando** no capítulo 8. (Também chamado de “reinicialização de hardware”)

**restauração** Um processo que retorna o equipamento ao estado em que estava antes do último backup. Isso requer a cópia dos dados de backup para o HP Jornada.

**ROM (memória de somente leitura)** Memória de computador contendo dados que normalmente somente podem ser lidos, mas não modificados, contendo o programa que permite a um computador iniciar sempre que é ligado. Diferente da memória de acesso aleatório

---

(RAM), os dados na ROM não são perdidos quando a alimentação é desligada.

**SLIP (Protocolo Internet de Linha Serial)** Um protocolo mais antigo e mais simples que o PPP. Conectar-se à Internet via SLIP é muito semelhante a fazê-lo via PPP.

**teclas de atalho** As teclas na parte superior do teclado do Jornada, logo embaixo da tela. As teclas de atalho propiciam acesso por um toque aos programas usados com mais frequência no seu HP Jornada

**tela** Uma tela sensível ao toque que permite abrir arquivos, executar programas e selecionar texto tocando na tela com a caneta.

**USB (Barramento serial universal)** Um método de conexão e protocolo de cabeamento padronizados para conectar periféricos e outros dispositivos a computadores independentes.

---

# Índice

.2bp, arquivo, 120  
 .bmp, arquivos, 120  
 .doc, arquivo, 108  
 .pwd, arquivo, 108  
 .rtf, arquivo, 108  
 .txt, arquivo, 108  
 .wav, arquivo, 119

## A

acessando
 

- computador que não está em rede, 51
- redes corporativas, 51

 acessórios, 120
 

- ActiveSync, 157, 158, 175
  - Assistente de Instalação
    - extensões da caixa de entrada, adicionando, 32
    - requisitos, 33
    - sobre, 32
    - transferindo mensagens, 32
- caixa de diálogo
  - configurações de conexão, 51
- definição, 179
- fazendo backup e restaurando dados usando um PC, 81
- instalando, 32, 33
- sobre, 33
- solucionador de problemas, 43

 ActiveSync CD-ROM, 33
 

- adaptador ac, 36, 37, 38, 179
  - viajando, 148

 adicionando ou removendo programas, 118
 

- agendas Palm
  - migração de dados, 177
- alarmes, configurando, 119
- Alt + teclas de atalho
  - definição, 142
- anexos
  - codificação MIME, 108
  - salvar em placas de armazenamento, 109
- anexos de correio eletrônico, 108
- aplicativo de backup do HP Jornada, 82
- aplicativo de backup do HP Jornada, 81
- área de trabalho, HP Jornada
  - abrindo arquivos, 46
  - arquivos, trabalhando com, 46
  - examinando, 46
- arquivo de backup, 179
- arquivos
  - abrindo a partir da área de trabalho, 46
  - acessando numa rede, 101
  - anexos, 108
  - anexos corrompidos, 159
  - opções de conversão, 54

- organização na área de trabalho, 46
- transferindo, 54
- arquivos .2bp, 120
- arquivos .bmp, 120
- arquivos .doc, 108
- arquivos .fon, 119
- arquivos .pwd, 108
- arquivos .rtf, 108
- arquivos .ttf, 119
- arquivos .txt, 108
- arquivos .wav, 119
- arquivos anexos
  - codificação MIME, 108
  - salvar em placa de armazenamento, 109
- assistente de novas parcerias, 39
- atraso na ativação de senha, 146

## B

- bancos de dados, criando, 78
- bateria
  - principal, 127
  - reserva, 128
  - reserva, trocando, 128
- bateria descarrega rápido, solucionando problemas, 153
- bateria principal, 127
  - ao viajar, 148
- bateria principal, substituindo, 128
- benefícios, visão geral, 4
- botões de áudio
  - bloqueando, 149
  - uso, 28

## C

- cabo de sincronismo serial, 31, 36, 148

- cabo paralelo de impressora HP (F1274A), 80
- cabo serial de sincronismo, 120
- cabos
  - impressora paralela HP, 80
  - sincronismo, 36
  - sincronismo serial, 36
  - telefone, 36
  - USB, 120
- cache, 179
- caixa de diálogo
  - abrir apresentação, 76
  - conexão Dialup, 53
  - configuração de rede, 100
  - fazer nova conexão, 52
  - nenhum conversor selecionado, 117
  - propriedades da conversão de arquivos, 54
  - questão de habilitação de endereço, 106
  - resolução de conflitos, 49
  - status da conexão, 40, 44
- caixa de entrada (Inbox), 176, 177
- caixa de entrada Inbox, 60
- caixa de seleção
  - enviar usando formato MIME, 108
  - usar endereço IP designado pelo servidor, 53
- calculadora, descrição, 9
- calendário, 56
  - visão geral, 6
- campos, mapeamento, 68
- CompactFlash Card
  - instalando, 122, 124
  - removendo, 124
  - visão geral, 121
- conectando
  - HP Jornada a um PC, 31

- HP Jornada a um PC
    - alternativo, 45
    - pela porta serial, 36
    - pela porta USB, 38
  - conectando à Internet,
    - contas pessoais
    - modems, 89
    - PPP (Protocolo Ponto a Ponto), 89
  - conectando a um PC
    - com o dispositivo de acoplamento (cradle), 37
    - porta serial de 9 pinos, 36
    - via dispositivo de acoplamento (cradle), 38
  - conectando dispositivo via opção de rede, 52
  - conectando o PC sem o dispositivo de acoplamento, 36
  - conexão com PC
    - dificuldades, 157
  - conexão dial-up, 89
  - conexão Dialup, 180
  - conexão em rede (LAN), 90
  - conexão pelo sinal infravermelho,
    - estabelecimento, 45
  - conexão serial, 40
  - conexões
    - dialup, 91
    - direta, 180
    - discagem, 89
    - parceria
      - automática, 43
      - infravermelho, 44
    - rede
      - criar sem HP Dialup, 103
  - conexões à Internet
    - contas corporativas sem acesso remoto, 90
    - conexões de correio eletrônico, opções, 87
  - conexões de rede
    - acesso local, 101
    - criar sem HP Dialup, 103
  - conexões dial-up
    - múltiplas, 102
  - conexões em rede
    - acessando contas corporativas, 51
  - conexões Internet
    - conta de empresa com acesso remoto, 89
    - conta pessoal, 88
    - opções, geral, 87
  - conexões Intranet, 109, 111
  - conexões remotas, 180
    - configurando locais de discagem, 53
  - configurações HP
    - abrindo, 139
    - perfis, 141
    - perfis, ajuste, 141
    - perfis, alteração, 142
    - perfis, atalhos, 142
    - visão geral, 8, 139
  - configurando
    - ActiveSync para conexão via sinal infravermelho, 45
    - HP Jornada para conexão pelo sinal infravermelho, 45
  - configurando alarmes, 119
  - contas de correio eletrônico, corporativas
    - configuração, 105
    - sem acesso remoto, 90
  - contas de correio eletrônico, empresas
    - acesso remoto, 89
  - contas de correio eletrônico, pessoais
    - configuração, 88
  - contato com a HP, 168
-

- contatos, 58
  - visão geral, 6
- Contrato de Licença de Produto de Software, 200
- cookies, 180
- correio eletrônico
  - arquivos anexos corrompidos, 159
  - conectando-se ao provedor pela Inbox, 106

## D

- dados
  - sincronização em geral, 47
  - sincronizando o que for selecionado, 48
- desempenho, ajuste fino, 134
- detecção de PC Card
  - dificuldades, 156
- dificuldades na tela, 163
- dificuldades na transferência por infravermelho, 163
- Discador HP, visão geral, 8
- dispositivo de acoplamento, 36
  - definição, 180
- dispositivos baseados em MS Windows for H/PC 2000
  - dificuldades na transferência por infravermelho, 163
- DNS
  - endereço, 92
  - endereço de servidor, 90
- documentos do Office, imprimindo, 79
- domínio
  - rede, 94
- drivers
  - instalando, 121

- NICs, 100
- drivers de software, instalando, 121

## E

- eletricidade, interferência, 152
- endereço atribuído pelo servidor, 95
- endereço IP (Protocolo Internet), 92, 181
- endereço IP atribuído pelo servidor, 95
- endereços de DNS, 181
- energia
  - exibindo informações, 142
  - Gerenciamento Inteligente de Energia, 132
  - solucionando problemas, 153
- energia da bateria
  - conservando, 131
  - gerenciando, 126
  - status, 130
  - suspender
    - automaticamente, 131
- equipamentos Palm
  - migração de dados, 177
- ergonomia, 171
- esperando mensagem de desconexão de dispositivo móvel, 51
- examinando
  - na área de trabalho do HP Jornada, 46

## F

- falha na suspensão automática, 153
- fazendo backup numa placa CompactFlash, 83

---

fazendo backup e restaurando dados, 81, 183

fazendo backup e restaurando os dados, 83

fontes, adicionando, 119

- TrueType (arquivos .ttf), 119
- Windows (arquivos .fon), 119

formatos de arquivos

- gravação, 70
- GSM, 70
- Microsoft Pocket Word, 74
- PCM, 70

## G

garantia

- hardware, 197
- software, 200

Gerenciamento Inteligente de Energia, 132

gerente de informações pessoais (PIM), 157

gravação, 70

- formatos, 70

gravador, 69

Gravador da Microsoft, 69

gravando, 69

graves e agudos

- ajuste, 141

guia de economia de energia, 132

guia de identificação, 143

guia de memória, 142

guia de perfis de vídeo, 139

guia de perfis de volume, 140

guia de plano de fundo, 120

guia de teclas de atalho, 138

guia dos ícones de hardware, 138

guia memória, 125

guia Notas, 143

## H

host IMAP4, 92

host SMTP, 92

HP backup, 82, 84, 157

- visão geral, 8

HP ChaiVM, 112

- cache, apagando, 114
- desativando, 113
- Internet Explorer, usando com, 113
- visão geral, 8

HP dialup

- Assistente de Configuração, 93

HP F1227A, 121

HP F1252A, 121

HP F1258A, 120

HP F1274A, 121

HP F1279B, 120

HP F1281A, 121, 127

HP F1295A, 121

HP F1822A, 120

HP F1840A, 121, 127

HP F1841A, 121

HP F1842A, 121

HP info exchange, 66

HP Jornada, conexão pelo sinal infravermelho, configuração, 45

HP quick pad, 64

- uso, 65
- visão geral, 8

## I

ícones de hardware

- definição, 181
- personalizando, 137

ícones de hardware HP

- personalizando, 137
- restaurando atribuição padrão, 139

imagem

- dificuldades, 163

imagens bitmap (arquivos .bmp), 120

impressora PCL com infravermelho, 80

imprimindo

- documentos do Microsoft Pocket Office, 79
- documentos do Office, 79
- opção de porta IrDA, 80
- via infravermelho, 80

Inbox, 96, 175, 176

- conectando-se ao provedor, 106
- configurações, 107
- falha ao enviar, 159
- usando, 105

informações, fonte, 2

infravermelho

- portas, 44

instalando

- aplicativos, 116, 117
- Microsoft ActiveSync, 35

interferência elétrica, 152

Internet Explorer, 110, 112

- caixa de diálogo de opções, 110
- configurando o AutoDial, 110
- iniciando, 111
- navegando na Web, 109

ISP (provedor de acesso à Internet), 91

ISP (provedor de acesso à Internet), 94, 183

- conexão, configuração, 92

## J

janela de dispositivo móvel, 117

janela de dispositivo móvel, Mobile Device, 47

Java

- aplicativos, 112
- applets, 112

definição, 181

script, 112

## L

LAN (rede local), 90

LAN (Rede Local), 181

linhas telefônicas

- acesso, 89
- conexão usando modems, 97

Lixeira, opções, 126

locais de discagem, configurando, 53

locais remotos

- sincronizando, 50

## M

manutenção e limpeza, 151

memória

- conservando, 126
- distribuição, ajuste, 125
- exibindo informações, 142
- gerenciando, 125
- renovando, 125

memória de

- armazenamento, 70, 71, 114, 118, 125

memória de programa, 113, 125, 142, 154, 155, 160

mensagens de correio eletrônico

- dificuldades ao enviar, 159
- remoção, 109
- sincronizando, 49

Microsoft ActiveSync

- ajuda, 151
- configuração de conexões via sinal infravermelho, 45
- solucionador de problemas, 43
- visão geral, 32

Microsoft Ink Writer  
visão geral, 80

Microsoft Internet Explorer,  
33, 112

Microsoft Outlook 2000, 40,  
157, 176, 177

Microsoft Pocket Access  
criando um banco de  
dados, 78  
criando uma tabela, 78  
visão geral, 78

Microsoft Pocket Excel  
visão geral, 77

Microsoft Pocket Office, 6  
visão geral, 74

Microsoft Pocket Outlook, 6,  
55

Microsoft Pocket  
PowerPoint  
visão geral, 75

Microsoft Pocket Word  
visão geral, 74

migrando dados de outros  
equipamentos, 175

MIME  
codificação, 108  
definição, 181

modem 56K V.90, 91

modems  
dificuldades de conexão,  
162  
dificuldades de discagem,  
161

modens  
instalando e  
configurando, 91

monitor, dificuldades de  
exibição, 163

MS Internet Explorer para  
PC de Mão, 110

MS Windows for H/PC 2000  
Adicionar/Remove  
Programas, 118  
barra de endereço, 101

bitmaps (arquivos .2bp),  
120

## N

navegando na Web, 109,  
111

NIC (placa de interface de  
rede), 182  
configuração, 100

NIC PC Card  
drivers, 100

número de fabricação  
HP F1252A, 121  
HP F1258A, 120  
HP F1274A, 121  
HP F1279B, 120  
HP F1281A, 127  
HP F1281A, 121  
HP F1295A, 121  
HP F1822A, 120  
HP F1840A, 121, 127  
HP F1841A, 121  
HP F1842A, 121  
HPF1227A, 121

números de acesso, 148

## O

ODBC  
definição, 182

OmniSolve da Landwear  
visão geral, 84

opção de conexão  
automática, 52

opção de ligar a  
alimentação,  
configuração, 132

opção de porta IrDA,  
imprimindo, 80

opções da lista de modems,  
52

opções do ActiveSync, 48, 49

## P

- painel de controle
    - abrindo, 135
    - caneta, 136
      - descrição, 136
    - comunicações, 135
    - configurações regionais, 136
    - discagem, 135
    - energia, 136
      - descrição, 136
    - opções da Internet, 135
    - Power (energia)
      - abrindo, 130
      - visão geral, 130
    - proprietário, 136
    - rede, 136
    - remover programas, 136
    - segurança HP, 135, 143
    - sistema, 136
    - soquete LP-E/EIO, **136**
    - teclado, 135
    - teclas de atalho HP, 135
    - tipos, 135
    - vídeo, 135
    - volume & sons, 136
  - papel de parede da área de trabalho, 120
  - parceria
    - assistente de novas parcerias, 39
    - estabelecendo, 39
  - parceria entre PC e HP
    - Jornada
      - conexões automáticas, 43
      - conexões futuras, 43
      - solucionando problemas, 40
      - visão geral, 39
    - parceria entre um PC e o HP Jornada, 182
  - pasta My Handheld PC, 122
  - pasta Remote Networking, 52
  - pasta Windows, 119
  - PC card
    - instalando, 122, 123
    - removendo, 123
    - visão geral, 121
  - PC Link, 44
  - PCM, 70
  - PCT (Tecnologia de Comunicação Privada), 182
  - perda de dados, 159
  - perfis de configuração, 141
  - personalizando
    - ícones de hardware HP, 137
    - opções gerais, 135
    - teclas de atalho HP, 137
  - PIM (gerente de informações pessoais), 40, 157
  - placa CompactFlash Card
    - ao viajar, 148
  - placa de interface de rede (NIC), 90
  - placa de modem e cabo, 148
  - placas adaptadoras PC card, recomendadas, 122
  - plugue dc, 36, 37, 38
  - Pocket Access, visão geral, 6
  - Pocket Excel, visão geral, 6
  - Pocket Outlook, 55
    - calendário, 56
    - contatos, 58
    - Inbox, 60
    - tarefas, 59
  - Pocket PowerPoint, visão geral, 6
  - Pocket Word, visão geral, 6
  - POP3, 182
  - porta de sinal
    - infravermelho, 44
  - porta infravermelha, 80
  - porta serial
    - fazendo conexões, 36
  - porta serial de 9 pinos, 36
-

portas  
 serial de 9 pinos, 36  
 PPP (Protocolo Ponto a Ponto), 89, 162, 183  
 precauções de segurança, 152  
 privilégios de convidado, rede, 100  
 programas  
 disponíveis no site da HP na Web, 116  
 instalando, 116  
 removendo, 118  
 propriedades do proprietário, alterando, 143  
 proteção por senha principal desativando, 145  
 provedor de acesso conexão, 97  
 provedor de acesso à Internet (ISP), 91

## Q

quebra, 152  
 Quick pad, 64

## R

radiação, 152  
 rede  
 acessando computador que não está na rede, 51  
 privilégios de convidado, 100  
 rede remota  
 configuração, 104  
 rede, domínio, 95  
 redes corporativas  
 acesso remoto, 51  
 redução de brilho, ajuste automático, 133  
 registro de segurança

usando, 147  
 reinicialização  
 definição, 183  
 software, 183  
 reinicializando, 164  
 software, 164, 165  
 reinstalando ou removendo aplicativos, 118  
 relógio mundial  
 painel de controle, 136  
 resolução de conflitos, especificação padrão, 49  
 resolução padrão de conflitos, 49  
 restarando  
 com o ActiveSync, 84  
 restauração  
 completa, 84  
 mensagem de advertência, 157  
 restaurando  
 bancos de dados PIM, 84  
 com ActiveSync, 82  
 padrão de fábrica, 165, 183  
 padrões de fábrica, 164  
 restaurando dados, 81, 84, 183

## S

segurança, 143  
 segurança HP, 143  
 visão geral, 8  
 senha auxiliar  
 definição, 146  
 senha principal  
 configuração, 144  
 removendo, 145  
 senhas  
 limitações, 145  
 serviço da Web, 96  
 serviço de atendimento ao cliente, 167  
 serviço de correio eletrônico

- configurando, 95
- serviços de acesso remoto (RAS), 180
- servidor proxy, 96
- sincronização, 32, 39
  - caixa de diálogo de resolução de conflitos, 49
  - resolução de conflitos, 49
- sincronizando
  - arquivos, 48
  - com Active Sync, 32
  - dados, 47
  - dados do Microsoft Pocket Outlook, 48
  - dados selecionados, 48
  - de um local remoto, 50
  - mensagens de correio eletrônico, 48, 49
  - remotamente, 50
- site na Web do HP Jornada Série 700, 142
- SLIP (Protocolo Internet de Linha Serial), 89, 162
- Smart Card
  - instalando, 122, 123
  - removendo, 123
- software
  - garantia, 200
- solucionando problemas
  - ao imprimir, 160
  - desligamento/suspensão, 154
  - HP backup, 157
  - instalando de software, 160
  - memória insuficiente, 156
  - resposta da caneta, 161
  - travamento, 154
  - vídeo, 155
- som
  - adicionando, 119
  - ajustando, 134
- sons Wave (arquivos .wav), 119

- suporte, 167
- suspend, 13, 26, 134
  - automaticamente, 130
  - perdo de tempo, 132
- suspend
  - automaticamente, configuração, 131

## T

- tabelas, criando, 78
- TCP/IP, 94
- tecla de atalho de perfil de vídeo, 142
- tecla de atalho de perfil de volume, 142
- teclas de atalho
  - definição, 184
  - perfis de tela, 142
  - perfis de volume, 142
  - personalizando, 137
- teclas de atalho HP
  - personalizando, 137
  - restaurando atribuição padrão, 139
  - visão geral, 9
- tecnologia Rich Ink, 80
- telefone, cabo, 36
- temperaturas altas, evitar, 152
- tipos de arquivos
  - arquivo .rtf, 108
  - arquivo .txt, 108
  - arquivo Word (.doc), 108
  - arquivos de Pocket Word (.pwd), 108
- transferindo arquivos, 54
- transferindo dados
  - dificuldades, 163
- travamento, solucionando problemas, 154
- troca de informações HP
  - visão geral, 8

## U

USB, 40, 41, 158  
definição, 184  
fazendo uma conexão, 38

## V

viajando com o HP Jornada,  
147  
vídeo  
desligando, 133  
painel de controle, 135  
redução do brilho,  
configurando, 133  
vídeo, dificuldades de  
exibição, 163

visualizador, 60  
Visualizador HP, 60  
dificuldades de execução,  
158  
visão geral, 8

## W

Web, navegação, 109  
WINS  
endereço de servidor, 90

## Y

Yahoo Messenger  
usando, 85

---



# Garantia

**Importante:** Esta é a sua declaração de garantia do produto de hardware. Leia-a cuidadosamente.

Os termos da garantia podem ser diferentes em seu país. Se este for o caso, seu Revendedor Autorizado HP ou escritório de Vendas e Serviços da Hewlett-Packard podem lhe fornecer mais detalhes.

## Garantia de hardware limitada de um ano

A Hewlett-Packard (HP) garante este produto de hardware contra defeitos de material e mão-de-obra por um período de um ano desde seu recebimento pelo comprador e usuário final.

Se a HP for avisada dos defeitos definidos acima durante o período de garantia, a HP vai, mediante sua decisão, consertar ou substituir os produtos que comprovadamente estejam com defeito.

Caso a HP não seja capaz de consertar ou substituir o produto dentro de um prazo razoável, a única solução alternativa para o cliente será o reembolso do preço de compra mediante a devolução do produto.

## Limitação da garantia

A garantia acima não se aplica a defeitos resultantes de: uso impróprio; modificação não autorizada; abrir o equipamento por qualquer razão, exceto para fazer uma atualização oficial usando um HP Upgrade Kit (kit de atualização da HP); operação ou armazenamento fora das especificações ambientais do produto; defeito da bateria de reserva tipo moeda, ou dano causado por ela; dano devido a transporte; manutenção inapropriada; dano físico da unidade, como tela rachada ou quebrada ou defeito resultante de uso de software, acessórios, mídia, suprimentos ou artigos de consumo não HP, como também itens não projetados para uso com o produto.

---

A HP não dá nenhuma outra garantia expressa, seja escrita ou oral, sobre este produto.

Qualquer garantia implícita de comercialidade ou de adequação a uma finalidade em particular fica limitada à duração de um ano desta garantia escrita.

Alguns estados, províncias ou países não permitem limitações no período das garantias implícitas, de modo que a limitação ou exclusão acima pode não se aplicar ao seu caso.

Esta garantia dá direitos legais específicos; além dela, você também pode ter outros direitos que variam de estado para estado, província para província e país para país.

## **Limitação de responsabilidade e soluções**

As soluções fornecidas acima são as únicas e exclusivas opções do cliente.

Em nenhum caso a HP será responsável por qualquer dano, seja direto, indireto, especial, acidental ou decorrente (incluindo perda de lucros), seja com base na garantia, contrato, obrigação judicial ou qualquer outra teoria legal.

Alguns estados, províncias, ou países não permitem a exclusão ou a limitação de prejuízos acidentais ou resultantes – incluindo perda de lucros, de modo que a limitação ou exclusão acima pode não se aplicar ao seu caso.

## **Transações de clientes na Austrália, Nova Zelândia e Reino Unido**

As restrições e limitações precedentes não se aplicam às transações com clientes da Austrália, Nova Zelândia e Reino Unido, e não deverão afetar os direitos legais dos clientes.

### **Para clientes na Austrália**

Os termos da garantia acima e outras declarações sobre garantia contidas neste produto, exceto até onde a lei permite, não excluem, restringem ou modificam, mas sim complementam os direitos legais implícitos na lei Trade Practices Act 1974 ou qualquer legislação local ou estadual aplicável à venda deste produto. Se você tiver qualquer dúvida a respeito de seus direitos,

---

entre em contato com a central de atendimento de clientes da HP, Hewlett-Packard Customer Care Center, em 61-3-88778000.

## Para clientes da Nova Zelândia

Os termos da garantia acima e outras declarações sobre garantia contidas neste produto, exceto até onde a lei permite, não excluem, restringem ou modificam, mas sim complementam os direitos legais implícitos na lei Consumer Guarantees Act 1993 aplicável à venda deste produto. Se você tiver qualquer dúvida a respeito de seus direitos, entre em contato com o suporte aos usuários da HP, Hewlett-Packard End User Support, em 0800-733547.

---

## Contrato de licença de produto de software da HP e garantia limitada de produto de software da HP

Este produto HP contém programas de software pré-instalados. Leia o Contrato de Licença de Produto de Software da HP antes de prosseguir.

**Importante:** Leia cuidadosamente este Contrato de Licença e a declaração de Garantia Limitada antes de operar o equipamento. Os direitos do software são licenciados, não vendidos. A HP ou seus licenciadores continuam proprietários de todos os direitos de propriedade intelectual sobre o software e ao cliente são concedidos certos direitos de uso do software sujeitos à aceitação desta licença. Os direitos sobre o software são oferecidos somente sob a condição de que você concorde com todos os termos e condições do Contrato de Licença. A operação do equipamento indica a aceitação destes termos e condições. Se você não concorda com os termos e condições do Contrato de Licença, devolva tudo para obter um reembolso total imediatamente.

### Contrato de Licença de Produto de Software da HP

O Contrato de Licença de Produto de Software da HP regulará o uso de todo o software fornecido a você, o cliente, como parte deste produto HP, com exceção do software da Microsoft. Os produtos da Microsoft são licenciados segundo o Contrato de Licença para Usuário Final da Microsoft, Microsoft End User License Agreement (EULA), contido na documentação da Microsoft. Qualquer termo de garantia de terceiro fornecedor de software que possa ser encontrado on-line, ou em qualquer documentação ou outros materiais contidos no pacote do produto, deve reger o uso desse software de terceiros.

Os seguintes Termos de Licença regulam o uso do software:

#### Uso

O software só pode ser usado em um único computador. Não é permitido aplicar engenharia reversa, montar ou descompilar.

Transações entre os estados membros da UE: A proibição contra descompilação deve estar sujeita à Diretiva 91/250/EEC.

---

## Cópias e adaptações

Você pode fazer cópias ou adaptações do software (a) para arquivamento, ou (b) quando a cópia ou a adaptação é uma etapa essencial na utilização do software em um computador, desde que as cópias e adaptações não sejam usadas de nenhuma outra maneira.

Você não tem nenhum outro direito de fazer cópias, a menos que adquira uma licença apropriada para reproduzir o software que está disponível na HP para alguns produtos de software.

Você concorda que nenhuma garantia, instalação gratuita ou treinamento gratuito será fornecido pela HP para nenhuma cópia ou adaptação feita por você.

Todas as cópias ou adaptações do software precisam usar o(s) aviso(s) de direitos autorais contidos no original.

## Propriedade

Você concorda que não tem nenhum direito ou propriedade sobre o software que não a propriedade da mídia física. Você reconhece e concorda que o software é protegido por direitos autorais conforme as leis de direitos autorais. Você reconhece e concorda que o software ou parte dele pode ter sido desenvolvido por um terceiro fornecedor de software citado nos avisos de direitos autorais incluídos com o software, o qual está autorizado a responsabilizar você por qualquer infração ou violação das leis de direitos autorais deste ou de seu próprio Contrato de Licença.

## Transferência de direitos do software

Você pode transferir os direitos do software a terceiros somente como parte da transferência de todos os seus direitos e somente se você obtiver um acordo prévio do terceiro para este ser obrigado a respeitar os termos deste Contrato de Licença. Nessa transferência, você concorda que os direitos ao software estão encerrados e que você ou vai destruir todas as suas cópias e adaptações ou entregá-las ao terceiro. A transferência para um departamento ou órgão do governo dos Estados Unidos ou para um contratante acima ou abaixo do governo dos Estados Unidos deve ser realizada somente mediante concordância por escrito prévia aos termos exigidos pela HP.

---

### Sublicenciamento e distribuição

Você não pode arrendar, sublicenciar o software, ou distribuir cópias ou adaptações do software ao público em mídia física, por telecomunicação ou de nenhum modo sem consentimento prévio por escrito da HP.

### Encerramento

A HP pode encerrar esta licença de software devido ao não cumprimento de qualquer um destes termos, desde que a HP tenha solicitado a você que corrija o problema e você não o tenha feito em trinta (30) dias a partir do aviso.

### Atualizações e novas versões

Você concorda que o software não inclui atualizações e nem a instalação de novas versões que podem estar disponíveis na HP mediante um outro contrato de suporte independente.

### Cláusula de exportação

Você concorda em não exportar ou reexportar o software ou qualquer cópia ou adaptação dele que violem as normas de exportação da U.S. Export Administration ou outras regulamentações aplicáveis.

### Direitos restritos do governo dos Estados Unidos

O Software e a Documentação foram desenvolvidos totalmente com recursos privados. Eles são entregues e licenciados como “software comercial de computador” conforme definido em DFARS 252.227-7013 (Outubro de 1988), DFARS 252.211-7015 (Maio de 1991) ou DFARS 252.227- 7014 (Junho de 1995), como “item comercial” conforme definido em FAR 2.101 (a), ou conforme “software de computador restrito” conforme definido em FAR 52.227-19 (Junho de 1987) (ou qualquer norma oficial ou cláusula de contrato), que seja aplicável. Você tem somente os direitos fornecidos por Software e Documentação segundo a cláusula aplicável FAR ou DFARS ou o contrato de software padrão da HP para o produto em questão.

---

## Garantia Limitada de Produto de Software da HP

Importante: Esta garantia limitada de produto de software da HP deverá cobrir todo o software propiciado por você, o cliente, como parte do produto HP, incluindo qualquer software de sistema operacional. Quaisquer termos de garantia de terceiro fornecedor de software que possam ser encontrados on-line, ou em qualquer documentação ou outros materiais contidos no pacote do produto, devem substituir a Garantia Limitada de Produto de Software da HP com respeito a esse software de terceiro.

### Garantia Limitada de Software de Noventa Dias

A HP garante por um período de NOVENTA (90) DIAS a partir da data de compra que o produto de software irá executar suas instruções de programação desde que todos os arquivos estejam devidamente instalados. A HP não garante que o software nunca possa parar ou seja totalmente livre de erros. Caso este produto de software falhe ao executar suas instruções de programação durante o período da garantia, as suas opções de solução serão, somente, a troca do produto ou sua devolução para reembolso. Devolva a mídia para a HP em caso de troca. Se a HP não for capaz de substituir a mídia num prazo razoável, a HP deverá reembolsar o preço de compra assim que o produto for devolvido, junto com todas as cópias.

### Mídia removível (caso fornecida)

A HP garante que a mídia removível, se fornecida, na qual este produto é gravado, é livre de defeitos de material e mão-de-obra sob uso normal durante um período de NOVENTA (90) DIAS a partir da data da compra. Caso seja provado que a mídia apresentou defeito durante o período da garantia, suas únicas opções serão a troca ou a devolução com reembolso. Devolva a mídia para a HP em caso de troca. Se a HP não for capaz de substituir a mídia num prazo razoável, a HP deverá reembolsar o preço da compra assim que o produto for devolvido e que forem destruídas todas as outras cópias em mídias não removíveis do produto de software.

---

## Aviso sobre as reivindicações de garantia

Você precisa notificar a HP por escrito sobre qualquer reivindicação de garantia até no máximo trinta (30) dias depois do fim do período de garantia.

## Limitação da garantia

A HP não dá nenhuma outra garantia expressa, seja escrita ou oral, com respeito a este produto.

Qualquer outra garantia implícita de comercialidade ou de adequação a uma finalidade particular é limitada à duração de 90 dias desta garantia por escrito. Alguns estados, províncias ou países não permitem limitações no período das garantias implícitas, de modo que a limitação ou exclusão acima pode não se aplicar ao seu caso. Além desta garantia dar direitos legais específicos, você pode também ter outros direitos que variam entre estados, províncias ou países.

## Limitação de responsabilidade e soluções

AS SOLUÇÕES FORNECIDAS ACIMA SÃO ÚNICA E EXCLUSIVAMENTE DE RESPONSABILIDADE DO CLIENTE. EM NENHUM CASO A HP SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO DIRETO, INDIRETO, ESPECIAL, ACIDENTAL OU DECORRENTE (INCLUINDO PERDA DE LUCROS), SEJA COM BASE EM GARANTIA, CONTRATO, DECISÃO JUDICIAL OU QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL. Alguns estados, províncias, ou países não permitem a exclusão ou a limitação de prejuízos acidentais ou resultantes, incluindo perda de lucros, de modo que a limitação ou exclusão acima pode não se aplicar ao seu caso.

Em nenhum caso deverá a responsabilidade da HP exceder o preço de compra do produto e/ou software. As limitações expostas acima serão aplicadas independentemente de você aceitar ou não o software.

Transações de clientes na Austrália e no Reino Unido: As retratações e limitações acima não serão aplicáveis e não afetarão os direitos legais de um Cliente.

---